



Carta del empresario a la DAIA sobre los atentados  
contra la embajada de Israel y la AMIA

# Yabrán jura que no tuvo nada que ver

Página/5

DESDE HOY RECLAME  
*Verano / 12*  
Un cuento de  
John Cheever

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL  
Fecha 16 MAY 2002  
Colec. No Dup. TEL

Buenos Aires, viernes 3 de enero de 1997

Año 10-Nº 2965 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$17

## DECRETOS LABORALES

Primer fallo judicial contra los decretos flexibilizadores: el  
juez aseguró que el Ministerio de Trabajo merecería  
un "huevo (cero) gigante" en Derecho Constitucional

Páginas/2/3

# "UN HUEVO DE AVESTRUZ"

CALCULO SOBRE  
LA DEUDA PARA  
EL AÑO 2000

Menem  
dejará 120.000  
millones  
de herencia

Página/10

DECLARACION  
ANTE EL JUEZ

Coppola  
contó su  
fiestita

Página/8

## REHEN

Los guerrilleros del Movimiento  
Revolucionario Túpac Amaru ha-  
bían decidido que, ayer, era mejor dar-  
se un día de espera y no liberar a nin-  
gún rehén. Sobre la noche, cambiaron  
de opinión y dejaron salir a uno de ellos.  
Al contrario de lo que había sucedido  
con los anteriores, el liberado no hizo  
declaraciones sobre lo bien que lo ha-  
bían tratado ni contó su experiencia  
dentro de la embajada japonesa en Li-  
ma. No hubiera podido: se trataba de  
Emma, la perra del embajador japonés,  
un animal flaco, enfermo y desnutrido  
que fue retirado en camilla. Su mirada  
triste, dice el cable de France Presse,  
conmovió a todos.

Argentina exporta pero  
no es feliz,  
por Julio  
Nudler 11



# Como buen soldado, Parino le pegó al juez y a Jassan

Antes de refugiarse en las sierras cordobesas, ayer al mediodía, el ex administrador de Aduanas Gustavo Parino disparó munición gruesa contra el ministro de Justicia, Elías Jassan, y el magistrado que lo envió a la cárcel, Guillermo Tiscornia. Sobre el primero, amenazó con llevar a los tribunales los "elementos" que lo inculparían por haber intercedido ante la Justicia para conseguir la excarcelación del empresario José "Cacho" Steinberg, cuando estaba detenido por contrabando (ver nota aparte). Por otra parte, descalficó al juez Tiscornia, ridiculizando las cifras difundidas sobre las maniobras de contrabando a través de la aduana paralela. Manifestó, además, tener "la plena seguridad de que no está luchando contra el contrabando".

Aunque tratando de mostrar un perfil moderado, y evitando involucrarse directamente en cuestiones políticas—como la batalla entre Cavallo y el Gobierno—, Parino salió sin embargo a echar más leña al fuego en el controvertido tema de la aduana paralela y en otro aspecto conexo: el de la relación de los jueces con el poder. Revitalizado por el fallo de la Cámara de Apelaciones en lo Penal Económico, que lo eximió de prisión, Parino se decidió a sumarse a los embates del cavallismo contra la Justicia y el sector del gobierno—vinculado a Carlos Corach— que alentaría el cerco judicial sobre los hombres del ex ministro.

En un reportaje radial, Parino eludió dar precisiones sobre las acusaciones lanzadas por el ex ministro Domingo Cavallo contra Jassan, aunque admitió implícitamente su veracidad y dijo tener elementos para inculpar al titular de Justicia. "Es una denuncia muy fuerte (dijo en referencia a los dichos de su ex jefe), de altísima gravedad, que ningún fiscal ni instancia judicial alguna levantó, ni tomó ni analizó", expresó el ex funcionario. "Cuando este tema vaya a la Justicia

El ex administrador de Aduanas, en libertad desde el martes, le restó seriedad a la investigación del juez Guillermo Tiscornia sobre el contrabando, y prometió "elementos" que probarían que el ministro Elías Jassan intercedió ante la Justicia para liberar a Cacho Steinberg en 1993.

y me llamen para declarar—agregó—, tengo elementos para hablar sobre el mismo."

El ex titular de Aduanas en tiempos de Cavallo recordó que, durante su gestión de tres años, fueron elevadas a la Justicia más de 80 denuncias por contrabando, que no habrían sido atendidas por los juzgados donde fueron radicadas. "Yo me acuerdo que estaban denunciadas varias de las empresas que ahora se mencionaron (en el marco de la causa de la aduana paralela), entre ellas supermercados, depósitos fiscales y otras vinculadas a productos electrónicos", mencionó, recordando que algunas de esas causas estaban en manos del mismo juez que lo procesó y envió a prisión, Guillermo Tiscornia.

Parino dijo descreer de la intención de Tiscornia de combatir el contrabando. "Creo que no, definitivamente no", respondió enfático al ser consultado. Opinó que

la cifra difundida por el juzgado, de 10 mil millones de dólares de contrabando durante los últimos cuatro años, "es un absurdo de los pies a la cabeza". Describió que "el juez recibió un informe de la Aduana donde le dice que

hay 36 mil contenedores (ingresados en tránsito) que están sin cancelar, lo cual no significa que sean irregulares, y dice que de los 36 mil, 20 mil son de contrabando, y es un supuesto que a mí me preocupa mucho". Agrega que "además, dice que cada contenedor vale 500 mil dólares, lo cual es un absurdo, porque es imposible que en un contenedor entre un valor que supere los 50 ó 60 mil dólares". El ex titular de Aduana señaló que "si un juez opina así, con esa superficialidad, yo tengo la plena seguridad de que no se está luchando contra el contrabando".

## Cavallo la sigue afuera

Por algunas semanas, el ex ministro Domingo Cavallo estará ausente del país, pero la noticia dista de representar un alivio para las huestes menemistas. El iracundo mediterráneo tendrá oportunidad de desparramar sus siempre inquietantes puntos de vista por Nueva Orleans y Nueva York, en Estados Unidos, y luego por las ciudades europeas de Davos (Suiza) y Lyon (Francia). Sus interlocutores no son, precisamente, como para que sus enemigos en el gobierno duerman tranquilos. En Estados Unidos se reunirá con banqueros, inversores, empresarios y es probable algún contacto con sus viejos conocidos del FMI. En Lyon, ofrecerá conferencias bajo el auspicio del ex primer ministro Raymond Barre. Finalmente, cuando el ministro Roque Fernández y el presidente Carlos Menem concurran al ya tradicional Foro Económico Mundial de Davos—el más importante encuentro anual de mandatarios con la primera línea de empresarios y banqueros del mundo—, lo encontrarán con Cavallo en la nómina de expositores y, seguramente, como entusiasta participante de los debates que caracterizan al evento.



Gustavo Parino, en libertad, salió a apoyar la cruzada de Cavallo.

Mario Marusia

## EL FANTASMA DE CACHO STEINBERG

### Aquellos autos del jet set

La causa que obligó al empresario José "Cacho" Steinberg—ex apoderado de Carlos Menem— a permanecer 22 meses en prisión tuvo ribetes de escándalo. Pero el trámite para su liberación no habría sido menos pintoresco, aunque no tuvo igual repercusión pública. En marzo de 1991, el juez Héctor Acuña lo condenó a siete años de prisión por haber ingresado ilegalmente al país automóviles para discapacitados que luego vendía a conocidos miembros de la farándula y el "jet set" empresario local. Sin embargo, durante la feria judicial de enero de 1993, el condenado recuperó su libertad tras el sobreseimiento dictado por el mismo magistrado, resolución que le valió un pedido de juicio político por parte de tres legisladores radicales.

Una investigación de Horacio Verbitsky, publicada por Página/12 el 3 de noviembre último, señala que la preocupación del Gobierno por la suerte de Steinberg no era casual. Carlos Menem hijo preparaba sus autos de carrera en un local del empresario, mientras que su hermana Zu-

lema comercializaba motos importadas por el mismo personaje—hoy fallecido— en sociedad con el actual secretario de Turismo, Francisco Mayorga.

En aquel enero de 1993, se puso en marcha la operación que culminó con la puesta en libertad de Steinberg. Tiscornia habría bosquejado el fallo y Liporace, como fiscal de feria, decidió no apelar, desobedeciendo instrucciones del fiscal de cámara. Según afirmó Cavallo, el entonces secretario de Justicia, Elías Jassan, llamó a Parino para solicitarle que no apelara, ya que la Aduana, como querellante, era la única parte involucrada en condiciones de hacerlo. Su negativa le habría valido el rencor eterno de un sector del menemismo.

Todos los intervinientes en la liberación fueron premiados: el juez Acuña fue promovido a camarista, y el secretario Tiscornia y el fiscal Liporace, a jueces en el fuero penal económico. Los dos últimos, además, integran la nómina de jueces que Cavallo asegura que responden a directivas del Gobierno y que el ministro del Interior, Carlos Corach, habría escrito en una ya célebre servilleta.

El juez Julio García Martínez anuló los decretos flexibilizadores que firmó el presidente Carlos Menem y, en la sentencia, contó que el Ministerio de Trabajo le recordaba el caso de un alumno al que le habían puesto "cero" porque consideró constitucional ese tipo de medidas. El fallo complica al Gobierno, que ya está preocupado porque los empresarios miran con desconfianza los decretos. Al mismo tiempo, la CGT tuvo un día duro: presentará un nuevo recurso contra la desregulación de las obras sociales.

## AL ANULAR

# Un

Julio García Martínez era estudiante de tercer año de la Facultad de Derecho en Córdoba y se presentó a rendir Derecho Constitucional. Mientras esperaba "en capilla", escuchó cómo rendía un compañero. Los profesores le preguntaban: "¿Puede un decreto reglamentario modificar, alterar o suprimir un derecho con jerarquía constitucional que está reglamentado?". El compañero de García Martínez respondió que sí. Y García Martínez contó ayer: "El cero o aplazo (se lo llamaba "huevo") fue del tamaño del de un avestruz y tuvo que repetir en marzo". La anécdota no tendría ningún valor como noticia—de hecho, se produjo hace varias décadas— si no fuera porque García Martínez es el juez del fue-

## La discusión

Los decretos que el juez declaró inconstitucionales disponían, básicamente, los siguientes cambios en las relaciones laborales:

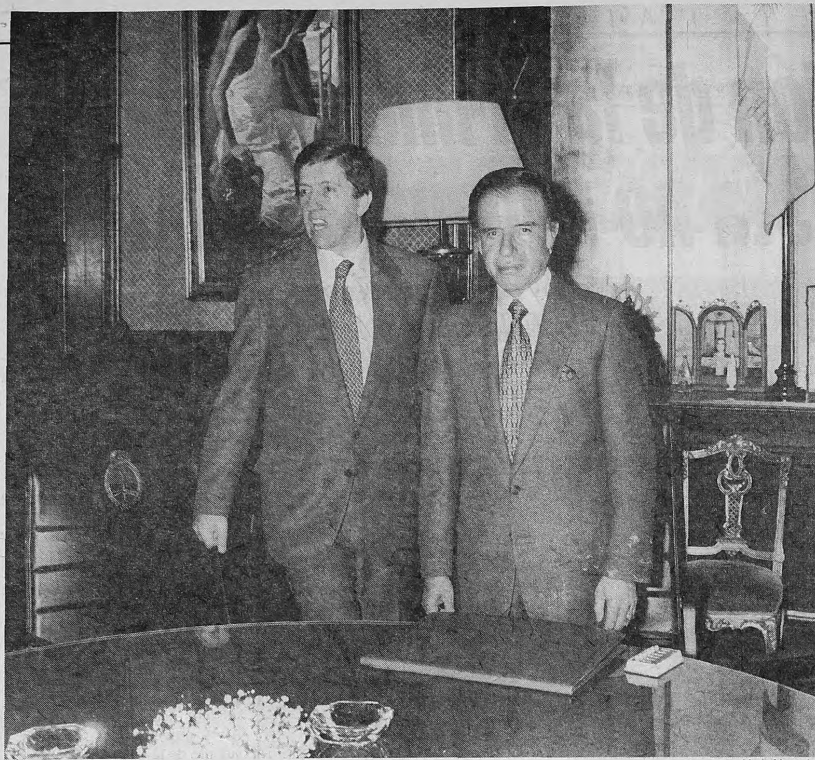
- El Ministerio de Trabajo queda con la facultad de suprimir los convenios colectivos de trabajo que no hayan sido ratificados por trabajadores y empleadores.

- Hasta ahora, los convenios tienen vigencia salvo que haya un nuevo acuerdo. Su potencial derogación obliga a los trabajadores a renegociar en un contexto más favorable para ellos que la década del '70, cuando fueron aprobados.

- Los nuevos convenios pueden ser negociados entre cada empresa y sus trabajadores o, como hasta ahora, entre gremios y cámaras empresarias. Pero los que se alcancen a nivel más bajo tienen más valor que los que se firmen a nivel más alto.

- Esto desdibujaba sensiblemente el rol de los sindicatos en esas negociaciones.





Mario Manusita

Menem y Caro Figueroa: el juez los comparó con un alumno que recibió cero en Derecho Constitucional.

## El estilo de Su Señoría

Voceros del Gobierno cuestionaban ayer el fallo de García Martínez apelando a una cuestión de forma. "El recurso de amparo fue presentado el 30 de diciembre. El juez estaba de feria pero abrió su juzgado para ocuparse del tema. Eso ya es irregular. Luego, no lo comunicó a las partes sino que se lo informó al periodismo".

Sea como fuere, García Martínez es conocido como un juez polémico. Ya había ganado espacio en los medios gráficos, al fallar, en una oportunidad, a favor de un chofer de colectivo que tuvo un accidente mientras trabajaba y obligar a la empresa a pagar 27.500 pesos en conceptos de indemnización. En esa sentencia el magistrado afirmó que "muchos conductores se estimulan ingiriendo drogas para mantenerse despiertos y hacer mayor número de horas extraordinarias".

En el segundo de sus "fallos polémicos" rechazó una demanda para el cobro de indemnización por secuelas laborales y condenó al querellante y a sus abogados a abonar 70 mil pesos al tribunal por costas, al considerar que la demanda era "temeraria y maliciosa".

García Martínez fue abogado litigante del fuero laboral y letrado del Sindicato de Viajantes. Supera los 60 años y, entre los abogados que entran y salen de su despacho, es considerado como "un juez crítico del Gobierno". De él rescatan, para bien o para mal, que en sus sentencias "se anima a decir cosas que otros guardan para evitarse dolores de cabeza".

El 7 de abril de 1995 García Martínez denunció que muchos colectivos se drogan con cocaína o marihuana "para poder mantenerse despiertos y hacer la mayor cantidad de horas extras".

En esa resolución también afirmó que "el sistema de transportes agreda al chofer y le provoca graves dolencias desde el punto de vista psicofísico". Esa vez y a pesar de condenar a la empresa Transportes Sur Nor CISA a pagarle los 27.500 pesos a José Cejas, consideró al chofer como "un sujeto peligroso y no apto para un trabajo como el que realizaba".

LOS DECRETOS, UN JUEZ LE TOMO EXAMEN DE DERECHO A CARO

# CERO ASÍ DE GRANDE

ro laboral que ayer declaró inconstitucionales los decretos de flexibilización que firmó Menem a mediados de diciembre. Y porque, para fundamentarlo, se acordó de aquella vieja historia. "Esta metáfora va dirigida con rumbo al Ministerio de Trabajo donde se han pergeñado los tres decretos en cuestión", ironizó García Martínez en su sentencia.

La discusión sobre si los decretos de flexibilización son o no constitucionales trasciende el tema puntual de la legislación laboral y afecta a un área sensible desde que asumió Carlos Menem: hasta dónde el Poder Ejecutivo puede incursionar en temas que, constitucionalmente, le corresponden al Congreso. Menem ha dictado cientos de decretos de necesidad y urgencia, más que todos los otros presidentes constitucionales sumados. En este caso, apeló a decretos comunes para anular leyes laborales aprobadas por el Parlamento.

Si la Corte, última instancia en este reclamo, finalmente lo convalida, otorgaría al Ejecutivo un instrumento inapreciable para cualquier negociación con el Congreso: si una norma no sale por ley, el Presidente firma un decreto y se acabó el tema. Ello concede al Poder Ejecutivo una posición de fuerza notable para el inicio de cualquier negociación. De todos modos, los empresarios miran con desconfianza que estos cambios se impongan por decreto debido a la inestabilidad jurídica que esto genera. Fallos adversos como el de ayer, por ejemplo, obligaron al Gobierno a negociar en el Congreso las asignaciones familiares.

Hace una semana, una pléyade de diputados opositores presentó un pedido de amparo contra los decretos de flexibilización. Ayer, la CGT se sumó y presentó su propio reclamo. Los decretos de Menem sostienen que, ante un pedido del Ministerio de Trabajo, los gremios y las empresas deben renegociar las conve-

nios colectivos de trabajo, que los acuerdos alcanzados por un nivel inferior tienen más valor que los firmados a un nivel superior. "Allí donde se viola o transgrede un derecho o garantía de jerarquía constitucional, sea quien fuere el transgresor, allí inmediatamente un juez debe disponer el restablecimiento constitucional", sostiene García Martínez. Y para fundamentar la inconstitucionalidad de los decretos, el juez cita los siguientes artículos de la Constitución Nacional, que habrían sido violados por el presidente Carlos Menem al firmarlos:

• El artículo 14 bis sostiene que

"queda garantizado a los gremios: concertar convenios colectivos de trabajo, recurrir a la conciliación y al arbitraje, el derecho de huelga". Uno de los decretos firmado por Carlos Menem instaura la negociación por empresa y la coloca en un plano jerárquicamente superior a la negociación con los gremios.

• El artículo 28 de la Carta Magna establece el principio de "inalterabilidad". Textualmente: "Los principios, garantías y derechos reconocidos en los anteriores artículos no podrán ser alterados por las leyes que reglamenten su ejerci-

cio". En este caso, se trataría, según el juez, de un principio constitucional modificado no por una ley sino por un decreto.

• Y según el artículo 99, inciso 2, el Poder Ejecutivo no puede alterar el espíritu de las leyes aprobadas por el Congreso.

La decisión de García Martínez fue una respuesta al recurso de amparo presentado por los diputados radicales Federico Storani, Mario Negry Melchor Cruchaga, y por los frepistas Carlos "Chacho" Alvarez, Nilda Garré y Rafael Flores. "Un decreto del Poder Ejecutivo que violenta Tratados Internacio-

nales es groseramente violatorio del andamiaje jurídico argentino. Por su naturaleza jurídica estos decretos reglamentarios de leyes que ya existen son inconstitucionales e ilegítimos e invaden facultades estrictamente legislativas".

El texto que presentaron los opositores tiene más de diez páginas. En su sentencia, el juez García Martínez reservó una ironía para los legisladores. "Dos fojas eran suficientes para el encuadre y fundamentación del problema. Pero, se eligió el camino de la lección de derecho constitucional y tendremos que aguantarlo."

LOS UNOS Y LOS OTROS EN LA CGT

## "Tantos paros como sean necesarios"

Como en los viejos tiempos, la figura de Lorenzo Miguel lució ayer como la cabeza de la oposición sindical al Gobierno, durante el plenario de las 62 Organizaciones peronistas. "Nos van a seguir empujando a la lucha, y se harán tantos paros como sean necesarios", amenazó el secretario general de la CGT, Rodolfo Daer, luego de reunirse con el caudillo metalúrgico y ratificar las resistencias a encarar una negociación con el Gobierno por la flexibilización laboral. La presión de las 62 también se sintió en la decisión de la CGT de presentar hoy un nuevo recurso para anular el decreto presidencial para desregular las obras sociales (ver recuadro).

Entre los presentes en la cumbre de la otrora temible organización sindical estaban Juan José Zanola (Bancarios), Saúl Ubaldini (Cerveceros), Oscar Lescano (Luz y Fuerza), Amadeo Genta (Municipales), Carlos West Ocampo (Sanidad) y Armando Cavalieri (Comercio).

Aunque fue un cóncave del ala dura del sindicalismo, las 62 también mostraron sus matices. Antes de entrar, por ejemplo, Lescano dijo que se consideraba "dialoguista", para señalar luego que "hay que consensuar proyectos laborales serios que contemplen los intereses de

los trabajadores". La contracara fue la de West Ocampo: "Nosotros no tenemos ninguna voluntad de volver", dijo West Ocampo, para resaltar chances a posibilidad de que la CGT vuelva a integrar el Consejo del Trabajo y del Empleo junto con empresarios y funcionarios del Go-

bierno, una iniciativa sugerida desde el ala negociadora de la central obrera. "La CGT se fue porque el Gobierno no había cumplido con la razón que llevó a crear ese organismo", agregó.

Buena parte de la reunión la dedicaron a organizar el plenario de febrero. Para entonces, Lorenzo Miguel espera reunir en Córdoba a miles de dirigentes sindicales intermedios para hacer una demostración de fuerza tanto ante el gobierno como frente a los que dentro del sindicalismo avanzan hacia posiciones más negociadoras.

Daer pasó por la sede de la Unión Obrera Metalúrgica de Alsina al 400 donde se celebraba el encuentro y mantuvo una reunión en privado con el dueño de casa. "Desde la CGT no podemos tener un enfrentamiento con el PJ porque es una organización pluralista, pero desde las 62 analizaremos nuestros pasos dentro del peronismo, especialmente porque es un año electoral", dijo.

## Otro decreto cuestionado

Como parte de la estrategia de confrontación con el Gobierno por la flexibilidad laboral, la CGT presentará hoy un recurso para anular el decreto presidencial de desregulación de las obras sociales, por el cual los trabajadores desde ayer, pueden elegir una obra social independientemente del gremio al que pertenezcan.

El decreto presidencial apunta al corazón del poderío económico de los sindicatos, y debilita aún más su poder hacia el futuro. La CGT planteará su recurso por la mañana ante el Ministerio de Salud, y luego hará la presentación judicial, que complementa la que ya realizó en diciembre.

"El decreto dice que pretende resguardar los derechos de los trabajadores, solamente confisca el patrimonio de los mismos trabajadores, porque un decreto reglamentario no puede violar lo que ya está establecido por ley", sostuvo Héctor Recalde, uno de los abogados laboristas que patrocinan a la CGT. Los letrados pulieron ayer los detalles del recurso, que llevará la firma de la conducción sindical.



## Menem visitó el cementerio

El presidente Carlos Menem visitó ayer por la mañana la tumba de su hijo, Carlos junior, en el cementerio islámico de San Justo, como inicio de una jornada dedicada a actividades privadas. El jefe del Estado realizó un viaje relámpago a Uruguay (para lo cual obvió traspasar el mando a su vice, Carlos Ruckauf), donde pasó el fin de año en Punta del Este, en compañía de su hija, Zulemita, pero sin ánimo festivo, según voceros gubernamentales. Regresó ayer al país y, luego de visitar la tumba de su hijo, fallecido en un accidente aéreo el 15 de marzo de 1995, permaneció durante todo el día en la residencia de Olivos sin develar la incógnita sobre si viajará a Pinamar para participar de la cumbre del oficialismo y de la fiesta por el cumpleaños número 59 de su hermano, el senador Eduardo Menem (ver nota aparte). Algo es seguro: hoy, desde las 10, presidirá la primera reunión de gabinete del año.

## Las elecciones tan ansiadas

Cada día que pasa, las elecciones de legisladores porteños parecen alejarse del tiempo. "Podrían ser en abril", aventuró Fernando De la Rúa, después de que la jueza María Romilda Servini de Cubría convalidó a principios de esta semana la convocatoria que él mismo hizo para votar el 29 de marzo próximo. "Se podrían hacer en mayo", arriesgó ayer el secretario de Gobierno de la ciudad, Juan Octavio Gauna, aunque aclaró que "no queremos que lleven los comicios a octubre". De seguir extendiendo los plazos, sin embargo, la administración porteña terminará por satisfacer las pretensiones de la Casa Rosada: postergar hasta ese mes las elecciones para unificarlas con las de diputados nacionales. El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, insistió en que "un solo acto comicial es lo más práctico y efectivo" y consideró que "a la Capital Federal no le cambia las cosas esperar unos meses más".

## TODOS LOS DOMINGOS

CA SH

en Página/12

## TRANSPORTE EL ALBA S.A.C.I.

SERVICIOS DIARIOS MAR DEL PLATA MIRAMAR Y MUNICIPIO URBANO DE LA COSTA

## DIURNOS - NOCTURNOS

OMNIBUS EQUIPADOS CON  
• AIRE ACONDICIONADO  
• TOILETTE Y VIDEO  
• MUSICA FUNCIONAL Y MICROFONOS

## SALIDAS DESDE

SAN MIGUEL • AVELLANEDA  
HURLINGHAM • QUILMES  
VILLA TESEI • BERAZATEGUI  
VILLA CELINA • FLORENCIO VARELA  
CIUDADELA

## INFORMES

PICHINCHA 748/52

942-6131/5709 • 941-0847

# El anfitrión de la primera cumbre menemista no repara en gastos

La plana mayor del peronismo se reunirá hoy en Pinamar, con la excusa del cumpleaños de Eduardo Menem. El hermano del Presi gasta por día, entre alojamiento y placeres, unos mil pesos.

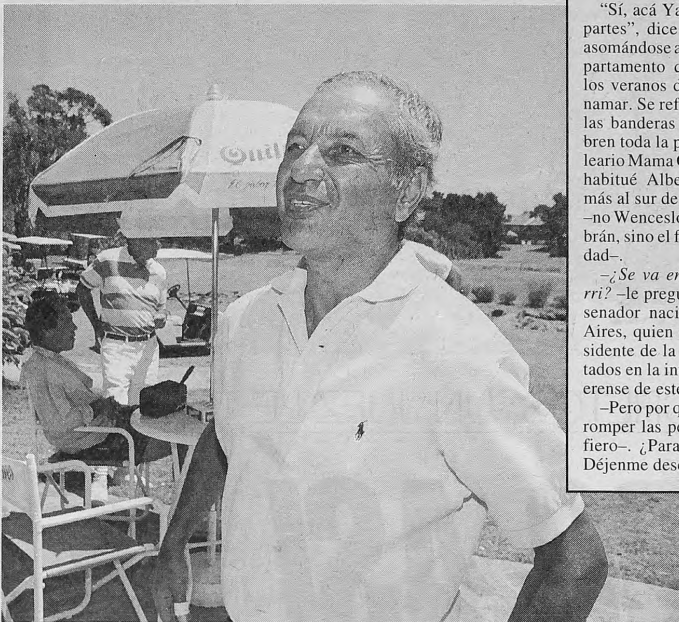
(Por Pablo R. González) Se levanta todos los días a las 7 de la mañana, desayuna liviano y sale a caminar. Cada vez que se asoma a la ventana de la suite 218 del hotel Reviens ve a sus cinco custodios—la huella visible del atentado nunca resuelto que sufrió en julio del año pasado—. Le cuesta disfrutar de la vista al mar, del golf que practica a diario y de las horas de playa en el balneario CR. Hasta hoy, que cumple 59 años, la pasará trabajando: lo espera una reunión con Eduardo Bauzá, Eduardo Duhalde y Carlos Ruckauf para definir cuál será la estrategia del PJ en este año electoral. Al fin de cuentas, no parece estar de vacaciones, piensa su esposa Susana Valente. El dinero, se sabe, no hace la felicidad.

Claro que nadie puede negar que el senador Eduardo Menem gasta una buena cantidad de dinero intentando, al menos, alquilarla. Por su suite y las habitaciones 217 y 219 del recientemente inaugurado hotel cuatro estrellas de Pinamar, paga 670 dólares por día (290 por la suite, 170 por cada habitación). Está allí desde el 25 de diciembre con su esposa y sus hijos Martín, Adrián y Fernando. A menos que reciba un descuento importante, ya gastó 6.700 dólares. Y si se queda hasta fin de enero—como todos los años—gastará en alojamiento 25.460 dólares. También alquila dos carpas en CR, el balneario top de la ciudad. Cien por día, impuestos incluidos, según informaron en el balneario. Otros 50 dólares más por día se le va en golf—entre cancha y caddy—. En total, poco menos de mil dólares por día. Propinas no incluidas.

Nadie podrá acusar al senador de derrochón. A una cuadra de su hotel cuatro estrellas está el exclusivo Arapacis, el cinco estrellas que Yabrán acaba de inaugurar en las playas llenas de banderas de Oca Postal de la Avenida del Mar. Lo que sí es cierto, es que Eduardo Duhalde hizo mejor negocio. Compró casa, a metros de CR, valuada en doscientos mil dólares. Hasta allí llegó el 29 de diciembre a bordo de una Traffic blanca y un colectivo con sus muebles. Se ahorra el Hotel Del Bosque, el alojamiento que utilizó el año pasado. Roberto Dromi, en cambio, fue conservador. Volvió a alquilar la casa de siempre. Y todos se juntan en el patio verde del balneario CR. Menem tiene las carpas 19 y 20. Dromi la 22. Duhalde había reservado ayer para hoy pero no había confirmado.

"Es el patio reservado para los políticos", dicen en el balneario. Lestelle, debe haber dejado esa categoría. Este año no reservó. Y José Antonio Romero Ferris no cubrió alguna materia: está en el patio violeta. Eduardo Bauzá es el único que no disfruta la playa. Reservó habitaciones en el Algeciras, que ya no es más el hotel más importante de Pinamar, sino el tercero. Como el año pasado, todos ellos estarán hoy en la cumbre del PJ—una forma de decirle a la gente: usted nos ve en las fotos de short y remeras, pero estamos trabajando—y, especialmente en el cumpleaños de Eduardo Menem.

Claro que no todos pudieron mantener su lugar de verano. "Y no, este año no vino", dice el encargado de la playa Cozumel cuando se le pregunta por Barra. Ni el ex ministro de Justicia, ni José Octavio Bordón, ni Gustavo Beliz reservaron carpa para este año como en 1996. Apenas Rafael Martínez Raymonda—una carpa—y Eduardo Amadeo—una sombrilla—en Cariló este año. No siempre se puede mantener el estilo de vida.



## Yabrán el omnipresente

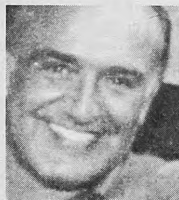
"Sí, acá Yabrán está en todas partes", dice Antonio Cafiero asomándose a la ventana del departamento que alquila todos los veranos desde 1978 en Pinamar. Se refiere obviamente a las banderas de OCA que cubren toda la playa, desde el balneario Mama Concert—donde es habitué Alberto Pierri— hasta más al sur de la avenida Bunge—no Wenceslo, el vocero de Yabrán, sino el fundador de la ciudad—.

—¿Se va encontrar con Pierri?—le preguntó Página/12 al senador nacional por Buenos Aires, quien enfrentará al presidente de la Cámara de Diputados en la interna del PJ bonaerense de este año.

—Pero por qué no me dejan de romper las pelotas—se rió Cafiero—. ¿Para eso me llaman? Déjenme descansar.

El senador Eduardo Menem frente al golf de Pinamar.

## EL SOL SALUDA NUEVOS VAGABUNDOS



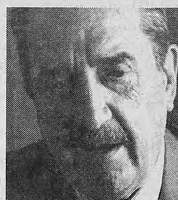
Carlos Ruckauf.



Hilda de Duhalde.



Carlos Alvarez.



Raúl Alfonsín.

El 31 a la noche, después de comer lomo con salsa de espárragos en su hotel, Eduardo Menem disfrutó con los fuegos artificiales que ofreció Yabrán en sus cinco estrellas. Menos festivo, Raúl Alfonsín se queda en Buenos Aires escribiendo un libro. Rodolfo Terragno goza de la ola de frío de Europa: está en Londres trabajando en su pequeña editorial. Chacho Alvarez, como Alfonsín, también estará en Buenos Aires escribiendo un libro. Pero hizo saber a sus amigos que acepta invitaciones a quintas con pileta. Fernando de la Rúa

apenas se tomará un fin de semana en Córdoba. Dante Caputo es uno de los pocos que vuelve eternamente a Cariló. Esta allí desde Año Nuevo y podrá disfrutar mañana del concierto que Alberto Lisy dará en la Iglesia. Otro de los que repite lugar es Carlos Ruckauf, quien como todos los años la pasará en su casa de Villa Gesell. Eso sí, cuando hoy vaya al cumpleaños de Eduardo Menem, pasará a conocer la nueva casa de los Duhalde, la que Chiche planea bautizar con el inequívoco nombre de El Caudillo.

## UNA CUMBRE PARA DEFINIR ESTRATEGIAS

# Tres Eduardos y un Carlos junto al mar

Junto a la playa, al fresco de la noche, tres Eduardos y un Carlos se reunieron ayer en Pinamar para que el oficialismo resurja con fuerza antes de las elecciones de este año. Duhalde, Menem, Bauzá y Ruckauf llegaron a la casa del gobernador de la provincia de Buenos Aires en la costa para, aprovechando el verano, debatir cómo afrontar los comicios. Una interna abierta nacional para elegir a los candidatos del Partido Justicialista era la idea que más fuerza tenía ayer para recalentar el aparato partidario.

El gran ausente de la cumbre de anoche fue el ministro de Economía, Roque Fernández. Había suspendido sus vacaciones en Estados Unidos para llegar a Pinamar, pero la expectativa generada lo inhibió de participar.

Roque sí estará hoy en el cumpleaños del senador Eduardo Menem, uno de los eventos del verano político. Serán los 59 años del hermano del Presidente, y allí estarán también el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y el ministro del Interior, Carlos Corach, entre otros. Hasta ayer, Carlos Menem no había decidido si viajaría a la costa para festejar el cumpleaños de su hermano. De hacerlo, lo hará después de la reunión de gabinete que hoy presidirá desde las diez de la mañana.

Buena parte del encuentro se fue en organizar el plenario de la conducción del Consejo Nacional del Partido Justicialista que sesionará el 15 de enero en Mar del Plata. "Los Eduardos" y el vicepresidente de la Nación analizaron, sobre todo, dos propuestas para que el Consejo Nacional las

haga suyas: potenciar las alianzas con los partidos provinciales afines, y realizar internas abiertas en todo el país para elegir a los candidatos a diputados del PJ.

La última idea, de todos modos, deberá contar con la aprobación de Duhalde. El gobernador bonaerense siempre apoyó públicamente las internas abiertas en su provincia, pero hasta ahora el aparato partidario no avanzó en su organización, y muchos creen que la idea no lo convence definitivamente. Sin embargo, una elección masiva en todo el país, incluyendo candidatos extrapartidarios "de lujo"—según los califican sus impulsores—sería la mejor forma de volver a poner en marcha la estructura del PJ y darle una mayor legitimidad a quienes finalmente integren las listas.



AHORA ENVIO UNA CARTA A LA DAIA

# Yabrán no deja cabos sueltos

*Beraja recibió una carta sin membrete ni dirección en la que Yabrán dice que no tuvo nada que ver con los atentados.*

El empresario Alfredo Yabrán envió una carta a la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas para explicar que no es antisemita y que no tuvo ninguna responsabilidad en los atentados contra la embajada de Israel y el edificio de la AMIA. La carta es de apenas una carilla y fue leída por el titular de la DAIA, Rubén Beraja, ante el resto de la conducción de la comunidad judía, que lo tomó como una curiosidad porque hasta ese momento no suponían que el empresario telepostal tuviera alguna relación con esos hechos. "¿Cómo es la carta? ¿Tiene membrete o dirección?", preguntó un curioso. El propio Beraja se sorprendió. "No, ni dirección ni membrete. Solamente la firma con un sello que la aclara". Yabrán fue involucrado tangencialmente por una declaración del ex ministro Domingo Cavallo ante el juez Juan José Galeano.

El equipo que rodea a Yabrán elaboró la estrategia de establecer contacto con cada uno de los sectores que, según Cavallo, están enfrentados con el empresario. El paso más evidente en ese sentido fue la manera en que manejan las relaciones con los norteamericanos: contrataron a Wenceslao

Bunge, un hombre que era conocido en todos los círculos políticos como un lobbyista de "la embajada", le pagaron al estudio de Henry Kissinger para que le consiguiera documentación que demostrara que nadie lo persigue en Estados Unidos, y luego hicieron lo imposible por tener una reunión directa con la primera línea de la embajada norteamericana. La carta enviada a la DAIA se inscribe dentro de esa estrategia de comunicación, aunque naturalmente no tiene la dimensión de las señales de origen judío. Lo dijo en público la diputada Norma Godoy, una mujer que responde ciegamente a Alberto Pierri, quien por su parte, antes había calificado como "judío piojoso" al periodista Román Lejtman. Cavallo dijo, por su parte, que los atentados contra la embajada de Israel y la AMIA se debieron a la falta de seguridad en

el país. Por eso Galeano lo llamó a declarar. Frente a Galeano, Cavallo denunció que "una asociación ilícita" integrada por el secretario de Migraciones Hugo Franco y miembros de la Fuerza Aérea Argentina "pudo haber provisto algún tipo de apoyo logístico" al



Una de las pocas fotos de Alfredo Yabrán que tiene la prensa.

El empresario busca despejar cualquier sospecha en la comunidad judía.

atentado contra la AMIA y que el grupo actúa dentro del Gobierno para frenar la investigación. Yabrán tendría relación con esa construcción de Cavallo porque era socio de la Fuerza Aérea en varios negocios vinculados a la entrada y salida de bienes y personas del país.

El gobierno porteño está analizando la posibilidad de vetar total o parcialmente o reglamentar la ordenanza que elimina las amonestaciones en los colegios secundarios públicos y privados a partir de 1998. El secretario de Educación porteño, Horacio Sanguinetti, dijo a **Página/12** que el lunes próximo analizará con el jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa, el futuro de esa resolución que fue tomada por unanimidad en el Concejo Deliberante. Sanguinetti dijo que todavía no tiene el texto aprobado pero "sospecho que tiene dificultades serias para su aplicación". Entre las "dificultades" de la iniciativa presentada por la concejal justicialista Juliana Marino, el secretario de Educación enumeró: "La multitud de miembros de la comunidad educativa que integran los consejos de convivencia, donde creo que debería haber una mayoría docente. El tema de que las sanciones no puedan ser acumulativas, cuando todo principio disciplinario prevé el análisis de la conducta anterior. Y, además, teniendo en cuenta que cada escuela tiene que elaborar su propio reglamento de convivencia, no creo que nosotros podamos antes de fin de año mirar con lupa a cada uno". Sanguinetti también destacó que las escuelas católicas representadas en el Consudec plantearon sus quejas "porque se avanza sobre sus propias organizaciones".

## AMONESTACIONES

El gobierno porteño está analizando la posibilidad de vetar total o parcialmente o reglamentar la ordenanza que elimina las amonestaciones en los colegios secundarios públicos y privados a partir de 1998. El secretario de Educación porteño, Horacio Sanguinetti, dijo a **Página/12** que el lunes próximo analizará con el jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa, el futuro de esa resolución que fue tomada por unanimidad en el Concejo Deliberante. Sanguinetti dijo que todavía no tiene el texto aprobado pero "sospecho que tiene dificultades serias para su aplicación". Entre las "dificultades" de la iniciativa presentada por la concejal justicialista Juliana Marino, el secretario de Educación enumeró: "La multitud de miembros de la comunidad educativa que integran los consejos de convivencia, donde creo que debería haber una mayoría docente. El tema de que las sanciones no puedan ser acumulativas, cuando todo principio disciplinario prevé el análisis de la conducta anterior. Y, además, teniendo en cuenta que cada escuela tiene que elaborar su propio reglamento de convivencia, no creo que nosotros podamos antes de fin de año mirar con lupa a cada uno". Sanguinetti también destacó que las escuelas católicas representadas en el Consudec plantearon sus quejas "porque se avanza sobre sus propias organizaciones".

El sábado 4 de enero  
en Buenos Aires Vivo:

# Spinetta y los socios del desierto.

A las 22hs. Av. Figueroa Alcorta  
entre la Facultad de Derecho y ATC.

VIERNES 10: Man-Ray y  
Celeste Carballo  
SÁBADO 11: Illya Kuriakay  
and The Valderramas  
VIERNES 17: Divididos  
SÁBADO 18: Los Pericos

VIERNES 24: Diego Frenkel  
y Los Visitantes  
SÁBADO 25: Los Ratones  
Paranoicos  
SÁBADO 1/2: León Gieco y  
Los Caballeros de la Quema



## COTO

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES • CULTURA



## La más baja desde 1951

Hoy se difundirá la evolución de precios en diciembre, que se ubicaría en un -0,3 por ciento. Así la inflación de 1996 será la menor de los últimos 51 años. Además, por primera vez en el siglo, se registrará un descenso ininterrumpido en la inflación por siete años consecutivos.

## Recaudación con combustible

Los fondos provenientes del impuesto a los combustibles permitieron a Economía cerrar el año con una buena performance en materia de recaudación. En diciembre, los ingresos al fisco alcanzaron los 4086,3 millones de pesos, por lo que en todo el año totalizaron 46.153,4 millones. El resultado del mes pasado fue superior en un 8,7 por ciento a igual mes de 1995, y un 3,3 a lo que se obtuvo en noviembre pasado. El sistema de seguridad social siguió mostrando el frente más débil de la política tributaria, al recaudar 837 millones de pesos, 7,7 por ciento menos que en diciembre de 1995.

## Mal comienzo en la Bolsa

La primera rueda del año descolgó a los corredores. Estos esperaban continuar acumulando ganancias, pero ayer se registró un brusco cambio de tendencia, al terminar las acciones con una pérdida de 1,6 por ciento. El retroceso de los papeles acompañó la caída de Wall Street. Con un volumen de negocios de 13,6 millones de pesos, el balance de la rueda arrojó 5 alzas, 43 bajas y 8 empresas terminaron sin cambio.

## Acto de HIJOS

La agrupación HIJOS realizará hoy otra marcha de repudio al médico Jorge Luis Magnacco que actuó como partero de las mujeres secuestradas en la ES-MA durante la dictadura militar. La concentración será hoy a las 18, frente al sanatorio Mitre (Bartolomé Mitre 2553), donde trabaja el obstetra de los campos de concentración y marcharán hasta su domicilio en Marcelo T. de Alvear al 1600.

## OTRA DENUNCIA POR CONTRATOS INFORMATICOS

# Descalzo, pero no carmelita

**Alberto Descalzo es el jefe de Ituzaingó. Ganó "fama" con la protesta en casa de Cavallo. Ahora lo acusan de corrupción.**

(Por Andrés Klipphan) **H**asta hace veinte días, la fama de Alberto Descalzo era sólo pueblerina. Pero dos episodios políticos fuertes lograron que su nombre se conociera más allá de las fronteras de Ituzaingó, la comuna bonaerense que gobierna, y de las comarcas vecinas: el primero fue cuando tuvo que desmentir su responsabilidad en la manifestación de protesta que punteros de la agrupación peronista 7 de Mayo organizaron frente a la casa del ex ministro Domingo Cavallo. Descalzo es el jefe territorial de la 7 de Mayo. El segundo se conoció en medio de los festejos de fin de año: una denuncia judicial le imputa los delitos de "incumplimiento de funcionario, malversación de caudales públicos y falsificación ideológica de documento público", por el contrato que firmó para informatizar la intendencia, sin licitación previa y en tiempos velocísimos.

La documentación presentada a la Justicia el jueves pasado revela que la administración Descalzo convocó, tramitó y adjudicó en apenas tres días "la provisión de un sistema informático integral de gestión administrativa para el municipio, hospital y centros de salud, y automatización del Honorable Concejo Deliberante por \$ 342.082 pesos" y que ya antes de la fecha de la adjudicación del contrato se habían comenzado a instalar los equipos y programas.

Ituzaingó es de los municipios "nuevos", surgidos de la reforma provincial que concretó Eduardo Duhalde. Hasta el '95, pertenecía al distrito de Morón, pero desde diciembre de ese año adquirió autonomía. El primer intendente electo fue, precisamente, Alberto Descalzo, hombre del peronismo de la zona, con alianzas cambiantes (ver nota aparte). Actualmente, trabaja para la candidatura a gobernador en el '99 de Alberto Pierri, público enemigo de Domingo Cavallo, el blanco de la manifestación que al menos dos punteros de Ituzaingó armaron frente al edificio de la ave-

nida Libertador, que habita el ex ministro.

A los dos días de asumir como jefe comunal, comenzó a tramitar el contrato con la empresa informática GMS S.A. La causa que le imputa irregularidades lleva el número 44662/96 y se radicó en el Juzgado Criminal N° 4 de Morón, a cargo de Diego Bonanno. Fue presentada por el concejal del Frepaso Ricardo Vallarino.

Los supuestos ilícitos cometidos por Descalzo en este contrato que empujó el cinco por ciento del presupuesto de Ituzaingó surgen del mismo expediente administrativo de convocatoria y adjudicación:

\* Se llamó a concurso privado de precios el 12 de diciembre de 1995, dos días después de que Descalzo iniciara su mandato.

\* Un día después, el 13 de diciembre, se instruyó a la Dirección de Compras para efectivizar la contratación privada. Ese mismo día se "invitó" a competir a las empresas ERCOM S.A., Casa Trasorras S.C y a GMS S.A.

\* El 15 de diciembre el comité de adjudicaciones aconsejó contratar a GMS S.A. y el 18 se dictó el decreto confirmando la adjudicación.

Estas fechas adquieren especial relevancia si se tiene en cuenta que, tal lo que consta en la presentación penal, el sistema informático comienza a instalarse en la municipalidad alrededor del 10 de diciembre, o sea, antes de aquel 13 de diciembre en el que fue anunciado el concurso de precios.

El edil del Frepaso entiende que el intendente violó la Ley orgánica de las Municipalidades y el Reglamento de Contabilidad, que disponen que los contratos que exceden los 97.256 pesos deben sujetarse a un llamado previo a licitación pública. Este, como está dicho, superó el millón de pesos.

**Página 12** consultó al secretario de Hacienda de Ituzaingó, Carlos De Angelis, quien justificó el accionar de la comuna en dos puntos:



**Intendente de Ituzaingó, hombre del duhaldismo, cerca de Pierri. Querella por un convenio informático tramitado en tiempo record.**

a) la ley 11752, "que permite que los nuevos municipios realicen contrataciones directas por 180 días", y b) la propia Ley Orgánica Municipal (artículo 132), cuando "dispone que se puede obviar las licitaciones públicas si se tratara de trabajos de urgencias u obedezcan a circunstancias imprevistas".

En su presentación judicial, el concejal Vallarino se anticipa a los argumentos oficiales. Así, dice que la ley para nuevos municipios (11.752) adquirió vigencia el 15 de enero de 1996. Es decir, un mes des-

pués de la contratación realizada por la municipalidad de Ituzaingó. Y subraya que esa ley no puede tener "efectos retroactivos".

Respecto del artículo que permite obviar licitaciones en casos de urgencias, Vallarino señaló a este diario que "el contrato firmado con la empresa GMS no tiene ni la más remota conexión con un servicio público que deba ejecutarse con urgencia. Creo que en este caso el intendente Descalzo utilizó la actividad del Estado en provecho de actividades ilícitas".

## PERFIL POLITICO DEL INTENDENTE

# Peronismo desde la panquequera

(Por A.K) **A**bandonó los estudios faltando cinco materias. Tenía que decidir entre la política y las ciencias económicas. Hasta ahora, y con 45 años a cuestas, parece no haber errado el camino: fue concejal del PJ por Morón durante ocho años (reelección mediante) desde 1983 a 1991, y en 1995 fue electo intendente del por entonces flamante municipio de Ituzaingó. Para llegar a la jefatura comunal, supo moverse en la compleja interna del justicialismo bonaerense. Primero coqueteó en la LIPEBO de Antonio Cafiero (hoy sólo los une la pasión por Boca Juniors), más tarde en la Liga Federal de Eduardo Duhalde, en el sector de Hugo Toledo y, más recientemente, en el de Alberto Pierri.

También dentro de esa línea interna saltó de un lado a otro. Apoyó la precandidatura a gobernador para las futuras elecciones de 1999 al ministro de Obras y Servicios Públicos bonaerense y ahora al presidente de la

Cámara de Diputados de la Nación. Esa facilidad por cambiar de bando es la razón de su mote: dentro y fuera del PJ bonaerense, le dicen "panqueque" porque da vueltas y en el aire cambia de camiseta".

Una segunda cuestión allanó su camino a la intendencia. Fue un crítico consecuente de Juan Carlos Rousslet durante sus ocho años como concejal. Descalzo no dudó en ventilar los negociados del intendente de Morón cuando las gradas del Concejo Deliberante estaban llenas de vecinos que iban a manifestar contra los emprendimientos multimillonarios del ex locutor.

Es por eso que ahora lo desvelan las denuncias que la oposición hace sobre su propia gestión. Según sus allegados, neutralizar esas críticas es uno de sus desvelos. Y convencer a los vecinos de Ituzaingó de clase media alta (en su gran mayoría radicales) que no tiene nada que ver con los "batatas de Pierri" que fueron a manifestar frente al domicilio de Domin-

go Cavallo el 18 de diciembre.

Sucede que un día antes, el 17, el diputado entregó, junto a Descalzo, escrituras en barrios carenciados de la zona. Al día siguiente varias familias beneficiadas fueron filmadas gritando consignas contra el ex ministro de Economía del presidente Menem.

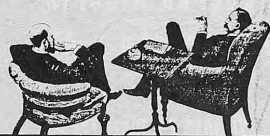
También dos de sus punteros -Ramona Melgarejo y Martín Martínez-, con los cuales caminó las calles de barro en las últimas elecciones, fueron los acusados de "arnar" la manifestación.

Descalzo intentó desvincularse de los activistas pero no pudo: aún hoy el portón de la casa de Melgarejo está empapelado con los afiches del intendente abrazando al gobernador Duhalde bajo el lema: "Ituzaingó, un lugar para vivir" y "Juntos, por el crecimiento de nuestro pueblo".

A pesar de estos últimos banquitos, Descalzo camina por los barrios más pobres de Ituzaingó sin que lo insulten.

- ¿Puerto Madero?

- Ese lugar lleno de restaurantes donde está Cholíla.



**Cholíla**  
restaurant  
FRANCIS MILLMAN  
Menú día y noche \$22.

Reservas al 315-6200/01. Dávila esq. Viamonte. Puerto Madero.

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consultenos, o solicite la visita de un representante.

**315-6138 / 6139**



Un regalo de reyes

# EL ZEBRA



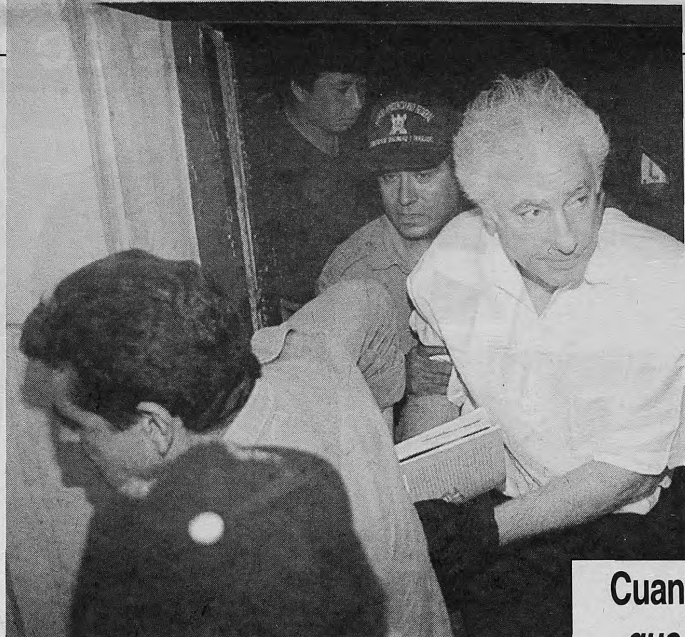
Un libro de *Rep* para las vacaciones  
Mañana con

## Página/12



## Ellas vieron luz y subieron

La fiesta en el departamento de Guillermo Coppola que investiga el juez Liporaci tuvo dos invitadas que nadie puede identificar. Ni el dueño de casa, ni sus amigos pueden aportar precisiones sobre esas dos chicas de pelo rubio que fueron de las primeras en retirarse, a la misma hora que el actor Ricardo Darín. "No hubo fiesta, sino una reunión ocasional, la gente se fue juntando", explicó Mariano Cúneo Libarona (ver nota central) antes de contar asistentes: "Estuvieron once personas y todos van a declarar, salvo estas dos chicas que nadie conocía". Al comentar el estado de la causa, otro abogado, Roberto Polito aseguró que en el departamento de Coppola "se cometían, entre otros delitos, el de corrupción de menores". Polito no es un observador neutral: patrocina a la familia del asesinado Leopoldo Armentano —causa en la que también está involucrado Coppola— y más recientemente a Roberto Schlágel, el secretario del juez Hernán Bernasconi, ahora suspendido en sus funciones a modo de sanción por las irregularidades cometidas, precisamente, en la instrucción del caso Coppola. Si el comentario de Polito intentó sugerir algún vínculo con la misteriosa presencia de dos chicas no identificadas en la fiesta del 30 de septiembre, las pocas constancias de la causa al respecto no lo apoyan: "Eran rubias, creo que venían del Gran Buenos Aires, estaban vestidas más humildes que el resto y tendrían entre veintidós y veintitrés años", se lee en el testimonio de Lorena Marino, la joven que según Coppola fue convocada para hablarle a Diego Maradona sobre los beneficios de involucrarse en una organización de drogadictos anónimos.



**Guillermo Coppola.** Traslado en la madrugada hasta el juzgado. En la famosa fiesta se disfrazó del científico de "Volver al Futuro".

(Por Graciela Mochkofsky)

Guillermo Coppola se disfrazó como el científico de *Volver al Futuro*; Natalia De Negri se bromeó en el solarium privado; dos rubias misteriosas se fueron con un actor de televisión y Diego Maradona jugó al truco durante horas, todo regado abundantemente con champán. Pero de cocaína, ni hablar. Coppola repitió ayer esta versión sobre la última fiesta en su departamento de avenida Libertador que otras seis personas dieron ya ante la Justicia en la investigación sobre si el empresario facilitó su casa para el consumo de cocaína. Su libertad depende de estos relatos y, hasta el momento, no había pruebas para decir que en esa fiesta hubo delito.

El juez federal Carlos Liporaci investiga qué ocurrió realmente aquella noche, la del 30 de septiembre pasado, por orden de la Cámara Federal de Apelaciones, y resolverá si procesa a Coppola por este delito entre el 10 y el 15 de enero. El tribunal falló el lunes que no había elementos para considerar que Coppola tuviera vinculación con el comercio de drogas ilegales, aunque lo procesó por tenencia simple, pero resolvió no liberarlo ya que en el expediente que inició Hernán Bernasconi había elementos para sospechar un delito que castiga la ley de estupefacientes: el de facilitar el lugar para que se consuman sustancias prohibidas. Esos elementos son la declaración de un policía que investigó a Coppola en una breve etapa del caso de Bernasconi, quien dijo que Coppola no era traficante pero que en su casa se consumía cocaína; los dichos de Julieta La Valle ante el comisario que allanó el departamento de Coppola, quien relató que en la noche del 30 de sep-

## Hubo truco y disfraces pero de cocaína, nada

*Esa es la versión que Coppola dio al juez Liporaci sobre la famosa fiesta en su departamento. De aquel hecho depende su libertad y, por ahora, no hay pruebas sobre consumo de drogas.*

tiembre hubo una fiesta en lo del empresario en la que se tomó cocaína; ciertas escuchas telefónicas y declaraciones de Natalia De Negri, parecidas a las de La Valle. Los dichos del policía estaban basados en las escuchas (ver aparte).

Zapallo se levantó ayer muy temprano, porque a las 5 de la madrugada ya estaba en los tribunales federales de Comodoro Py esperando repetir su versión del asunto ante el juez Liporaci. Entró al despacho del juez recién cerca de las 11 y subió al camión que lo devolvió a Caseros minutos antes de las 14. Liporaci confirmó, después, que citó para el lunes al actor Ricardo Darín y al periodista Sergio Gendler, de TN, ambos participantes de la fiesta en cuestión.

El abogado de Zapallo, Mariano Cúneo Libarona, dijo a **Página/12** que en verdad su cliente ya declaró sobre este punto en el pasado: cuando el fiscal Martín López Perrando, guiándose según dijo por cosas que escuchó por TV, denunció a Zapallo ante la jueza María Romilda Servini de Cubría por este mismo delito, éste envió un escrito —al que tuvo acce-

so este diario— desmintiendo que eso fuera cierto y ofreciendo como testigos a los participantes de la reunión.

Fueron, además de Darín y Gendler, una chica llamada Lorena Marino; Natalia De Negri y Julieta La Valle; el chofer de Maradona, Raúl Pérez; el dueño del boliche Puente Mitre, Pablo Cosentino; el propio Zapallo; Gabriel "El Morsa" Espósito y dos rubias desconocidas para los testigos. Todos declararon ya, menos las rubias, Darín y Gendler. Sólo La Valle y De Negri mencionaron que se tomó allí cocaína; la primera lo desmintió ante Liporaci el martes pasado, y sobre De Negri la defensa de Zapallo presentó una pericia médica que indicaría que es una mentirosa compulsiva.

Todos coincidieron en que Zapallo, Maradona, Darín, Cosentino y Pérez jugaron un partido a beneficio en Laferrere, cenaron en el restaurante La Raya y, a eso de las 2.30, fueron a Puente Mitre, de donde partieron hacia el departamento de Libertador. Entre el primer hecho y el último se sumaron las chicas y el periodista; Espósito llegó al amanecer. En el departamento "se jugó a la escoba de quince" y al truco, en el comedor diario, mientras se tomaba champán hasta las 10 de la mañana siguiente; Zapallo apareció disfrazado con anteojos de luces titilantes y peluca y se fue a dormir temprano. De Negri y La Valle se besaron en la boca y tomaron sol artificial. Nadie, repetirán seguramente el lunes Gendler y Darín, vioní un gramo de cocaína en todo ese tiempo, y, si es así, el empresario podría quedar libre a mediados de mes.

## EL JUEZ LIPORACI

### Un amigo del gobierno

Tiene más de veinte años de experiencia en el fuero penal y desde hace cuatro está a cargo del juzgado federal número 3. En los tribunales lo describen como alguien poco afecto a "las excarcelaciones" y no es precisamente un principiante en el oficio de tomar causas difíciles, parece incluso no pesarle en su conciencia los fallos antipáticos. Carlos Liporaci es el juez federal que deberá decidir sobre la libertad de Guillermo Coppola. Amigo de Hugo Anzorreguy y de Carlos Corach, el gobierno de Carlos Menem tiene pocas cosas que reprocharle. Lo que sigue es un resumen de las causas en las que le ha tocado actuar:

- En 1994 cerró la causa por enriquecimiento ilícito contra el ex ministro del Interior José Luis Manzano.

- En 1995 dispuso el sobreseimiento de Corach y del jefe de la Policía Federal Adrián Pelacchi en la causa en que se investigó la licitación del servicio de impresión y distribución de cédulas de identidad y pasaportes.

- En 1994 desechó una demanda por apología del delito contra Carlos Menem por haber dicho que "triunfamos en esa guerra sucia que puso al país al borde de la disolución". Liporaci dijo que en esa frase no había delito sino "elogio y enaltecimiento" del accionar de las Fuerzas Armadas.

- En octubre de 1996 prohibió la salida del país al empresario frigorífico Alberto Samid. Liporaci investiga maniobras de evasión impositiva en el comercio de ganados y carnes.

- En diciembre de 1996 negó la excarcelación de los tres militantes de la agrupación Quebracho a quienes mandó arrestar en agosto bajo los cargos de "incitación a la violencia" y "prepotencia ideológica". Los abogados defensores denunciaron que Liporaci mantuvo durante un año el "secreto de sumario" y que insólitamente intervino sus teléfonos (los de los abogados).

- Tramita la querrela por calumnias e injurias que le inició el ex diputado radical Raúl Baglini al ex ministro Domingo Cavallo por haberlo vinculado con Alfredo Yabrán.

- En su juzgado se investiga también el contrato DGI-IBM.

**hotel SASSO casino**

**Su ruta frente al mar.**

Av. Martínez de Hoz 3545 - Punta Mogotes - Mar del Plata  
Tel.: 84-0031/32/33 - 84-2500/01/02/03/04 Fax: 84-2505

✱ HABITACIONES CON TV COLOR ✱ COCHERAS CUBIERTAS (OPC.)  
PILETA DE NATACION ✱ JUEGOS PARA NIÑOS ✱ SOLARIUM ✱ SAUNA

**Del 18-12 al 27-12 Habitación doble: \$ 55.-**  
(todos los días)

**Del 28-12 al 28-2 Habitación doble: \$ 72.-**  
(lunes a jueves)

Por día. Incluye desayuno continental e impuestos.

**Cena fin de año con canilla libre, baile y cotillón: \$ 55.-**

**Presentando este aviso: su alojamiento con un 10% de descuento por pago efectivo.**

Reservas e informes en Buenos Aires: 417-7371

Impresión de película gráfica  
Servicio de scanner rotativo  
Prueba color  
Mac y PC

**Servicio Rapidez Precio Calidad**

**ROMA COLOR FOTOCROMOS**

**345-2345**

Croma Color SRL. • Av. de Mayo 982 4° • 7 a 23 hs



"NO NOS EXTORSIONARAN", ADVIRTIO ALFREDO COTO

# Alarma en dos supermercados

La brigada de explosivos de la Policía Federal hizo estallar ayer dos paquetes sospechosos en las inmediaciones del supermercado Coto de Pompeya, en tanto que la sucursal de Ramos Mejía fue evacuada apresuradamente ante amenazas telefónicas. Alfredo Coto, presidente de la cadena de supermercados, ofreció una conferencia de prensa para condenar los atentados y reafirmar que no cederá a las amenazas de la misteriosa Organización Revolucionaria del Pueblo (ORP) que declaró "objetivos militares" a los supermercados, condenó a muerte a sus directivos y pretende que la empresa le entregue un millón y medio de dólares en concepto de "impuesto revolucionario".

"Si nos dejamos extorsionar, esto será el principio de una nueva forma de delinquir. Sería muy fácil para nosotros haber accedido a algún pedido de dinero para que nos dejen tranquilos, pero por nuestra manera de ser y porque creemos que esos tiempos ya pasaron, nos mantenemos en esta posición, que quizás sea la más complicada" afirmó Coto.

La conferencia se realizó en la sede de la Cámara Argentina de Supermercados donde Coto se limitó a leer un comunicado con la postura de la empresa y a responder unas pocas preguntas de los periodistas. Con respecto a las amenazas, se mostró confiado en que serán esclarecidas por la policía y señaló que las últimas se produjeron el viernes "a través de un medio del Uruguay", a quien acusó de "darle prensa" a la ORP.

Los miembros de la ORP "dicen defender al pueblo, pero lo exponen al peligro que significan los artefactos explosivos colocados en supermercados con concurrencia masiva"

señala el comunicado. Agrega que "dicen ser nacionales y populares y, sin embargo, atacan a una empresa constituida ciento por ciento por capital nacional, gestada, conformada y dirigida desde hace 27 años por argentinos".

La empresa se pregunta "a quién le hicimos daño", tras lo cual indica que desde 1969 cumplieron puntualmente "con nuestros diez mil empleados y con nuestros proveedores que conforman la gran familia de Coto". Finalmente afirma que "hoy estos señores dicen que van a fusilar al señor Nievas, un ejecutivo de la empresa del área de seguridad. El, lo que hizo fue cumplir con su deber, que es proteger a la compañía de una extorsión o robo".

La cadena de supermercados recibió ayer dos nuevas amenazas de bombas que se suman a la serie de atentados con artefactos caseros que sufrieron los locales de los barrios de Flores, Liniers, San Cristóbal, Pompeya y Villa Riachuelo el 9 de diciembre pasado.

Poco antes del mediodía de ayer, efectivos de la brigada de explosivos hicieron estallar preventivamente dos paquetes que se encontraban en la esquina de las calles Tilcara y Levenshon, en Pompeya, a la vuelta de la sucursal del Coto de esa localidad. Casi a la misma hora se recibió una segunda amenaza de bomba, esta vez dirigida al supermercado de Rivadavia y Moreno, en Ramos Mejía, donde se crearon algunas situaciones de nerviosismo cuando el local fue desalojado en forma acelerada.

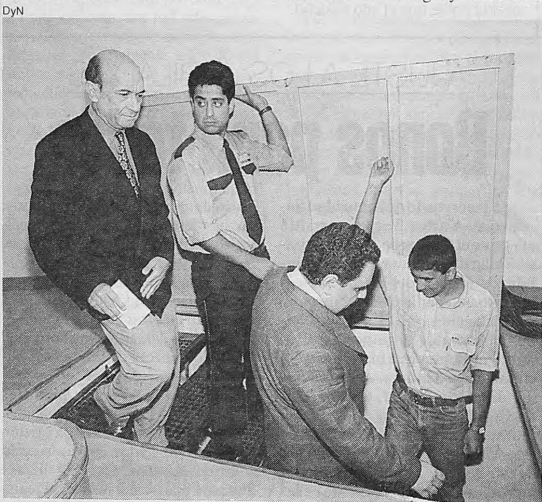
La misteriosa organización ORP estaba en tratativas con la empresa a la que exigía un millón y medio de dólares. Un día antes de Navidad fue detenido en Uruguay Armando

Dos sucursales de los supermercados Coto recibieron ayer amenazas de bomba en tanto el titular de la empresa aclaró que no aceptarán la "extorsión" del grupo denominado ORP.

Alonso, cuando debía realizarse una entrega de este dinero. Alonso reconoció ser militante de la ORP pero negó estar relacionado con el operativo de cobro.

Una semana después la ORP emitió un extenso comunicado donde declaró "objetivos militares" a los supermercados de esa firma, aclarando que los atentados se realizarían en "horario de atención al público, deslindando desde ya toda

responsabilidad por los daños o lesiones que podrían sufrir los empleados y/o el público". Además la agrupación condenó a muerte a los directivos de la empresa por haber roto las negociaciones y negarse a pagar. La ORP también los responsabiliza por la detención de Alonso de quien ayer se pidió la extradición (ver aparte).



Alfredo Coto, al retirarse ayer tras la conferencia de prensa.

## Pedido de extradición

El fiscal federal Guillermo Marijuan entregó ayer personalmente al Ministerio de Relaciones Exteriores de Uruguay el pedido de extradición de Armando Alonso, detenido el 23 de diciembre pasado por las amenazas contra los supermercados Coto, cuando directivos de esa empresa debían hacer una entrega de dinero en Montevideo.

Marijuan se entrevistó también con el juez uruguayo Cavali Asoli a quien le brindó información durante dos horas sobre las medidas dispuestas por la jueza María Servini de Cubría, que dispuso la extradición de Alonso para someterlo a proceso penal por los delitos de asociación ilícita, extorsión y falsificación de documentos.

Alonso reconoció que es miembro de la ORP, aunque niega haber participado en las tratativas con los supermercados Coto. Un comunicado de esa agrupación, publicado por un diario de Montevideo, reconoce la filiación de Alonso, un cordobés de 36 años, pero también rechaza su participación en el operativo en el que supuestamente debería cobrar parte de la suma exigida.

## Ciudad de Buenos Aires

### REQUERDA SUS VENCIMIENTOS

Dirección General de Rentas y Empadronamiento Inmobiliario

## MES DE ENERO

**6** ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA: CUOTA N° 1 Y 90 • Partidas pares

**8** Ingresos Brutos  
VIDEO JUEGOS: ANTICIPO N° 12

**9** ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA: CUOTA N° 1 Y 90 • Partidas impares  
ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA: GRANDES CONTRIBUYENTES • CUOTA N° 1

**10** Ingresos Brutos  
AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION (Criterio percibido): Liquidación 2da. quincena DICIEMBRE '96  
AGENTES DE PERCEPCION (que optaron por el criterio devengado): Liquidación DICIEMBRE '96

**13** Ingresos Brutos  
Contribuyentes cuyo N° de inscripción termina en 0-1  
CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO N° 12

**14** Ingresos Brutos  
Contribuyentes cuyo N° de inscripción termina en 2-3  
CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO N° 12

**15** Ingresos Brutos  
Contribuyentes cuyo N° de inscripción termina en 4-5  
CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO N° 12

**16** Ingresos Brutos  
Contribuyentes cuyo N° de inscripción termina en 6-7  
CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO N° 12

**17** Ingresos Brutos  
Contribuyentes cuyo N° de inscripción termina en 8-9  
CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO N° 12

**20** PLAN DE FACILIDADES: CUOTA N° 13 • Decreto 1.249/95 • Acogimientos pares  
PLAN DE FACILIDADES: CUOTA • Decreto 2.107/92 • Diferencias de A.B.L.  
PLAN DE FACILIDADES: CUOTAS • Decretos 91/93 • 124/94 • 2.112/94 • Alumbrado, Barrido y Limpieza; Patentes; Ingresos Brutos

**22** PLAN DE FACILIDADES: CUOTA N° 13 • Decreto 1.249/95 • Acogimientos impares

**27** Ingresos Brutos  
AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION (Criterio percibido): Liquidación 1ra. quincena ENERO '96

CONSULTAS TELEFONICAS: de 9.30 a 15.30 hs. Tel.: 323-8700/8800  
Información General: 0-800-32387 (gratuita)  
Consultas tarjetas magnéticas sobre Patentes: 0-800-39457 (gratuita)  
Fax: 322-0830/0890/6777, las 24 hs.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES



US\$ 120 MIL MILLONES EN EL 2000

# Unidos o endeudados

*El sucesor de Carlos Menem se encontrará con una pesada herencia en materia de deuda externa. Y con la necesidad de más ajustes para pagarla.*

La herencia de Carlos Menem en materia de deuda pública es mucho más pesada de lo que cualquiera de los que aspiran a sucederlo en el '99 imagina. Y aunque la economía vuelva a crecer a buen ritmo, obligará al próximo presidente a mantener una severa disciplina fiscal, aumentando impuestos o reduciendo gastos, con el poco ambicioso objetivo de evitar el colapso financiero de las cuentas públicas. Dicho de otro modo: si el PBI crece el 4 por ciento real anual a partir de este año y continúan las favorables condiciones actuales en los mercados internacionales de crédito, la deuda pública a comienzos del próximo mandato superaría los 120.000 millones de dólares, 30 por ciento más que la actual.

Las necesidades de financiamiento del gobierno (para pagar el déficit fiscal más las amortizaciones de

la deuda) treparían de los 13.000 millones de hoy a casi 21.000. En tanto, la tasa de interés promedio a pagar se elevaría en casi tres puntos: del 5,3 al 8,2 por ciento. Todo eso siempre y cuando se implementara un nuevo ajuste para mejorar los 3.500 millones en el balance fiscal primario —antes del pago de intereses—; y mantener así el déficit, dado el creciente peso de los intereses, en un 2 por ciento del producto, algo inferior al del año pasado. Si alguien quisiera evadir ese apretón fiscal, la cosa sería aún peor: la deuda, la necesidad de fondos del gobierno y la tasa de interés aumentarían todavía más, y la fragilidad financiera del sector público podría desembocar en una crisis de confianza generalizada.

Ese panorama poco alentador surge de un trabajo reciente de José Luis Machinea y Miguel Bein, que estudia las condiciones en que se financiará el Estado a partir de 1997 y hasta el 2010. Allí se plantea que el rápido incremento del endeudamiento público en los últimos años le pondrá un nuevo piso al déficit fiscal,

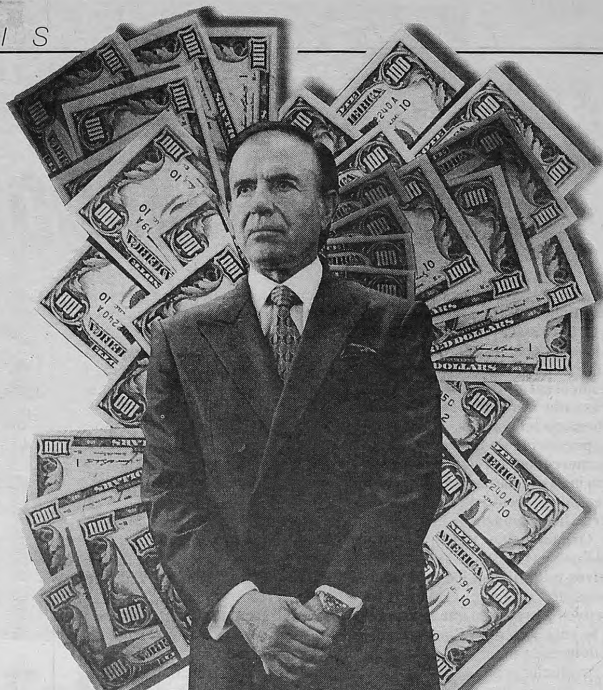
**El stock de deuda subirá un 30 por ciento de aquí hasta el 2000.**

**También las necesidades de financiamiento describirán un importante salto, al trepar de 13 a 21 mil millones de dólares.**

debido al incremento del pago de intereses. En tanto, la suba de los vencimientos del capital obligará al Gobierno a demandar cada vez más créditos en los mercados internacionales. Entonces, serán necesarios fuertes ajustes con el sólo objetivo de mantener bajo control el déficit fiscal, cuidar la confianza de los inversores y financiar el cráter que originará la herencia de Menem.

Machinea y Bein le ponen números a quince escenarios posibles de aquí al 2010, con distintos supuestos sobre la evolución del PBI, las exportaciones y las cuentas públicas. De todos ellos, escogen uno relativamente optimista, en el que el PBI aumenta al 4 por ciento real anual (6 por ciento nominal), las exportaciones lo hacen al 8 por ciento y el déficit fiscal se ubica en 2 puntos del PBI, un poco menos que en 1996. Bajo esos supuestos, la situación no es nada cómoda. Pega un salto la deuda; se requiere un esfuerzo fiscal primario bastante mayor para alcanzar el 2 por ciento del PBI de déficit; y aumenta la tasa de interés (ver cuadro). Pero además, se deterioran vertiginosamente una serie de indicadores de la capacidad de repago del Estado, que son seguidos con atención por los inversores:

- Las necesidades de financiamiento del gobierno respecto del PBI suben: del 4,4 por ciento en 1996 al 5,6, aunque el gran salto lo darán este año cuando alcancen al 5,5 por ciento del producto.
- La relación intereses sobre exportaciones disminuye sensiblemente: de 4,8 veces a 3,3 en el 2000, pero ya habrá caído a 4 veces este año.
- El monto de los intereses sobre el PBI aumenta: de 1,7 por ciento en 1996 a 2,6 en el 2000.
- Y también lo hacen las amortizaciones sobre el PBI: de 2,3 a 3,6 por ciento en el 2000.



Fotomontaje Alejandro Elias

## Todavía puede ser peor

En casi todos los escenarios descriptos por Machinea y Bein el financiamiento del sector público para los próximos años es sumamente complicado, por el efecto combinado de la suba en la tasa de interés, el monto de los intereses a pagar y las amortizaciones de la deuda. "Estos indicadores dejan de ser tan preocupantes en la medida que la Argentina pueda generar tasas de crecimiento reales de más del 5 por ciento por año combinadas con exportaciones aumentando al 10 por ciento", dice el trabajo. Sin embargo, en el contexto de un crecimiento del PBI y de las exportaciones considerado más razonable por los economistas, todo depende de la marcha del déficit fiscal. En este sentido, los autores insisten en que "se requiere un superávit primario creciente para compensar el efecto del crecimiento en la tasa de interés, de forma tal que el país se va a ver en la obligación de generar fuertes ajustes fiscales tendientes a obtener superávits primarios crecientes en términos del producto". Por ejemplo: para mantener el actual déficit del 2 por ciento del PBI dentro de tres años, sería necesario mejorar el balance fiscal en 3.500 millones, aumentando ingresos o reduciendo gastos. De no lograrse la meta, el déficit se ubicará entonces en el 3 por ciento del PBI. Y esa situación podría ser explosiva en términos del financiamiento del gobierno: la deuda en el 2000 alcanzaría los 134.000 millones, 43 por ciento más que en el '96; y las necesidades de financiamiento del gobierno superarían los 25.000 millones (el doble que el año pasado).

## AJUSTE A LOS JUBILADOS

# Bonos para todos

El secretario de Seguridad Social, Carlos Torres, admitió ayer que el Gobierno analiza la posibilidad de extender a todos los jubilados el ajuste del 13,78 por ciento dispuesto por la Corte Suprema. Actualización que el máximo tribunal acaba de disponer para los 70 mil jubilados que hicieron su reclamo en la Justicia. A instancias del diputado del PJ, Oraldo Britos, el oficialismo en el Congreso también analiza una iniciativa en este sentido. La posible ampliación de este beneficio implicaría, obviamente, un fuerte crecimiento en las obligaciones que deberá asumir el Estado. Compromisos que los saldarán con la emisión de dos nuevas series de Bocon. Incrementando así el ya abultado stock de deuda (ver nota arriba).

El viernes pasado, la Corte dispuso por mayoría simple reajustar los haberes previsionales para el período que va desde el comienzo de la convertibilidad hasta marzo de 1994. Este pronunciamiento no sólo beneficiará a los 70 mil jubilados que iniciaron la demanda, sino a otros 55 mil que ya iniciaron el trámite ante la Cámara de Seguridad Social. Ese aumento también podría extenderse a 1,5 millón más de jubilados. El fisco deberá saldar la deuda por esa actualización, y al mismo tiempo disponer de recursos para pagar los haberes ajustados de ahora en más.

Para atender ese compromiso, el Gobierno prevé emitir dos series adi-

cionales de Bonos de Consolidación, cuyos montos aún no fueron precisados. Al respecto, Torres afirmó que todavía "no se sabe cuánto deberá pagar el Estado, ya que no recibimos el fallo de la Corte y, además, resulta necesario analizar caso por caso".

Torres no descartó que este reajuste —cuyo impacto en las cuentas públicas asegura desconocer— pueda ampliarse al resto de los jubilados que no iniciaron ninguna demanda. Britos, de la Comisión de Previsión Social de Diputados, está trabajando sobre un proyecto para generalizar el aumento que, según insinuó el legislador en declaraciones radiales, podría financiarse con fondos que el Estado utiliza hoy para cubrir las jubilaciones militares. "Tenemos que ser equitativos en esto. Y no lo decimos nosotros. Lo dice la Constitución", sentenció.

En este sentido, el secretario de Seguridad Social sostuvo ayer que el fallo de la Corte no sólo ordena reajustar las jubilaciones sino que también reconoce "la constitucionalidad de los topes jubilatorios y de la eliminación de la movilidad". Esto último significa que la Justicia avaló el criterio de pagar las jubilaciones exclusivamente según los recursos disponibles y previstos en el presupuesto. De paso, el funcionario recordó que el Estado, desde 1992, pagó en efectivo unos 2000 millones de pesos y emitió títulos por 14 mil millones para saldar deudas con los jubilados.

## Deuda eterna en millones de US\$

	96	97	98	99	2000
Stock de deuda	93.421	99.569	106.086	112.993	120.316
Amortizaciones	6634	10.703	11.519	11.420	13.293
Intereses	4820	6175	7445	8577	9572
Tasa promedio	5,3%	6,4%	7,2%	7,8%	8,2%
Necesid. de financ.	12.634	16.851	18.036	18.328	20.621
Supuestos:	PBI 6% nominal anual (4% real) Déficit global/PBI: 2% Exportaciones: 8% anual				

Fuente: "Argentina 1996-2010. Necesidades de financiamiento del sector público", José Luis Machinea y Miguel Bein, diciembre 1996.

## El fantasma del no pago

Guillermo Calvo, ex asesor de Roque Fernández, convocó ayer a los fantasmas. Sugirió la posibilidad de que Argentina no pueda hacer frente a los abultados vencimientos de deuda. Y, ante un eventual escenario de cesación de pagos, Calvo reveló que el equipo económico está negociando un seguro de refinanciamiento. Este consistiría en un convenio con un banco internacional que, cobrando un prima, aseguraría la asistencia financiera en caso de que Argentina no pudiera cumplir con los tenedores de bonos. Este auxilio tendría características similares a la red de seguridad diseñada recientemente por el Banco Central con trece bancos del exterior por 6000 millones de dólares, a un costo de 18 millones de dólares anuales. Calvo estimó que se necesitaría para ese seguro de refinanciamiento otros 6000 millones para brindar tranquilidad a los acreedores externos.



## RICARDO RAUL BARRIONUEVO

*Detenido-Desaparecido Diciembre 1976*

"Los pájaros vuelan no sólo porque tienen alas, sino porque no se las dejan cortar"

A 20 años de tu secuestro y desaparición, te recordamos, defendiendo la alegría y la esperanza en un futuro de manos unidas.

Reclamamos justicia. Graciela, Guillermo, Analía, Andrea, Marcela, Alicia, Luciana y todos los que te recordamos



MINISTERIO  
DE SALUD  
PÚBLICA

## COMUNICADO

Se comunica que la Licitación Pública Nº 1/97 prevista para el 7/01/97 — 9 horas—, fue diferida para el día 17/01/97 a las 9 horas.

Dirección de Administración

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DEL CHACO



# Argentina exporta pero no es feliz

Un estudio oficial prevé exportaciones por 40.000 millones en el 2000. Lo que omite es quién capitalizará los frutos,

(Por Julio Nudler) La Argentina estará exportando en el 2000 por 40 mil millones de dólares, si se cumplen ciertos supuestos (ver recuadro), según prometen Alieto Guadagni y su Centro de Estudios para la Producción. Para alcanzar esa cifra, contundente para un país que empezó los '90 exportando por 12 mil millones y que en 1991 estableció una política de retraso cambiario, no hará falta devaluar el peso: sólo seguir aplicando el mismo modelo, y si es posible profundizándolo con más privatizaciones, más flexibilidad laboral y más ajuste fiscal. Tampoco será preciso buscar un ministro de Economía más inspirado que Roque Fernández, ni caer en las dudosas "políticas activas", ni otorgar subsidios ni retornar a la intervención del Estado en la economía. Los mercados y los capitales harán el trabajo solos. Pero lo que éstos no se preguntarán es a quién hará feliz que la Argentina exporte por 40 mil millones. Para el secretario de Industria, Comercio y Minería, exportar cada vez más es bueno en sí mismo. Pero la experiencia reciente no lo confirma del todo: el país duplicó holgadamente sus exportaciones desde 1991, y sin embargo el bienestar medio de la población no creció al mismo ritmo, y además viene declinando desde 1994. Algo está fallando en el reparto de frutos.

Obligado al optimismo por la función pública, Guadagni pronostica para 1997 exportaciones por entre 26 y 27 mil millones, dos mil más que algunos consultores privados. Su serie llega así cómodamente a los 40 mil millones en el último año del siglo, manteniendo un ritmo de crecimiento exportador del 14 por ciento anual. La gran ventaja de trepar a esos niveles de exportación es que permite importar por cifras similares. En la configuración actual, por lo menos un 75 por ciento de las importaciones son bienes de capital, repuestos y bienes intermedios, resultado de la virtual extinción de las fábricas locales de equipamiento y de la tendencia del resto de la industria a la internacionalización.

En las exportaciones, el panorama

es, muy resumidamente, éste:

✓ El agro, que vino aprovechando los altos precios mundiales, está aumentando rápidamente su productividad, todavía baja, con un proceso de reconversión que es al mismo tiempo de concentración. La utilización de mano de obra es muy poca.

✓ La industria puede mostrar algunos logros, sobre todo en agroindustria, pero muy dependientes de la región y, sobre todo, de Brasil. Para las exportaciones industriales no aparece ninguna alternativa seria al mercado brasileño.

✓ Las exportaciones de energía van a seguir creciendo fuertemente, pero a costa de agotar recursos naturales no renovables (que pertenecen al conjunto de la nación y no a las empresas privadas que los venden), con muy escaso empleo de mano de obra por la alta intensidad de capital. Por otra parte, a medida que el tendido de gasoductos hacia el exterior crea vasos comunicantes con el mercado energético internacional, los precios del gas para el consumidor argentino van a subir drásticamente.

✓ Mayor impacto sobre el mercado laboral tendrá el desarrollo —ya lanzado— de la minería, aunque no signifique una perspectiva para el obrero textil o electrónico que se quedó en la calle, y mucho menos para el empleado público o de comercio.

✓ En servicios, muy poco a la vista, fuera de algún turista, del Sexteto Mayor o de Celeste. (Daniel Barrenboim y Martha Argerich no son residentes.)

Por el momento, la expansión de las exportaciones puede funcionar como un reaseguro para el modelo, pero con escaso impacto directo e indirecto sobre la demanda laboral y sobre el bienestar general. Las rentas que generan las exportaciones quedan en pocas manos, y en gran medida son giradas al exterior. Sólo pagan impuestos directos, porque los restantes son restituidos. Las inversiones conducentes a desarrollarlas se centran en equipamiento importado y tecnología de igual origen. El derrame sobre otras actividades de apoyo es limitado. Exportar por 40 mil millones no es, en estas condiciones, la llave de la felicidad.

CAMPAÑA  
DE SERVICIOS  
AL CONTRIBUYENTE

RENTAS

## AGENDA IMPOSITIVA BONAERENSE

Enero 1997

### IMPUESTO A LOS AUTOMOTORES

"PATENTES"

Cuota 1

Número de Terminación  
de Patente

0 y 1  
2 y 3  
4 y 5  
6  
7  
8  
9

Vencimiento

13 de Enero  
14 de Enero  
15 de Enero  
16 de Enero  
17 de Enero  
20 de Enero  
21 de Enero

### IMPUESTO SOBRE LOS INGRESOS BRUTOS

A - Contribuyentes de pago  
Mensual y Agropecuario  
Mes de Diciembre de 1996  
Con número de CUIT

Vencimiento

15 de Enero

B - Contribuyentes de pago  
Bimestral  
Período Noviembre-Diciembre de 1996  
Con número de CUIT  
cuyo último dígito sea:  
Impar  
Par

15 de Enero  
20 de Enero

C - Contribuyentes de Convenio  
Multilateral  
Mes de Diciembre  
Anticipo 12  
Con número de inscripción  
(Dígito verificador)  
Terminado en:

0 y 1  
2 y 3  
4 y 5  
6 y 7  
8 y 9

13 de Enero  
14 de Enero  
15 de Enero  
16 de Enero  
17 de Enero

D - Contribuyentes de pago SIRFT Baires  
Mes de Diciembre Con Número de CUIT  
cuyo último número sea:

0 y 1  
2 y 3  
4 y 5  
6 y 7  
8 y 9

15 de Enero  
16 de Enero  
17 de Enero  
20 de Enero  
21 de Enero

### PLAN DE REGULARIZACION IMPOSITIVA

Cuota Moratoria  
(Leyes 11.253 y 11.389)

Vencimiento  
6 de Enero

Cuota Moratoria  
(Decreto 1.523/94)

10 de Enero

Plan de Facilidades de Pago  
(Art. 79 Código Fiscal t.o. 1994)

20 de Enero

### MORATORIA Y REGIMEN DE PRESENTACION ESPONTANEA

Cuota 2

Moratoria (Ley 11.808)

Vencimiento  
de Enero

Régimen de Presentación  
Espontánea (Decreto 3.943)

10 de Enero

Ud. puede abonar los impuestos mediante Débito Automático en su Cuenta, Banca Telefónica o Cajeros Automáticos del Banco de la Provincia de Buenos Aires. En todos los casos, los comprobantes emitidos son válidos como constancia de pago.

## ¿Quién necesita consumidores para ingresar al siglo XXI?

(Por J. N.) Tres impulsos explican el milagro exportador, según los analistas del CEP. Uno es el exógeno, proveniente del crecimiento de la economía mundial en los últimos cuatro años. Otro el endógeno, por las reformas económicas argentinas, con un hecho a destacar: las exportaciones pudieron despegarse de los altibajos del nivel de actividad interno (en palabras más técnicas, las exportaciones han dejado de ser anticíclicas). "Actualmente, para las exportaciones parece ser más importante el crecimiento de los países socios y menos perjudicial el propio", resumen estos expertos oficiales. El último impulso es el regional, y procede de Brasil y en menor medida de Chile.

Ya en el terreno de los supuestos, el CEP, en su versión más optimista, dice que "si los pronósticos de

crecimiento de la demanda (exterior) de importaciones (desde la Argentina) se cumplieran, y además, impulsada por un aumento de la competitividad, la inserción en el mundo de los productos nacionales mejorara en promedio un 3% durante 1997, las exportaciones podrían superar los 27 mil millones de dólares".

Otra por el estilo: "Si durante los próximos cinco años la Argentina mantuviera la tasa de crecimiento de las ventas externas del 10% anual y la economía creciera al 5% anual, en el 2000 las exportaciones significarían el 16% del PBI, que, sumado al 25% que podría llegar a representar la inversión, haría que la economía ingresara al siglo XXI con una estructura productiva sólida y confiable."

En otras palabras, ¿para qué harían falta los consumidores?



MINISTERIO  
DE ECONOMIA  
Secretaría de Ingresos Públicos  
Dirección Provincial de Rentas



**C**ada vez más expertos internacionales recorren los claustros universitarios para disertar sobre las nuevas tendencias en un mundo globalizado. El director del Instituto para la Educación, Investigación y Entrenamiento en Comercio Internacional de la Universidad de Nueva York, Alan Lessler, visitó seis veces la Argentina en los últimos cuatro años. Poco antes de inaugurar la Escuela de Negocios de la Universidad Maimónides dialogó con **Página/12** sobre los desafíos de la educación frente a las nuevas tecnologías. Lessler destacó que "el aprendizaje dependerá cada vez menos del aula" y reivindicó el desarrollo informático que, satélites mediante, borra las distancias entre profesores y alumnos en distintos puntos del planeta. Sin embargo, este abogado que hasta los 39 años se dedicó a la política, dentro de las filas del Partido Demócrata del estado de Yale, y hace 26 años optó por el estudio, advirtió sobre los riesgos de un hombre robotizado que no tenga en cuenta la calidad de vida de todos.

**—Usted dice que el aprendizaje se adaptará cada vez más a formas no convencionales ¿cuáles son esas formas?**

—A medida que entramos en el siglo XXI, la manera de aprender va a ser a distancia: a través de las computadoras y el satélite. No estoy diciendo que va a desaparecer el aula pero se va a depender mucho menos de la enseñanza en clase. Con el surgimiento de la tecnología de las computadoras cada vez más estudiantes se intercomunican en el mundo. Estos nuevos usos del aprendizaje a distancia ya están ocurriendo ahora.

**—¿Un ejemplo?**

—Una universidad quiere darle a sus estudiantes una cierta clase de educación con un cierto tipo de especialista. La universidad puede estar a medio mundo de distancia, pero ya tiene a su disposición esta posibilidad de que el profesor entre en la clase aunque esté a una distancia muy grande. Tampoco digo que pasen de moda las bibliotecas, pero es increíble lo que un chico de 8 o 9 años familiarizado con las computadoras puede hacer. Estos son los que van a estar en nuestras escuelas secundarias y universidades. Esta es una tendencia que está comenzando pero que se va a desarrollar rápidamente.

**—¿Cómo hace el docente para adecuarse a esa nueva forma de aprendizaje?**

—Todos los profesores y maestros van a tener que adaptarse a la revolución tecnológica que ya está ocurriendo. Si los profesores no están enseñando ahora con la ayuda de las computadoras van a tener que aprender.

**—¿Cuánto tiempo queda para ese cambio?**

—Los maestros que quieren seguir siendo maestros van a tener que encontrar su tiempo para hacerlo. Normalmente cualquier persona que enseña tiene que seguir formándose dentro de su disciplina. De la misma manera tendrán que actualizarse sobre el comportamiento tecnológico que ya forma parte de la materia. El desarrollo de la Internet va a influenciar necesariamente a la enseñanza. Sin embargo quiero alertar sobre algo: a medida que más información se aprenda a través de las computadoras va a seguir siendo muy importante que los alumnos puedan reunirse en grupos, solos o con los maestros para poder discutir aquello que aprendieron. No creo que podamos ni debamos eliminar las relaciones humanas en esta nueva era, pero eso depende de nosotros. Lo importante es lo que queremos hacer: es uno de los puntos más críticos a medida que se desarrolla esta nueva tecnología.

**—Es decir que la computadora no reemplaza a la persona enseñando...**

—Puede reemplazar al maestro en parte del aprendizaje pero no puede reemplazar el rol del maestro. Puede complementar o suplir al maestro en algunos casos.

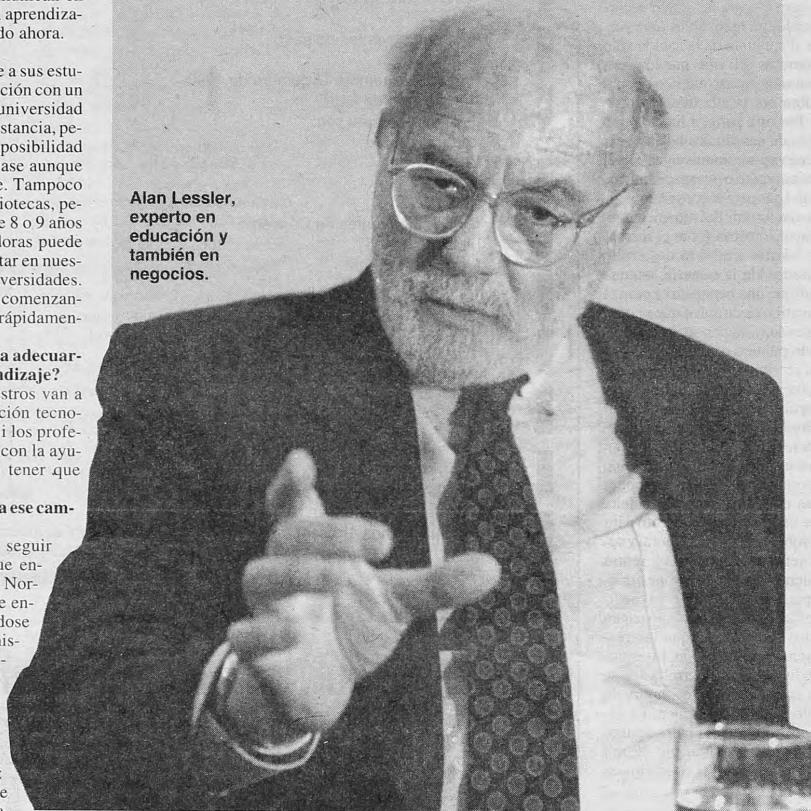
**—¿Qué pasa con la relación entre países centrales y periféricos en este proceso de globalización de la educación?**

—Como en todos los otros aspectos, los países más desarrollados van a tener primero la tecnología adecuada que, finalmente, va a ir descendiendo hacia los países menos desarrollados. Lo mismo ha pasado con el coche, con el avión y va a tener que ocurrir con las computadoras. Es cierto que los países ricos van a aprovechar mejor los cambios o más pronto que los países más pobres.

## LA EDUCACION QUE SE VIENE

# "El aprendizaje dependerá cada vez menos del aula"

Alan Lessler, experto en educación y también en negocios.



Alan Lessler, una de las autoridades en educación de la polifacética Nueva York, analizó con **Página/12** la manera en que las nuevas tecnologías influyen en el área, al menos en el primer mundo. "Es increíble lo que un chico de 8 o 9 años familiarizado con las computadoras puede hacer. Estos son los que van a estar en nuestras escuelas secundarias y universidades", dijo. "Los profesores y maestros que quieran seguir siéndolo deberán adaptarse", agregó.

**—¿Cómo ve a la Argentina en esta carrera?**

—No he investigado profundamente el tema pero pienso que, lógicamente, la Argentina junto con Chile y Brasil van a estar en la punta de estos avances tecnológicos en Latinoamérica. Pero los avances no ocurren de pronto, simplemente: es necesaria la relación entre los gobiernos, las universidades y las empresas para poder llevarlos a cabo. Si estas fuerzas se alinean en la misma dirección es mucho más probable que ese avance se realice. Por ejemplo, la Argentina ha dado grandes pasos en tener un satélite, ése es un buen antecedente de lo que puede ocurrir en el futuro si se alinean las fuerzas. La Argentina tiene una clase empresarial muy agresiva y fuerte y pueden llegar a ser líderes en Latinoamérica y por qué no en el mundo.

**—¿En qué nichos de conocimiento encuentra esa posibilidad de liderazgo?**

—No soy experto en ese tema por lo cual no puedo sugerir esas áreas. Pero quienes deberían sí estar haciendo esta investigación son precisamente las personas que están haciendo negocios, el Gobierno y las instituciones relacionadas con ese tema pa-

ra saber dónde y cómo invertir ese dinero. La respuesta a esa pregunta depende de una decisión futura de acuerdo a las investigaciones que se hagan: es el gran desafío de los hombres de negocios, de las universidades y del gobierno de la Argentina.

**—¿Cuáles son los desafíos esenciales que deben enfrentar las universidades para satisfacer las necesidades actuales y del futuro inmediato?**

—El desafío más importante es el de mejorar la calidad de vida de la gente. Es darle a sus estudiantes las habilidades para poder observar cuáles son los problemas del país y cómo resolverlos. Es permitirle a esos estudiantes que encuentren oportunidades en diversos países pero que no signifiquen solamente una ganancia personal. La meta de la educación debería ser, en última instancia, mejorar la sociedad. Tenemos muy buenas universidades en todo el mundo y tenemos bastante buen desarrollo tecnológico, tenemos gobiernos dispuestos a cooperar. Entonces ¿qué es lo que hacemos mal? ¿por qué tenemos tanta hambre? ¿por qué hay tanta gente pobre, con viviendas precarias y mala salud? ¿por qué hay tanta contaminación? En general las universidades tendrían que estar mucho más sensibilizadas para responder a la calidad de vida.

**—¿Por qué sucede entonces todo lo que describió?**

—No creo que hasta ahora todas las fuerzas que intervienen en una sociedad se hayan alineado en conjunto para resolver estos problemas esenciales. Este movimiento acerca del ambiente, los Verdes de Europa, son un claro ejemplo de acciones que surgen desde la gente, desde el llano, que han decidido que no quieren vivir más en un mundo contaminado. Estas discusiones muestran que el desarrollo por el desarrollo mismo, el crecimiento por el crecimiento mismo, no es suficiente. La salud del medio ambiente tiene que ser tomada en cuenta cuando se construyen edificios, fábricas. ¿Cuál es el beneficio de tener una planta como Chernobyl si va a explotar y matar gente?

**—¿Cuáles son las habilidades en las que debe capacitarse a un joven para tener posibilidades en este nuevo mundo?**

—Un gran conocimiento de su propia lengua nativa para leer, escribir y hablar. También deberían tener un conocimiento básico en matemática. Manejar otro idioma y computación. En un sentido más amplio la educación debería servir para enseñarle a la gente a analizar todo, a ver las actividades como un proceso y comprenderlo. Y, de alguna manera, intervenir en los procesos después de analizarlos. Lo más triste en esta nueva era de la información sería lo siguiente: tenemos estudiantes que están perfectamente capacitados en computación, son muy buenos cuando se trata de obtener información, pero básicamente tienen dificultades para escribir, leer, hablar, analizar, agregar información, ser creativos y desarrollar relaciones interpersonales. De esta forma vamos a entrar en una época robotizada con seres humanos convertidos en robots: me da mucho miedo la gente que es capaz de programar o manejar computadoras pero no tiene ninguna sensibilidad respecto del mundo que los rodea.

**—Usted habló en reiteradas oportunidades de lograr estudiantes exitosos ¿por dónde pasa ese éxito?**

—(Piensa) El estudiante exitoso es aquel que logra una carrera pero a la vez puede devolver a la sociedad aquello que aprendió, aquel que desea contribuir a la sociedad. Sería una persona capaz de hacer algo, no sólo de hablar acerca de... alguien sensible al mundo. Un estudiante exitoso no es el que, simplemente, acopió una gran cantidad de información.

**—¿Por qué decidió dejar la política y dedicarse a la educación?**

—Lo decidí cuando tenía 39 años. Disfrutaba de la política y de resolver los problemas que surgen en una ciudad bastante grande como Yale, pero quería ayudar en los aspectos técnicos. Quería hacer una segunda carrera universitaria para ayudar a mejorar la calidad de vida. Así aprendí todo lo referente a planeamiento urbano. Esto me gratificó mucho más que seguir siendo un político o abogado. Ahora puedo aconsejar o ayudar técnicamente a los políticos elegidos. Al haber estado en el mundo de la política comprendo qué es lo que sienten.

**—¿Los políticos son sensibles a estos planteos "humanos"?**

—Deberían serlo. Un político sabio sería un buen representante de lo que siente la gente que lo ha elegido.



PIDEN CONDENA PARA CORREA BELISLE

# Prohibido decir "mentiroso"

*El Consejo de Guerra del Ejército podría condenar hoy a un capitán retirado por acusar a Balza de mentir en el caso Carrasco.*

(Por Carlos Rodríguez) El capitán retirado Rodolfo Correa Belisle sería condenado hoy por el Consejo de Guerra del Ejército —la fiscalía pidió cuatro meses de arresto— por el delito militar de "irrespetuosidad" por haber llamado "mentiroso" al titular de la fuerza, teniente general Martín Balza. La supuesta falta fue cometida el 11 de enero de 1996 cuando Correa Belisle, en el juicio por el crimen del soldado Omar Carrasco, declaró bajo juramento de decir verdad: "Balza miente; el Ejército investigó el crimen", refutando lo que dijo el titular de la fuerza en el sentido de que la inteligencia militar nunca investigó el homicidio. Lo curioso es que la Justicia castrense puede condenar a Correa Belisle por su supuesta mentira cuando el Tribunal Oral de Neuquén —en la sentencia del caso Carrasco— consideró probado que hubo "tareas paralelas de investigación en relación al homicidio (...) realizadas por grupos militares y personal de inteligencia", corroborando lo dicho por Correa Belisle, quien anticipó que acudiría en queja ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos. Frente a las particularidades del caso, el capitán acusado de faltarle el respeto a Balza dijo a *Página/12* que se siente "en un estado de total indefensión". Para justificar su apreciación, recordó que el Consejo de Guerra rechazó su pedido de designar como "abogados de confianza" a los doctores Alicia Oliveira y Eugenio Raúl Zaffaroni, reconocidos por su trayectoria como penalistas y por su trabajo en organismos de derechos humanos. El defensor de oficio, nombrado por el Consejo, es el entonces coronel Esteban Borro "que ni siquiera es abogado". Correa Belisle admitió que ese dato parece ser "lo que menos importa" dado que "tampoco son abogados los miembros del tribunal que me está juzgando".

Ayer por la mañana, Correa Belisle escuchó la acusación del fiscal del Consejo, comodoro retirado Jacobo Peil, quien pidió que se le aplicara una pena de cuatro meses de arresto. En la misma audiencia, el defensor de oficio ensayó una retractación en nombre de Correa Belisle, quien por escrito había rechazado que se hiciera ese alegato. Borro, a pesar de la opinión de su defendido, aseguró que el capitán acusado dijo lo que dijo "porque estaba nervioso".

Correa Belisle, al ser invitado a hacer su descargo, ratificó sus dichos y sostuvo que denunció la intervención de la inteligencia militar en la investigación del crimen, "porque ése es un delito que atenta contra la ley de Defensa Nacional, la reforma al Código de Justicia Militar y contra la Constitución Nacional", que inhabilitan al Ejército a intervenir en la investigación de un hecho que corresponde a la Justicia civil. El capitán acusado había ofrecido como prueba que se tomara declaración testimonial a un grupo importante de altos jefes del Ejército "que saben de la intervención en el caso Carrasco de personal de inteligencia".

Esos altos jefes son el titular de Inteligencia del Ejército, general Pedro Jorge Miná; el comandante del Quinto Cuerpo, general Jorge Halperin; el secretario del Ejército, coronel Daniel Raimundez; el abogado del Ejército Juan Carlos Moreno Campos; el ex jefe de la Agrupación Apoyo de Inteligencia, coronel Luis Orlando Varela; el ex jefe de la Compañía de Seguridad de la Central de Reunión de Inteligencia Militar (CRIM) teniente coronel Rubén Onasari y el ex encargado de la Compañía Se-

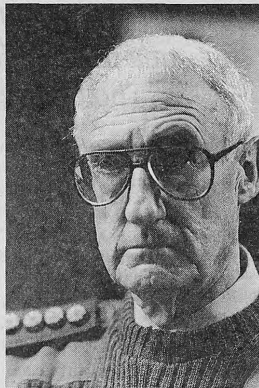
guridad de la CRIM suboficial principal Gerónimo Oscar Hipólito. Todos ellos, según Correa Belisle, conocen los motivos por los cuales viajaron a Zapala, entre marzo y abril de 1994, luego del asesinato de Carrasco, un grupo de cerca de 80 miembros de la inteligencia militar, como quedó acreditado en el juicio. "No me quedan dudas de que voy a ser condenado", afirmó Correa Belisle. Anticipó también que sus abogados (en alusión a Oliveira y Zaffaroni) "llevarán el caso a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA para denunciar la inconstitucionalidad de este juicio militar".

DyN



El capitán retirado Correa Belisle y el teniente general Balza. Correa dijo que Balza mintió al decir que el Ejército no investigó.

Alejandro Elias



SE LLEVARON 12 MIL PESOS

## Asalto al Banco Río con un rehén

En menos de un suspiro, dos ladrones de entre 35 y 40 años robaron ayer a la mañana 12 mil pesos de la sucursal Gaona del Banco Río. Los hombres ingresaron a la filial del barrio porteño de Flores a cara descubierta, haciéndose pasar por clientes. Uno de ellos tomó como rehén a una de las personas presentes mientras su compañero intimaba al empleado de la caja número 3 a llenar un saco con dinero. Las cámaras del equipo de seguridad del banco tomaron todas las imágenes del robo. Los hombres huyeron con su botín en un Fiat Duna de color blanco. El comisario Alfonso García, a cargo de la seccional que opera en el caso, dijo que "será fácil identificar a los ladrones gra-

cias a las imágenes registradas".

El episodio ocurrió a las 10.45 horas del segundo día del año en Gaona al 3800 y duró exactamente un minuto y 18 segundos, tal como se vio en la filmación obtenida. En el lugar, cuya sala principal según informó el comisario García "no mide más de diecisiete metros de largo por cinco de ancho", había 8 clientes y 12 empleados que se quedaron estupefactos sin moverse ni un milímetro ni pronunciar palabra.

Como en las películas, uno de los ladrones se paró en una cola, apuntó a uno de los clientes en la espalda con un revólver de bajo calibre (se estima que no era superior a 38) y lo tomó como escudo mientras hacía señas al policía que vigilaba el lugar como para que no accionara la alarma. Simultáneamente, el

otro malhechor obligaba a uno de los cajeros a entregarle el dinero que tuviera disponible y que luego de que las autoridades realizaran un arqueo se supo sumaba 12 mil pesos. El efectivo que vigilaba el banco no detuvo el accionar de los ladrones pero activó la alarma, a pesar de los gestos de uno de los atacantes. No obstante, los ladrones, que vestían vaqueros y camisa, huyeron con sorprendente naturalidad a bordo de un Fiat Duna de color blanco.

La comisaría 50 fue la que intervino en el caso y cuya dependencia de hurtos y robos se encarga de rastrear a los ladrones en cuestión. Ayer alrededor de las 16 horas terminaba de prestar declaración en la seccional 50 el hombre que había sido utilizado como una suerte de rehén.

## RICCIARDI

El coronel retirado Norberto González, quien mató de un balazo en la cabeza al nieto de su esposa después de confundirlo con un ladrón, fue procesado ayer por homicidio por la Justicia uruguaya. La resolución fue adoptada por la jueza de feria de Maldonado, María Gabriela Fossati, quien le tomó declaración indagatoria al militar argentino, le dictó el auto de procesamiento y la prisión preventiva, y lo mandó tras las rejas. González disparó contra José Luis Ricciardi, de 15 años —nieto del propietario de una de las joyerías más famosas de Buenos Aires, Uber Ricciardi—, en la madrugada del 1º de enero, en su casa de Punta del Este. Ayer los restos del adolescente fueron velados en su casa de San Isidro e inhumados en un cementerio privado. En ninguno de los dos casos asistió el famoso joyero Ricciardi.

## Un policía salvó hasta el perro

Un cabo de la Policía Federal salvó la vida de un matrimonio, su hijo y su perro, al sacarlos de un departamento que se incendiaba en el barrio de Caballito. Alertado por los gritos de auxilio, el cabo Jorge Dotro, de la comisaría 12, entró al edificio de la ex Cooperativa El Hogar Obrero, en Rivadavia e Hidalgo, en donde se incendiaba un departamento del sexto piso. "El chico estaba medio mal, medio quemado, y a la mamá la llevaron en ambulancia con oxígeno; estaba el papá y también saqué al perrito", contó después Dotro. La familia se encuentra fuera de peligro.

En Enero



Videoteca/30  
presenta

# Laurel y Hardy

Más victorias  
Hoy cobramos  
Todos nos caemos  
El llamado del cucú

Y además: **OJALÁ**

Escriben: Ballard / Bernades / Birmajer / Casas / Castillo / Chacón / Cohen / Feiling / Ford / Fischerman / Mora / Araujo / Malharro / Michi / Rial / Rep / Russo / Saccomanno / Sarlo / Sasurain / Vidal / Zeiger

**Página/30** La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.





## Detención por un asesinato

Un hombre de 31 años fue detenido junto a un menor de edad en la investigación por la muerte de un niño de 10 años, que fue baleado en la madrugada del Año Nuevo en la localidad de Ciudadela. Julio Argentino Barraza, el arrestado, sería quien conducía el auto desde donde le dispararon a Carlos Palacios, quien murió de inmediato. Inicialmente la policía dijo que el chico había muerto por una bala perdida y luego que lo habían matado intencionalmente, confundiendo con otro. Sin embargo, ayer la principal hipótesis era que en realidad los ocupantes del auto Duna disparaban "por diversión".

## Mon, al hospital el lunes

El Hospital Santa Lucía recibió ayer la notificación judicial que obliga a María Victoria Mon a realizar tareas sociales en esa institución, como parte de la condena de dos años y cuatro meses de prisión en suspenso por el homicidio culposo de Juan Acuña. El director del hospital, Fernando Scattini, dijo que Mon comenzará sus tareas la próxima semana y que será puesta "bajo las órdenes de la Madre Superiora". Entre los posibles trabajos de Mon estará la "atención de pacientes sin familias o llevar comida a los enfermos".

## Dos liberados del robo del siglo

La Justicia liberó a dos de los detenidos en el marco del llamado "robo del siglo" por el cual una banda de delincuentes se alzó con 18.400.000 pesos de la empresa transportadora de caudales Firme. Se trata de uno de los cabos primeros detenidos el 20 de diciembre y de un ex empleado, apresado una semana después. Quedan aún detenidos el otro custodio y el pai umbanda, un brasileño que tenía en su poder parte del botín. Los otros cinco integrantes de la banda están prófugos, con pedido de captura internacional.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 101, a cargo del Dr. Mario Hugo Lezana, Secretaría única, a cargo del Dr. Eduardo Alejandro Caruso, sito en Maipú 92, 4º piso, Capital Federal, cita y emplaza, a fin de hacer valer sus derechos a herederos y acreedores del señor Beatriz Tortora, por el término de treinta días. Publíquese por tres días en el diario Página/12. Buenos Aires, 26 de noviembre de 1996. Dr. Eduardo Alejandro Caruso, Secretario.



MINISTERIO  
DE SALUD  
PÚBLICA

Llácese a Licitación Pública Nº 2/97 a realizarse el día 22/01/97 a las 12.00 horas, en Marcelo T. de Alvear 145 - 8º piso - Casa de Gobierno Resistencia - Chaco - con el fin de contratar la adquisición de equipos destinados al servicio de terapia intensiva del Hospital "Dr. Julio C. Perando", por un monto estimado de \$ 54.390,21.

Los pliegos y cláusulas generales pueden adquirirse en esta dirección y en Casa del Chaco - Callao 322 - 1º piso - Dpto "A" - Capital Federal al precio de \$ 50 cada pliego, en papel sellado de esta provincia. Dirección de Administración

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DEL CHACO

# Un proyecto para que los porteños empiecen a reciclar su basura

*Los pliegos de licitación de la recolección de basura incluyen el reciclaje de una parte de lo tirado. Si se aprueba, habrá que acostumbrarse a separar botellas y papeles de residuos orgánicos y tirarlos por separado.*

Si todo sale como está previsto, el Concejo Deliberante porteño aprobará el próximo 9 de enero el pliego para licitar el servicio de recolección de residuos en la ciudad de Buenos Aires, que incluye entre sus capítulos más novedosos la posibilidad de reciclar hasta un 10 por ciento del total de la basura recogida. Para implementar esta modalidad, el gobierno de la ciudad deberá financiar una campaña de concientización, mientras que las empresas adjudicatarias tendrán a su cargo la distribución de bolsas y la colocación de contenedores especiales para implementar la recolección diferenciada. De concretarse la propuesta, se extendería a toda la ciudad las experiencias piloto que el CEAMSE y Manliba llevan a cabo con relativo éxito en dos barrios porteños.

El pliego de licitación ya está siendo estudiado por cuatro comisiones del Legislativo comunal y hoy se presentará en el Concejo el secretario de Producción y Servicios, Nicolás Gallo, para responder a las dudas de los ediles. De todas formas, sobre el punto que prevé el reciclaje de residuos existe un virtual consenso entre el Ejecutivo y el Concejo, aunque la oposición pretende que se lleve a cabo en el marco de una política integral de defensa del medio ambiente.

La posibilidad de reciclar hasta un 10 por ciento de la basura despertó un entusiasmo apenas moderado entre los ambientalistas. "Es más una expresión de deseos que la consecuencia de una política. Tal vez sea sólo una excusa ante los reclamos de las organizaciones ambientalistas", dijo a **Página/12** Manuel Ludueña, del Foro Ambiental Ciudadano. "No se fija ningún criterio y ni siquiera se dice qué materiales son los que se van a reciclar", opinó.

La ciudad produce por año 1,5 millones de toneladas de basura, de la cual podría reciclarse el 40 por ciento (vidrio, papeles y plásticos). El resto son residuos orgánicos, imposibles de recuperar. Esa cantidad representa unos 60 millones de pesos anuales en materiales recuperados, estimó el Foro Ambiental Ciudadano porteño, que nuclea a 40 organizaciones ecologistas de la ciudad.

Sin embargo, en el CEAMSE no hacen cálculos tan optimistas. "No es cierto que el reciclaje permita generar recursos con los que se puedan cubrir los costos", afirmó el titular del organismo, Marcelo Kohan. Para el funcionario, la rentabilidad de la recuperación de residuos está reservada a algunos materiales — como



La ciudad produce 1.5 toneladas de basura por año.

Los ambientalistas no están muy entusiasmados con el proyecto.

el aluminio y, en menor medida, el papel o el vidrio— que tienen mayor demanda en la industria.

Las autoridades porteñas tienen claro que la puesta en marcha de esta modalidad requiere un fuerte cambio cultural, a partir de un intenso programa de concientización. "La ciudad no está preparada para reciclar", opinó el secretario Gallo. "Mucha gente todavía no se acostumbró a sacar la basura en horario", dijo el concejal Eduardo Jozami, del Frente Grande, quien sostuvo que un cambio en este sentido debe implementarse en forma gradual.

En efecto, los esfuerzos no recaerán sólo en el gobierno de la ciudad y en las empresas adjudicatarias, ya que los propios vecinos se constituirán en el primer eslabón de la cadena de reciclaje. Ellos estarán a cargo de la selección de residuos, colocando en bolsas especiales o conte-

nedores los materiales diferenciados: en un recipiente las botellas y vidrios; en otro, los papeles y cartones; en un tercero, el resto de la basura, los residuos orgánicos. Experiencias de este tipo se llevan a cabo en dos barrios porteños y en nueve municipios del Gran Buenos Aires (ver aparte).

Por lo pronto, el debate sobre el pliego — que prevé una concesión por cuatro años, renovable por otros cuatro, y la división de la ciudad en cinco zonas — amenaza con ser el primer tema caliente del año en la ciudad. Para el edil Raúl Fernández (Frepaso), "lo único que se busca es conseguir un mejor precio, lo que se evidencia que no hay intención de reemplazar el sistema de recolección, de reducir la cantidad de basura que se produce en la ciudad, de promover un cambio cultural para estimular el reciclado".

## Las latitas

Un producto que tiene notorias ventajas comparativas a la hora del reciclado es, sin dudas, el aluminio. Este handicap hizo, incluso, que una empresa internacional se abocara a la recolección y reciclaje en gran escala de latitas de gaseosas, a través de convenios con entidades educativas.

Se trata de la empresa Reynolds, que en dos años celebró acuerdos con 5.300 instituciones y logró incrementar la recuperación de latitas del 10 por ciento en 1994 al 53 por ciento del total vendido en el mercado en 1996 — en los Estados Unidos, la recuperación es del 68 por ciento —, recogiendo en ese lapso 150 millones de envases.

En el sistema ideado por la empresa ganan todos: las instituciones se benefician con canjes de latas por material didáctico o computadoras; la empresa exporta los envases compactados para su fundición en Brasil y los Estados Unidos, y las productoras de aluminio ahorran nada menos que un 95 por ciento de energía en la producción del material.

## Experiencia exitosa en Núñez y Saavedra

Desde hace tres años, en los barrios porteños de Saavedra y Núñez se lleva a cabo con relativo éxito una experiencia de recolección diferenciada de residuos, impulsada por el CEAMSE y por la empresa Manliba. Estimulados por la asignación de los recursos obtenidos con el reciclado de esos materiales a sus asociaciones barriales, los vecinos asimilaron rápidamente la propuesta: juntan los papeles y cartones en bolsas especiales y arrojan las botellas en contenedores ad hoc, para que los camiones hagan la recolección dos veces por semana.

"La experiencia se vio facilitada porque son barrios de viviendas unifamiliares. El tema se complica cuando hay grandes monoblocks, donde la separación es más dificultosa por la cantidad de vecinos y por el espacio que se necesita para los contenedores", explicó a **Página/12** el titular del CEAMSE, Marcelo Kohan, cuando se le preguntó si era posible trasladar esa práctica al resto de la ciudad. A través de esta prueba piloto, los vecinos lograron recoger en tres años 219,6

toneladas de vidrio y 253,6 toneladas de papel.

Una práctica similar se lleva a cabo en nueve partidos del Gran Buenos Aires, a partir de un convenio entre el CEAMSE y el Ente del Conurbano Bonaerense. La experiencia, que se lleva a cabo en 360 escuelas, consiste en la recolección de envases de vidrio en contenedores. "Ese material es comercializado a las empresas productoras de vidrio, que proceden a su reciclaje, con un importante ahorro de energía", afirmó Kohan. El dinero obtenido por esa venta se destina, en un 90 por ciento, a las cooperadoras de las escuelas, y el 10 por ciento restante, a los municipios.

A diferencia de estas dos iniciativas, el CEAMSE cuenta como una experiencia desalentadora la colocación de contenedores para envases de vidrio en distintas esquinas porteñas. La escasa difusión de esa campaña, la falta de estímulos para participar en ella y el hecho de que los contenedores estén sólo un tiempo en cada esquina, contribuyeron al virtual fracaso de esa iniciativa.



## POLICIAS LOS FORZARON A ADJUDICARSE UN CRIMEN

# Dos chicos obligados a ser culpables

*Policías de Ensenada torturaron a chicos de 14 y 15 años para que se declararan culpables del asesinato de un músico. Estuvieron seis meses internados en un instituto.*

“Yo tenía bien en claro la inocencia de esos chicos, pero no tenía elementos para darles seguridad”, dijo el juez de menores: los dos hermanos, de 14 y 15 años, habían sido torturados por policías de la comisaría 1ª de Ensenada para que se declararan culpables del crimen del músico Alfonso Todino, en junio del año pasado. La principal sospechosa es Patricia Gómez, considerada “influyente” en esa seccional, que es tía de los menores y a su vez los intimidó. Ante las amenazas que sufrían los chicos y sus padres, el único recurso que encontró el juez fue internarlos en un instituto de máxima seguridad en Buenos Aires, sin que ni siquiera los padres supieran dónde estaban. Seis meses pasaron encerrados, hasta que, hace 15 días, “luego de una rotación de personal en la policía de la provincia de Buenos Aires”, el juez estimó que se daban las condiciones para que volvieran con su familia. Los adolescentes están ahora bajo tratamiento psicológico, el crimen permanece impune, Patricia Gómez sigue en libertad y los policías acusados continúan en actividad.

El 12 de junio del año pasado, los chicos estaban en la casa de Alfonso Todino, músico, para quien trabajaban como “plomos”, trasladando los instrumentos con que tocaba en clubes. Patricia Gómez, tía de los menores, “a los gritos” le exigía plata a Todino, a quien le alquilaba la vivienda. Los chicos se fueron y en seguida “escucharon dos disparos”. Volvieron y vieron a Todino “tirado boca abajo, con dos impactos de bala en la cabeza y lleno de sangre”.

Al día siguiente la policía detuvo a los adolescentes en el centro de La Plata. En la comisaría 1ª de Ensenada, declararon lo que sabían pero “les dijeron que no podía ser porque esa

mujer, ese día, estaba acostada con un policía de esa seccional”. Los golpearon, les pusieron bolsas de plástico en las cabezas, les dijeron que si hablaban “les iban a romper los huesos” y los hicieron declarar que uno de ellos había sido el autor del crimen.

Los chicos quedaron a disposición del juez de menores Julio Bardi, quien los interrogó por separado: “Aparecieron tantas contradicciones que terminaron por quebrarse y, llenos de miedo, dijeron la verdad”, contó Bardi a **Página/12**. Pero, si bien “yo tenía bien en claro la inocencia de los menores, no tenía elementos para darles seguridad”, ante las amenazas. Como recurso extremo, el juez los internó en un instituto de alta seguridad en Capital Federal. Prefirió no confiar en los establecimientos provinciales, y “ni siquiera los padres sabían dónde estaban, porque a través de ellos quienes los amenazaban habrían podido llegar a los chicos”.

Según los testimonios que sustentan el fallo de Bardi, Patricia Gómez “se moviliza en móviles policiales con total impunidad” y “se llevaba sumarios a su domicilio, lo que habla de la íntima relación con el personal policial”. Agrega el fallo que Gómez es considerada “influyente” en la seccional 1ª de Ensenada, y habría datos de que, bajo ese amparo, “se dedica a la venta de droga”. El comisario de la 1ª de Ensenada, de apellido López Piñeyro, fue trasladado poco después a otra seccional.

La causa por apremios ilegales está a cargo de la jueza Elba Demaría Massei, y la investigación del crimen de Todino a cargo del juez Braulio Fonseca, del Juzgado N° 2 de La Plata. No hay ningún detenido.

Los chicos, en cambio, estuvieron encerrados durante medio año. Sólo en diciembre pasado el juez Bardi los devolvió a sus padres “tomando en cuenta la rotación de personal que hubo en la policía de la provincia de Buenos Aires y porque habían cesado las amenazas a los padres”. El juez

destacó que “la familia de los chicos es muy humilde pero está en condiciones de contenerlos; el padre tiene trabajo y ellos mismos trabajaban”. Ahora los adolescentes están bajo tratamiento psicológico y médico, por indicación del tribunal.



El músico Alfonso Todino, asesinado en junio del año pasado.

Los chicos torturados por la policía están ahora en tratamiento.

## DURO ATAQUE AL JUEZ

# Un fiscal desbocado en el caso Bru

(Por E.V.) El fiscal que interviene en la causa por el homicidio del estudiante Miguel Bru, Octavio Sequeiros, volvió a pedir el sobreseimiento definitivo de los policías procesados en ese caso y cuestionó con dureza al juez de la causa, Ricardo Szelagowski. Aunque su misión es velar por los intereses de la sociedad, el fiscal se ocupó más de atacar a la madre de la víctima, Rosa Shoenfeld, a quien calificó de “empresaria política” y de moverse por intereses económicos. La abogada de la familia Bru, Elba Témpora, quien acusó a Sequeiros de actuar “como defensor de los policías y no como fiscal”, anunció que lo denunciará ante la Suprema Corte bonaerense por mal desempeño en sus funciones.

Sequeiros apeló la resolución adoptada hace una semana por Szelagowski, quien había rechazado el pedido de sobreseimiento definitivo de los policías y, además, había amonestado al fiscal a pedirle que “mantenga el decoro

y el buen orden en el proceso judicial”.

El juez hizo esa advertencia porque Sequeiros, en su pedido de sobreseimiento, había sostenido que algunos testigos “estaban al tanto de las internas policiales y judiciales, de la suerte de sus jueces e incluso, de las anécdotas sexuales de algunos importantes personajes de esta tragicomedia”. El fiscal añadió en ese momento que entre quienes conocen esas supuestas internas “está vuestra señoría (por el juez), en un lugar privilegiado, y sabe al respecto más que yo”.

Ahora, Sequeiros volvió a cargar contra Szelagowski, a quien calificó de “juez de papellitos y no de seres humanos, porque niega conocer las circunstancias en que declararon y actuaron todos los partícipes de esta causa”. “El juez no puede ignorar quiénes son los testigos”, añadió.

—¿Usted descalifica a los testigos porque tienen antecedentes penales?

—preguntó **Página/12**.

—Eso no sería nada. Estos testigos mienten. Lo que ocurre es que es distinta la manera de analizar un delito que se comete en un prostíbulo que otro que ocurre en una comisaría.

—¿Qué diferencia hay entre ambos?

—Lo que varía es el análisis de los testigos. Hay que analizar los intereses que tiene cada uno. Yo siempre tengo en cuenta los intereses económicos que hay en juego, porque soy medio marxista.

—¿Qué intereses económicos hay en esta causa?

—Se ha gastado mucho dinero en difusión. ¿Usted sabe cuánto cuesta un centímetro de página en los diarios?

—¿Usted sugiere que los familiares de Bru han pagado a los diarios para que difundan el tema?

—Bueno, usted sabe que en este caso va a haber una indemnización.

## Presos e inocentes

• Dos chicos de 14 y 15 años pasaron 6 meses internados en un establecimiento de máxima seguridad, sin haber cometido ningún delito y pese a que su familia era “continente”, según el juez de menores.

• El motivo fue que los chicos y su familia recibían amenazas y “yo no tenía elementos para darles seguridad”, dijo el juez.

• Los menores habían sido torturados por policías de la seccional 1ª de Ensenada para que se declararan culpables del crimen del músico Alfonso Todino, en junio del año pasado.

• La principal sospechosa por ese asesinato es “influyente” en esa seccional y a su vez tía de los menores.

• El crimen sigue sin esclarecerse y tanto la sospechosa como los policías inculcados de apremios ilegales están en libertad.

• Los chicos han vuelto con sus padres y están bajo tratamiento psicológico.

## Pago del Cupón N° 7 del Bono de Inversión Parque Industrial de La Plata

La Municipalidad de La Plata comunica a los señores tenedores del Bono de Inversión Parque Industrial de La Plata, que a partir del día 6 de enero de 1997 estará a disposición en Caja de Valores el importe correspondiente al cupón N° 7, el cual se integra por importe correspondiente al servicio de intereses corridos desde el 8 de septiembre de 1996 hasta el 5 de enero de 1997 calculados a la tasa fijada del diez (10,00%) por ciento nominal anual, con más la cuarta cuota de amortización de capital del 14,3% del valor nominal.

El importe a percibir por lámina es el siguiente

Valor Nominal	Valor Residual	Amortización	Intereses	Total a percibir u\$s
u\$s 1000	u\$s 429	143,00	14,10	157,10

El domicilio y horario de pagos es el siguiente:

CAJA DE VALORES S.A.

Buenos Aires: Alem N° 310, de 10 a 15 hs.

La Plata: Calle 48 N° 515, de 10 a 15 hs.

Banco Municipal de La Plata: Av. 7 esq. 49 3º piso, de 10 a 15 hs.



**Municipalidad de La Plata**

## Festejemos Juntos

Un nuevo año con mucho más que música.

**Juntos hacia el primer lugar.**

**Gracias!**

A nuestra audiencia, anunciantes, y a toda la gente de la radio que lo están haciendo posible.

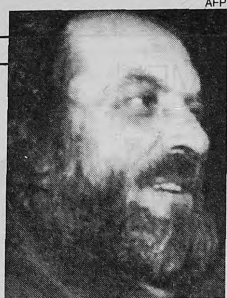


**RedMASTER**

<b>CLASS</b> FM 102.3 PINAMAR	<b>ATLANTIS</b> FM 96.9 SAN BERNARDO	<b>SAMANA</b> FM 88.9 VILLA GESELL	<b>MASTER</b> FM 101.1 MAR DEL PLATA
<b>DE LA COSTA</b> FM 98.1 NECOCHEA	<b>BAHIA</b> FM 105.1 SAN CLEMENTE	<b>DE LA COSTA</b> FM 106.1 SANTA TERESA	<b>MARINA</b> FM 100.3 VIRAHAR

Buenos Aires 1949 Loc 18/19 Tel/Fax: 023 91-4629/94-7508 Mar del Plata





## EL PERSONAJE

El líder de la oposición serbia, Vuk Draskovic, aseguró que el presidente de su país, el cuestionado Slobodan Milosevic, está en "una guerra" contra Estados Unidos y Europa. Durante la 44ª jornada de protesta contra el fraude en las elecciones municipales, Draskovic vaticinó que "los próximos tres o cuatro días serán decisivos" para que Milosevic se allane a los reclamos de la coalición opositora Zajedno (Todos Juntos) que ha logrado ya que hasta la Iglesia Ortodoxa condene la intransigencia del gobierno. "El rechazo del diálogo traerá nuevas sanciones contra Serbia (además de las que ya padece por su participación en la Guerra de los Balcanes) y acarrearía el derumbamiento del país", dijo Draskovic.

## LA FRASE

**"Rusia continuará desarrollándose en 1997 como una oligarquía, un estado semicriminal y supermonopolizado mientras que el campo de los derechos humanos y las libertades seguirá reduciéndose"...**

(...dijo el ex candidato a presidente ruso y economista liberal Grigori Yavlinski. Como se ve, no comparte los vaticinios de prosperidad hechos ayer por Boris Yeltsin.)

## EL NUMERO

8

libios, 6 militares y dos civiles, fueron ejecutados ayer acusados de espiar para la CIA. Estados Unidos rechazó los cargos y por boca de Nicholas Burns, portavoz del Departamento de Estado, dijo que se trató de "un proceso espectáculo destinado a desviar la atención de la población sobre lo que pasa en el país y dirigirla hacia un chivo expiatorio cómodo".

## EL CASO

Un hombre fue condenado por un juez de Barcelona a trabajar durante doce años, doce horas diarias, en la panadería de su ex mujer, por no haberle pasado la pensión prevista por ley a sus cuatro hijos. El hombre, cuya identidad no fue revelada, debía abonarle mensualmente a su ex esposa la pensión alimentaria, pero el incumplimiento de esta obligación llevó a ésta a denunciarlo ante los tribunales. Además de trabajar las doce horas, el ex marido deberá pasar unos 200 dólares para su hija menor y si el trabajo en la panadería no alcanzara para cumplir sus obligaciones económicas, se podrá contemplar una ampliación del horario de trabajo "forzoso" en el horno hasta 20 horas diarias, añadió la sentencia.

## EE.UU. exige pruebas

El gobierno sirio reconoció que una fuerte explosión ocurrida el martes pasado en Damasco causó la muerte de nueve personas y heridas en otras 44, y acusó a los servicios secretos israelíes, Al Mossad, de estar implicado.

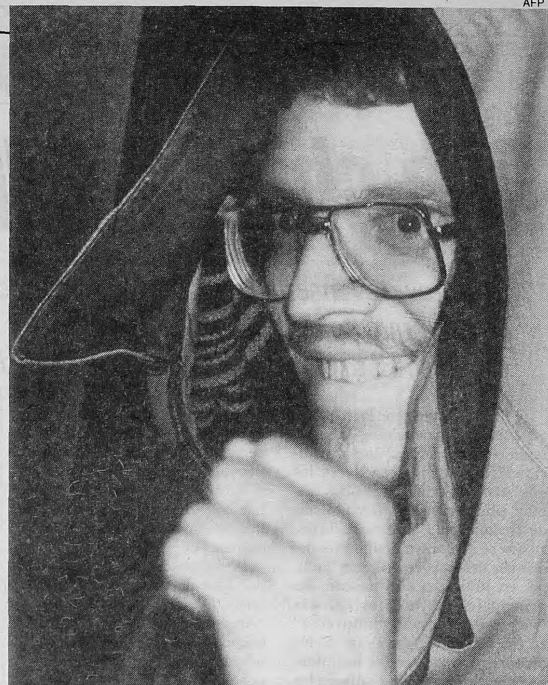
La emisora oficial Radio Damasco, que cita a una "fuente responsable" del gobierno sirio, indicó que la explosión fue motivada por artefactos explosivos colocados en un autobús en la capital siria. El vehículo, en el que las víctimas iban a viajar a la ciudad de Aleppo, en el norte de Siria, para pasar las fiestas de Año Nuevo, estalló minutos después de abandonar la estación de autobuses de Damasco, agregó la fuente. "Con este crimen, los agentes del Mossad quisieron añadir a su historia criminal un nuevo acto terrorista matando a inocentes y a niños", expresó la fuente siria.

Las autoridades sirias habían rehusado confirmar o desmentir las informaciones facilitadas por testigos sobre la explosión. Este incidente se produjo dos semanas después de que un sirio muriera y otros dos resultaran heridos en una explosión registrada cerca del Centro de Inteligencia sirio en Trípoli, en el norte del Líbano, y un atentado contra un minibus sirio, también en Líbano.

Rápidamente Israel desmintió las acusaciones sirias. "Es evidente que Israel no está implicado en el atentado; una acusación de este tipo es una gran mentira", declaró Shai Bazak, portavoz del primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu.

Por su parte, el gobierno norteamericano pidió a Siria el jueves que mostrara pruebas para apoyar sus acusaciones.

"Es una responsabilidad muy seria para un Estado acusar a otro de estar poniendo bombas en su capital", dijo el portavoz del Departamento de Estado, Nicholas Burns. "Si el gobierno sirio formula tal acusación y no la prensa siria, entonces uno tiene derecho a pensar que el gobierno desearía proporcionar pruebas sustanciales de lo que sostiene", agregó el vocero del Departamento de Estado. Burns afirmó que sería "insensato e irresponsable" para Siria formular ese tipo de acusaciones si no se brindan pruebas.



Noam Friedman, el soldado israelí que abrió fuego en el mercado de Hebrón. Dijo que sólo se arrepiente de no haber matado ningún árabe.

# El soldado sonríe y Siria acusa al Mossad por una bomba en Damasco

(Por Víctor Cygielman, desde Tel Aviv) Un segundo soldado israelí, Yuval Yibli, de 21 años, fue detenido ayer por la policía como sospechoso de complicidad en el atentado perpetrado por el soldado Noam Friedman en Hebrón el miércoles. Según la policía, Yuval Yibli estaba al corriente de las intenciones de Friedman e incluso lo instó a llevar a cabo el ametrallamiento de civiles en el que resultaron heridos seis palestinos. Friedman declaró a los investigadores que había actuado solo y que no lamentaba nada salvo el no haber logrado matar árabes, pese a que en un principio se pensó que había un muerto. Al comparecer ayer ante una jueza de paz por la prolongación por 15 días de la prisión preventiva, Friedman protestó por comparecer ante un tribunal laico presidido, además, por una mujer jueza.

El ministro de la Seguridad Interna Avigdor Kalahani al condenar, sin reservas, los disparos criminales contra los árabes en Hebrón, declaró que no hay que perder de vista a los que están verdaderamente amenazados en esa ciudad, es decir, a los menos de 500 miembros de la pequeña comunidad judía de Hebrón. Se trata de una ínfima minoría (cuyo odio se remonta al pogrom de 1929, cuando fueron masacrados más de 60 judíos) que vive en medio de unos 140.000 árabes. Además, en el Hebrón de hoy los extremistas de Hamas tienen mucho poder y en esta ciudad fueron reclutados varios autores de atentados suicidas que costaron la vida a decenas de israelíes.

Portavoces de la izquierda israelí como el diputado Yosi Sarid, destacan al respecto que si todo eso es cierto (y efectivamente hay fuertes sentimientos antiisraelíes entre los hebronenses) la razón exige que se evacuen lo antes posible a los judíos que ponen en peligro sus vidas empeñándose en vivir en Hebrón.

Mientras tanto, el primer ministro Benjamin Netanyahu sostiene una batalla difícil en dos frentes: por una parte, con los ministros y diputados del Likud y de Mafdal, que amenazan con votar en contra del acuerdo

Mientras en Israel fue detenido otro soldado acusado de complicidad por los disparos en el mercado de Hebrón, en Damasco una bomba mató a 9 personas. Arafat no se reunió con Netanyahu y el clima está enrarecido.

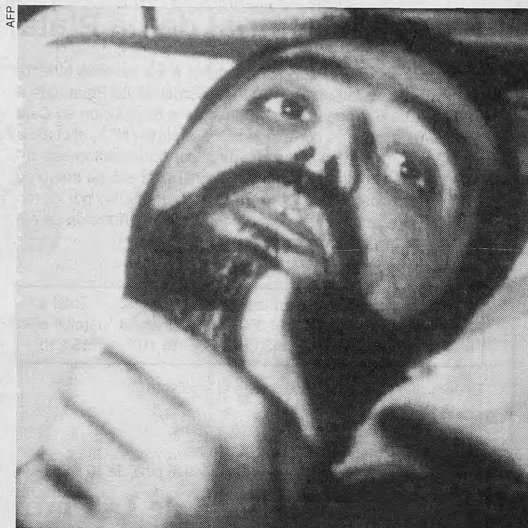
para la retirada militar de Hebrón. Hasta el momento, al menos ocho ministros han anunciado que votarían contra el acuerdo. Por otra parte, las conversaciones con los palestinos no progresaban como estaba previsto y anoche se hacía necesario un cambio importante en el curso de las horas siguientes para que finalmente se lograra reunir a Netanyahu con el líder palestino, Yasser Arafat, para que ellos aprobasen los términos del acuerdo. Varios puntos que deben de figurar en un documento anexo, firmado por los estadounidenses, impiden la finalización del acuerdo.

Arafat quiere un compromiso preciso y las fechas de las tres fases próximas (después de Hebrón) de la retirada militar israelí de Cisjordania, retirada que, según los acuerdos de Oslo, debe finalizar el próximo 7 de setiembre. También exige una presencia palestina cerca de la tumba de los patriarcas que, según los acuerdos de Oslo, debe quedar bajo con-

trol militar israelí. Los negociadores palestinos explican a sus interlocutores israelíes, citando a Arafat, que si la Tumba de los Patriarcas es un lugar de oración judío, también está suspendida, desde hace siglos, por la mezquita de El Ibrahim. Por ello, una presencia palestina no es sólo simbólica sino imperativa. Añaden que se acerca el Ramadán, el mes de ayuno musulmán, que comienza a mediados de enero, y que "ningún musulmán aceptará un acuerdo que prevea que los accesos y alrededores de la mezquita El Ibrahim estén bajo control judío únicamente".

Finalmente se encuentra el problema aún por resolver de la extradición hacia Israel de terroristas palestinos buscados por asesinatos. Un negociador palestino dijo ayer a varios periodistas israelíes: "Ustedes hablan siempre de reciprocidad. Si nos entregan a Noam Friedman, nosotros entregaremos a los asesinos palestinos".

## Cuatro balas atesora Udai Hussein



Udai Hussein, hijo mayor del presidente iraquí, Saddam Hussein, apareció en televisión, y afirmó que cuatro balas quedaron en su cuerpo a consecuencia del fallido atentado de diciembre en contra su vida. Udai, de 32 años, hizo esta declaración a la televisión de la Juventud, que dirige él mismo, afirmó que goza de "buena salud", pero no dijo por qué no le sacaron las cuatro balas en el hospital. El hijo mayor de Saddam Hussein fue atacado por hombres enmascarados el 12 de diciembre, cuando viajaba en su vehículo en el lujoso barrio de Al Mansur, en Bagdad, donde otras seis personas fueron heridas. Udai acusó con anterioridad a Irán de estar involucrado en el atentado, cuya autoría se atribuyó el grupo opositor iraquí Al Dawa Al Islamiya (llamamiento islámico) de tendencia musulmana chiíta, que tiene sede en Irán.



PASAN A RETIRO A POLICIAS SECUESTRADOS

# Además de secuestrados, relevados

Los jefes policiales peruanos retenidos por el MRTA en la embajada de Japón fueron relevados por Fujimori.

(Por Juan Jesús Aznarez, desde Lima/El País, especial para Página/12) Caídos en desgracia, los generales Máximo Rivera, jefe del mando antiterrorista peruano, y Guillermo Bobbio, director de la Seguridad del Estado, suman a su condición de rehenes el relevo como responsables de la lucha contra Sendero Luminoso y el Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), que los retiene cautivos. Contrariamente al ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Tudela, cuyas funciones fueron asumidas interinamente por el titular de Trabajo, los dos policías han sido sustituidos en firme. El gobierno no se ha pronunciado al respecto pero es seguro que el éxito del MRTA en el asalto a la residencia del embajador japonés en Lima determinó la renovación en la dirección antiterrorista.

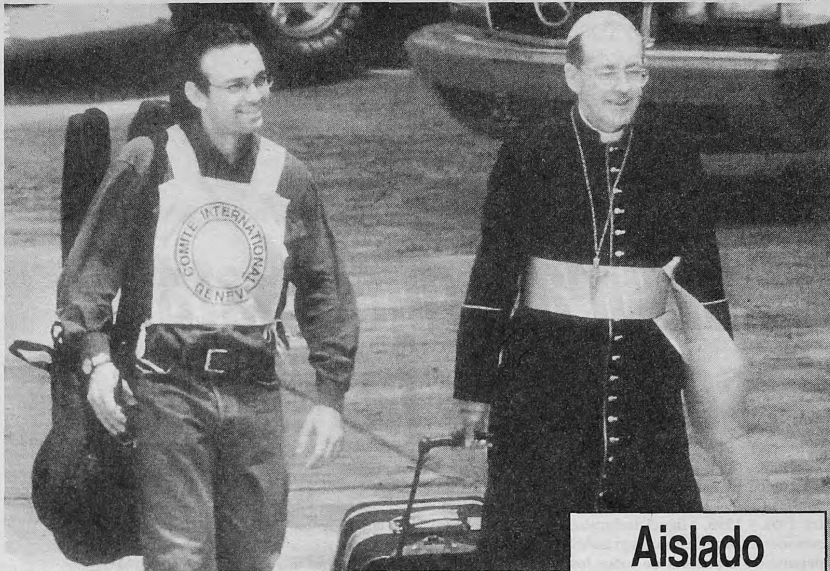
Sin noticias precisas sobre su estado, Rivera, Bobbio y otros generales, coroneles o comandantes, un total de 74 personas, permanecen secuestradas en la segunda planta de la residencia diplomática tomada el 17 de diciembre por una veintena de guerrilleros a las órdenes de Néstor Cerpa Cartolini. El comando que públicamente exige la liberación de los 458 emerretistas presos, trata de doblegar al gobierno de Alberto Fujimori y en último caso lograr concesiones importantes. También a la

vista, el jefe de gobierno se niega a ello pero lo sustantivo de las negociaciones en curso corre a cargo del arzobispo de Ayacucho monseñor Juan Luis Cipriani, prelado de la total confianza de Fujimori.

Los ecos de la espectacular conferencia de prensa celebrada en el interior de la embajada por Cerpa Cartolini han sido tremendos y desde la prensa oficialista y el gobierno japonés se crucifica al fotógrafo nipón que la hizo posible al avanzar sin permiso hasta el porche de la mansión asediada. Le fue franqueado el paso y las imágenes de la guerrilla, enmascarada y con lanzagranadas, dieron la vuelta al mundo. Algunas actuaciones de la Cruz Roja Internacional (CRI) también han sido censuradas.

El diario *Expreso*, receptor de frecuentes filtraciones gubernamentales y policiales, critica que el organismo humanitario, debido a desacuerdos con el Ejecutivo, se hubiera desentendido de la operación de prensa acordada con los secuestradores, que no incluía el acceso al interior de la residencia. Ese rotativo indica que la Cruz Roja viene solicitando insistentemente entrevistar a un privado con los presos del MRTA. "Al respecto habría declinado inexplicablemente una entrevista en público y con las seguridades del caso, que permitan comprobar el estado físico de los terroristas que purgan merecida prisión."

Ninguno de los oficiales y jefes secuestrados por el MRTA, figura entre los nombramientos registrados en la jefatura de la Policía Nacional,



El obispo Cipriani y un miembro de la Cruz Roja.

Fujimori insiste en que la toma no afectará el boom económico peruano.

cuyo titular, el general Ketin Vidal, se mantiene en el cargo. Sorprendió sin embargo el relevo de Rivera y Bobbio, camuflado en la lista de 41 nuevos destinos. Todo parece indicar que es consecuencia de la necesidad de cubrir las vacantes derivadas del cautiverio y también del malestar oficial por aspectos de la política antiterrorista y el funcionamiento del espionaje. Un hombre de la "cantera japonesa" Marcelo Nakamura Sakamoto, sustituirá al general Rivera. Las fuentes consultadas sostienen que a Rivera se le reprocha la desactivación del grupo "Divicote-2" especializado en la lu-

cha contra el MRTA, y a Bobbio no haber evitado el humillante golpe de mano de hace dos semanas.

También asumió ayer un nuevo presidente en la Corte Suprema de Justicia peruana en reemplazo de Moisés Pantoja, uno de los cinco jueces supremos que continúan retenidos por los guerrilleros del MRTA en la embajada de Japón en Lima. Víctor Castillo, tal el nombre del reemplazante de Pantoja, resolverá la situación de virtual acefalía que, de todos modos, no afectó la administración de justicia en el país: la Corte Suprema cuenta con 20 magistrados.

## Aislado

"Felizmente, esta crisis de rehenes es un hecho aislado que no va a perturbar la recuperación de la economía peruana. Es un craso error pensar que la violencia pueda acabar con la pobreza. Cometiéndole crímenes sangüarios la pobreza no va a disminuir", declaró el presidente peruano Alberto Fujimori en su primera aparición pública de 1997. Obligado a romper su oriental silencio tras la conferencia de prensa del líder del MRTA, Néstor Cerpa Cartolini, Fujimori dijo, de manera entrecortada: "Nadie, en su sano juicio... puede negar... que hay posibilidades... para luchar contra la pobreza".

## DEBATES

El Uruguay es un país en paz. Desde 1985 en que recuperamos en calma nuestro tradicional sistema democrático, se ha vivido sin zozobras. Con momentos económicos mejores o peores, con debates apasionados, con plebiscitos y referendums de todo tipo, pero en paz. Esta no se comprometió ni aun en 1989 cuando en medio de una acalorada discusión se realizó un referéndum para derogar o ratificar la ley de amnistía a los militares por presuntos delitos de la época de facto y que fuera en definitiva avalada por el voto popular.

En medio de ese clima pacífico, cada tanto nos ha venido de afuera algún ramalazo que, como corresponde a nuestra tradición, hemos asumido como propio, en lo que correspondía.

En 1994, lo vivimos con etarras. España había pedido su extradición y los jueces, luego de sus trámites, denegaron algunas extradiciones y concedieron otras. Cuando las negaron, quedaron en libertad los inculcados y nada pasó. Cuando las concedieron, se organizó un mitin de resistencia que terminó en un episodio violento, con un muerto incluso. El gobierno de la época dijo que la sentencia judicial debía cumplirse y punto, del mismo modo que se habían cumplido las otras, favorables a los acusados. Nosotros, entonces fuera del gobierno, apoyamos al gobierno, como todo el sistema político, salvo nuestros consabidos radicales de izquierda que los tenemos aún ignorando la Caída del Muro de Berlín y soñando con la revolución que ya no fue. Y bien, allá marcharon a España los dos extraditados, que terminaron luego de tanto azarero liberados en España misma. Aquel episodio no pasó de ser eso, un episodio, pero en su momento conmovió.

Con ese recuerdo fresco en la memoria, cuando la Cumbre Iberoamericana de Bariloche, en 1995, propusimos que se estudiaran nuevas normas de asilo y extradición, pues debíamos tener en cuenta el terrorismo

ESCRIBE JULIO MARIA SANGUINETTI

## Uruguay no negoció con los terroristas

"Los jueces uruguayos que actuaron en el caso de los ciudadanos peruanos mantuvieron las posiciones sustentadas en casos anteriores, como el de los etarras vascos o los carapintadas argentinos. De modo que nadie puede legítimamente sospechar de nada."

y el narcotráfico, realidades que no estaban presentes cuando se redactaron los tratados que hoy nos rigen, básicamente desde 1889. El tema estaba en que a veces los narcotraficantes alegaban situaciones políticas y lusteristas por su parte lograban involucrarse en las normas del delito político, pensadas para las confrontaciones clásicas productos de las revoluciones o las víctimas de los golpes de Estado.

En esos cambios se avanzó mucho y nuestro país impulsó una nueva normativa. Con España, con Argentina, con Chile, con Francia ya hemos suscripto instrumentos internacionales que excluyen claramente el terrorismo del delito político. Esto es muy importante, porque queda claro que un terrorista no puede pedir asilo y queda claro también que en un caso de extradición no puede alegar que está dentro de un delito político para resistirla.

Allí dos jueces fueron partidarios de no conceder la extradición, otro sí, y como no había tres votos conformes tal cual exige la ley, se comenzó un proceso de integración que fue llevándose todo el año hasta que sorpresivamente se produce el ataque, en la inminencia de un pronunciamiento, justo antes de la Feria Judicial Mayor. Viene el fallo no concediendo la extradición y mucha gente en Perú y algunos otros países pensó que había existido un acuerdo para la liberación de nuestro

embajador, que se produjo de inmediato.

Tal suposición es totalmente falsa:

Los jueces uruguayos son independientes y si bien aciertan y equivocan como todos, en muchísimos casos discrepando con los criterios del Gobierno (como en éste) actúan como les place, cosa que en algunos países se puede entender (porque la situación es igual) pero en otros lugares no.

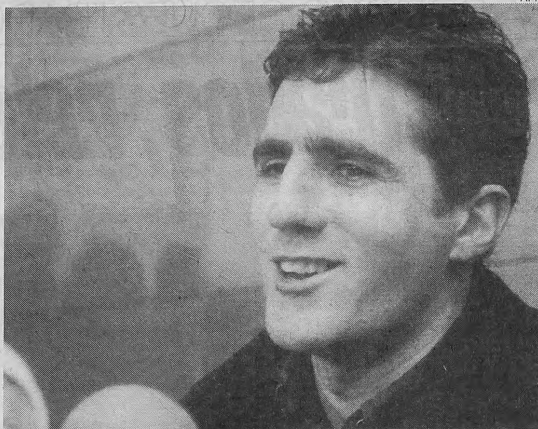
Los jueces uruguayos que actuaron, todos, los que opinaron a favor de la extradición y los que opinaron en contra, estos últimos mayoría en definitiva, mantuvieron las posiciones sustentadas en casos anteriores, como el de los etarras vascos o los carapintadas argentinos. De modo que nadie puede legítimamente sospechar de nada, pues todos actuaron según y conforme criterios ya comprometidos.

Al gobierno uruguayo no le correspondió ningún rol, salvo cumplir las órdenes judiciales. En este caso fue liberar a los requeridos. Del mismo modo que hubiera hecho lo contrario, costara lo que costara, de haberse concedido la extradición, como es la invariable tradición del país. El Uruguay nunca negoció con los terroristas y cuando también sufrió el mal, en los años sesenta, así actuó. Fue una posición bastante solitaria entonces, que sigue siendo bastante solitaria, pues hoy mismo en el caso de Perú hemos visto negociar directamente con los terroristas, como nosotros no hicimos ni haríamos. Sin embargo, en algunos periódicos y en apresuradas opiniones políticas, se pretendió cuestionar la actitud uruguayana injustamente, como si el gobierno tuviera algo que ver en el asunto o como si los jueces uruguayos no actuaran con total independencia. Realmente fue lamentable el modo tan apasionado como injusto con que lo hicieron. Pero los hechos se van aclarando y la verdad, aún lentamente, va resplandeciendo.

\* Presidente del Uruguay.



Miguel Indurain en la conferencia de prensa de Pamplona, su pueblo.



El más grande ciclista español y dominador de las grandes pruebas de la última década abandona la actividad. El pedalista navarro triunfó cinco veces en el Tour de Francia y ganó la contrarreloj en los Juegos Olímpicos de Atlanta.

## Indurain dijo basta y se bajó de la bicicleta

**Punto final, adiós y gracias por todo.** El quintuple campeón consecutivo del Tour de Francia entre 1991 y 1995, Miguel Indurain, considerado uno de los más grandes deportistas españoles de todos los tiempos, tras 12 años de éxito incuestionable en sus 32 de vida, decidió ayer abandonar el ciclismo competitivo, tras largos meses de meditación. "Estar al máximo nivel exige mucho de uno mismo y cada año que pasa resulta más difícil conseguirlo", anunció el ciclista en la conferencia de prensa donde anunció su retiro.

Tras fracasar, el año pasado, en el Tour de Francia, el ciclista español entró en un período de dudas acerca de su futuro deportivo. La idea de renunciar lo rondaba luego de algunos conflictos con el equipo Banesto, que lo habría obligado a competir en la vuelta de España, cuando estaba afectado por un problema de salud. Poco antes de anunciar el retiro hizo tratativas para firmar un contrato con el equipo ONCE, pero pese a todo, ratificó su decisión de dar un paso al costado.

Las reacciones del mundo de las dos ruedas no se hicieron esperar y quie-

nes lo conocieron no dudaron en admitir que la ausencia del corredor dejará un gran vacío en el ciclismo mundial. Al respecto, el director del Tour de Francia, Jean Marie Leblanc, se mostró entusiasta y no escatimó elogios para el español. "Ha sido un perfecto servidor de su deporte, y ha sobrepasado, por su carisma, el simple nivel de los resultados deportivos", dijo Leblanc, quien comparó a Indurain con Jacques Anquetil, uno de los más grandes ciclistas de la historia, por considerar al español "un deportista nunca desbordado ni a la defensiva, que tenía un dominio absoluto sobre los otros ciclistas, sobre el terreno y sobre los sucesos". Por su parte, el presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), Juan Antonio Samaranch, manifestó su apoyo al ciclista, "es tanto lo que le debe el deporte español que lo menos que se puede hacer es respetar su decisión. Ha sido el mejor deportista de todos los tiempos y su nombre quedará escrito para siempre con letras de oro". El presidente del COI también dijo que "es un honor que su último gran éxito haya sido en Atlanta", refiriéndose a la prueba contrarreloj que le procuró una medalla dorada en los Juegos Olímpicos del '96.

"Quiero expresar mi más sincero agradecimiento a todos los medios de comunicación que con tanto interés habéis seguido toda mi carrera deportiva, a Banesto por su apoyo y muy especialmente a toda la afición que sigue este deporte con tanto entusiasmo", terminó Indurain, poniendo fin al ciclo de un gran campeón.

## Primer finalista en la Copa Hopman

**El equipo de Estados Unidos se clasificó finalista de la Copa Hopman de tenis que se disputó en Australia. Derrotó por 2-1 al conjunto local en partido del Grupo A y su rival se conocerá hoy después de los partidos entre Rumania-Sudáfrica y Alemania-Suiza, por el Grupo B.**

Justin Gimelstob, un diestro de 19 años, derrotó a Mark Philippoussis por 7-6 (7-4), 4-6, 7-6 (7-5). Chanda Rubin aseguró la clasificación al vencer a Nicole Bradtke por 7-5, 6-0 y el doble mixto australiano descontó al imponerse 6-3, 7-5. En otro partido de la zona Croacia venció a Francia 3-0. En el Grupo B, Rumania venció por 3-0 a Alemania y tiene posibilidades pero depende de otros resultados para llegar a la final. Debe vencer hoy a Sudáfrica y esperar que los eliminados alemanes le ganen a Suiza.

SE NECESITAN 15 DE LOS

# DE CADA

Daniel Passarella dijo que la selección necesita "entre 24 y 26 puntos" para lograr la clasificación al Mundial '98. El equipo tiene 9 puntos y quedan 30 por disputarse. De los 10 partidos, la mitad son de visitante. Necesita ganar 5. Si se triunfa ante Ecuador, Perú y Venezuela en Buenos Aires habría que ganar dos partidos afuera para no llegar a los últimos dos en casa, ante Uruguay y Colombia, con la soga al cuello. Hoy, ¿cuáles son los argumentos sólidos para pensar que la selección puede ganar en Montevideo, Barranquilla, La Paz, Asunción o Santiago?

**(Por D. L.)** Para conseguir la clasificación al Mundial 98 de fútbol la selección nacional debe ganar como mínimo cinco de los diez partidos que restan disputarse en la eliminatoria sudamericana, según el cálculo del propio entrenador Daniel Passarella quien consideró que "con 24 ó 26 puntos" se conseguirá el pasaje a Francia. El optimismo del técnico no condice, sin embargo, con el rendimiento futbolístico que tuvo la selección en los seis partidos jugados.

"Merecimos ganarle a Paraguay y también a Chile pero no ligamos. Nos patean poco: cuatro veces y dos fueron adentro", dijo Passarella al recordar dos de las últimas actuaciones argentinas para luego afirmar que

el público "tiene una actitud facilista. Si el equipo gana, aplaude, de lo contrario silba. Yo no lo presto atención a eso". No le falta verdad al técnico. Sin embargo, después aseguró que "si ganábamos (aquellos partidos) estaba todo bien. Escucho que este partido es definitivo, que este gol es definitivo, que este empate es definitivo... la realidad es que hasta ahora nada es definitivo porque las cuentas aún no han cerrado. Definitivo es cuando, si no ganamos el próximo partido, nos quedamos afuera, y esa situación está muy lejos", dijo el técnico que se confesó "optimista" y criticó la tendencia al "alarmismo". Después la emprendió con parte de la prensa porque "tengo que escuchar a muchos tarados hablando estupideces", pero aventuró que "al final de las eliminatorias van a tener que borrar con el codo lo que escriben con la mano", y añadió que "lo peor es que no tienen ningún poder en hacerlo. A mí me da vergüenza, pero a ellos no se les mueve un pelo".

Más adelante señaló que "acá nada es definitivo, porque la clasificación se puede conseguir con 24 o 26 puntos y todavía tenemos 10 partidos por delante. Quedan 30 puntos por jugar, más los 9 que ya tenemos son 39". Ahí viene el problema.

Colombia tiene 17 puntos y queda libre en esta próxima fecha, Paraguay reunió 11. Más atrás están Argentina, Ecuador y Uruguay con 9 unidades y en ese orden por diferencia de gol. Sigue Chile con 8, Bolivia y Perú con 6 y Venezuela con 1 ya está eliminada. Los argentinos no pueden ser optimistas por el rendimiento de los diferentes equipos que formó Passarella y por el fixture pendiente. El equipo debe conseguir 15 puntos para llegar al mínimo de 24, la cifra salvadora pensada por el entrenador. Quedan 10 partidos (30 puntos) de los cuales 5 son en calidad de visitante y los restantes en Buenos Aires. Debe ganar 5 para llegar a 24 unidades.

El cruce del Río de la Plata no es definitivo, pero un marcador adverso complicará mucho el panorama. Colombia queda libre y al margen de los resultados de esta séptima fecha, si en la próxima le gana a Argentina estará virtualmente clasificada. ¿Será fácil enfrentar al puntero e invicto en Barranquilla que jugará en su casa tratando de asegurarse el viaje a Francia? El propio Passarella dijo que en La Paz no se puede jugar y dio por perdido de antemano ese partido, aunque Colombia y Paraguay le arrancaron sendos empates a Bolivia. Los partidos siguientes son con Ecuador y Perú en Buenos Aires. Es obligatorio vencer en ambos, ya sea porque en los tres anteriores la cosecha fue pobre o porque con esas victorias se despejará el camino. Después habrá que ir a Asunción para enfrentar a Paraguay, volver para recibir a Vene-

## Habrà sólo dos refuerzos

**El Comité Ejecutivo de la AFA no aprobó anoche la ampliación del cupo de refuerzos para el próximo torneo Clausura con lo cual los clubes sólo podrán incorporar a dos futbolistas. La decisión se conoció en una jornada en la que el movimiento de pases produjo pocas novedades. Entre ellas la casi segura vuelta de José Basualdo a Vélez, club que le puso una alta cotización a Marcelo Gómez, requerido por Boca y Las Palmas, un avance de Independiente por conseguir a Fabián Fernández y las mínimas posibilidades de Boca de hacerse de Claudio Caniggia y Alejandro Mancuso.**

"Es casi un hecho" que Basualdo vuelva a Vélez, dijo Raúl Gámez, presidente del club que tasó en 4 millones de dólares a Gómez. "Es muy caro para el presupuesto de Boca" dijo Luis Conde, vicepresidente de la entidad auriazul. Las Palmas, que tiene de entrenador a Angel Cappa y cuenta con Flores, Pico y Simionatto, también intentó hacerse del volante, pero su titular Angel Tadeo reconoció que "es difícil que se haga la operación porque el jugador es muy caro".

La vuelta de Caniggia entró en una impasse pero Mariana Nannis declaró ayer al diario *Olé* que ella se quedará a vivir en Europa y que "Claudio se queda conmigo". Conde, además, dijo que "están en suspenso" las negociaciones con Flamengo por Mancuso. Héctor Grondona, flamante presidente de Independiente, reconoció que "estamos en buen camino" en el intento de lograr el pase de Yagui Fernández y criticó a Esteban Fuertes, quien reiteró que quiere seguir en Racing. "Lo de Fuertes a Racing es cosa terminada. Yo estoy acá para defender los intereses de Independiente", bramó el directivo rojo. Entretanto Racing hizo un nuevo intento por Rubén Da Silva, pero Central ratificó que es intrasferible. En San Lorenzo se busca técnico pero Fernando Miele reiteró que "no tenemos apuro".

Tenemos un buen motivo para brindar...



Que este año se cumplan todos sus deseos.



30 PUNTOS EN JUEGO PARA LLEGAR A FRANCIA '98

# DOS UNO, O ¡MERDE!



Lección de matemáticas de Passarella al alumnado de Ezeiza.

zuela, cruzar la Cordillera para jugar con Chile y cerrar con Uruguay y Colombia en casa.

Son 10 partidos, hay que ganar 5, en el cálculo más rígido. Juguemos a las matemáticas. Se le gana a Venezuela pero sirve de poco porque todos los candidatos descuentan un triunfo cuando enfrenten al rival más débil de las eliminatorias. Se le gana a Ecuador y Perú en Buenos Aires. ¿Cuales son los partidos de visitante donde se triunfa para no llegar a los dos últimos encuentros, Uruguay y Colombia, de locales con la necesidad imperiosa de ganar? Aun cuando sólo se necesite ganar uno de esos dos últimos partidos, dónde se gana fuera de casa: ¿en Montevideo, en Barranquilla, en La Paz, en Asunción o en Santiago? Pedir garantías en fútbol es un absurdo, pero este cuerpo técnico, con sus cambios constantes, con la falta de identidad que no pudo darle a ninguna de las formaciones, no garantiza un piso de rendimiento. No tiene término medio, no tiene equilibrio, no tiene una base sobre la cual poder hacer un cálculo serio. La Selección puede perder cómodamente los tres partidos que vienen pero lo curioso es que también puede ganarlos. Entonces, la confianza que muestra Passarella sumando y restando, a la hora de compararla con lo que pasa en la cancha cada vez que salen los hombres que elige, parece una temeridad.

## PASSARELLA NO TIENE DUDAS

# "Pongan que tengo el equipo"

Con cierto oficio de ironía, el entrenador argentino desafió al periodismo anunciando que no tiene dudas sobre el equipo para enfrentar a Uruguay. "Si llevo a decir que las tengo, mañana sale como título en los diarios que Passarella está lleno de dudas. Por lo tanto mañana pueden poner que ya tengo el equipo", enfatizó, mezclando un poco de autocrítica y de humor.

Luego de que el técnico dijera que había citado tantos futbolistas del exterior porque "los jugadores de Europa están en su pico de rendimiento, y por el contrario, los que juegan en el medio local están cansados", las especulaciones comenzaron su juego. ¿Cuál es el equipo que ya tiene pensado? No se puede saber a ciencia cierta, pero según sus propias declaraciones al arco podría ir Bonano, como defensa estarían Vivas o más posiblemente Paz, Sensini, Berizzo y Chamot, los volantes serían Simeone -casi indiscutiblemente-, Almeyda, Morales, Gorosito u Ortega, dependiendo este puesto del juego táctico, y adelantaría Batistuta y Crespo u Ortega. Según dispuso el "Kaiser", el plantel trabajará en doble turno hasta el sábado previo al partido, cuando viaje a Montevideo.

Doce de los dieciocho jugadores convocados por Daniel Passarella comenzaron ayer los entrenamientos en Ezeiza para el partido en Montevideo, por las eliminatorias de Francia '98. Entre los presentes figuran dos procedentes del fútbol extranjero, Diego Simeone, del Atlético Madrid, y Matías Almeyda, del Sevilla. De los que no faltó ninguno fue de los procedentes de equipos argentinos, los arqueros Roberto Bonano e Ignacio González, los de-

fensores Néstor Fabbri, Nelson Vivas y Eduardo Berizzo, los volantes Fernando Galletto, Néstor Gorosito, Hugo Morales y Christian Bessedas, y el delantero Ariel Ortega. A esta lista se sumarán, entre el lunes y el miércoles de la semana próxima, los jugadores que militan en el fútbol italiano, Roberto Sensini y Hernán Crespo, del Parma, José Chamot, del Lazio, y Gabriel Batistuta, del Fiorentina; y de España llegarán Claudio López, del Valencia, y Pablo Paz, del Tenerife.

Durante la conferencia de prensa, en el predio de la AFA, el capitán del seleccionado, Diego Simeone, declaró que "la selección debe encontrar el rumbo perdido", a lo que, con su nuevo pacifismo, el técnico respondió, hablandole a los periodistas, que "los jugadores tienen derecho a decir lo que quieran. Si no los dejara hablar, me dirían que tengo actitudes militaristas". Y cuando se le mencionó que Simeone había sostenido que "ante Uruguay habrá que salir con el cuchillo entre los dientes", el ahora protector definió las palabras del volante como una idea de concentración, "de estar metidos en el partido", y no como una exhortación violenta. Esa es una expresión que yo uso mucho, Simeone me ha escuchado hablar de esa manera y repite la expresión, para transmitir lo que yo deseo de mis jugadores", terminó el discutido técnico.

En tanto, los hinchas argentinos compraron sólo 599 entradas para el partido con Uruguay, en el primer día de venta en el Luna Park. Se recaudaron 7188 pesos. Los uruguayos darán la tribuna Amsterdam, con capacidad para 15.000 personas, para los argentinos, pero la AFA apenas pidió 5000 boletos.

## Uruguay en marcha

Con los 13 futbolistas disponibles y a la espera de los 6 que deben llegar de Italia el próximo martes, Uruguay comenzó sus entrenamientos para el partido del domingo 12 ante Argentina. El plantel se entrenó ayer en el estadio Charrúa y continuará en sesiones de doble turno hasta el martes cuando se concentre en Punta del Este para viajar a Montevideo recién el día del partido. La participación de Enzo Francescoli, recuperándose de un desgarro y una amigdalitis, sigue en duda. De Europa deben llegar Fabián O'Neil, Daniel Fonseca, Dario Silva, José Herrera, Paolo Montero y Gustavo Méndez.

## El sueño del arquero

"He cumplido un sueño. Siendo arquero no es fácil convertirse en el mejor futbolista de América" declaró ayer José Luis Chilavert en Montevideo al recibir el premio "Rey de América" otorgado por el diario *El País*. El arquero se incorporará hoy a los entrenamientos de Paraguay para el partido de las eliminatorias ante Venezuela en San Cristóbal.

## Perú se olvida de los rehenes

La selección peruana de fútbol retornó ayer a los entrenamientos para recibir el día 12 a Chile, sin ser alcanzada por la crisis institucional que desató en Lima la toma de la embajada japonesa. La Federación confirmó que el partido se jugará en horario nocturno para evitar las altas temperaturas y que no habrá seguridad especial ante un eventual ataque del MRTA, algo que las autoridades policiales consideraron improbable. Chile había propuesto jugar el partido en Santiago invirtiendo la condición de local para la revancha, hasta que se solucionó la crisis en Lima, pero la oferta fue rechazada por los dirigentes peruanos.

## Maturana tiene a todos

Con la llegada de Alex Aguinaga, que juega en el fútbol mexicano, se completó la selección de Ecuador. Francisco Maturana ya está trabajando en Quito, a 2800 metros de altura sobre el mar para acostumbrar a su plantel. Bolivia será local el día 12 en La Paz, a 3.570 metros sobre el llano. Ecuador viajará el día 11 a Bolivia pero jugará un amistoso en Quito la semana próxima ante Yugoslavia, reciente vencedor de Argentina, o ante Armenia, que también probará a Chile en Santiago.

## ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras E-F-M-Y)				Quiniela (Vespertina-Letras O-O-D-Q)				Provincia (Vespertina)				Quiniela (Nocturna-Letras E-O-J-K)				Provincia (Nocturna)				Montevideo			
1	9608	11	4124	1	6150	11	1924	1	606	11	039	1	2924	11	3282	1	672	11	839	1	947	11	731
2	2550	12	1676	2	4396	12	3698	2	138	12	525	2	7633	12	2407	2	882	12	542	2	949	12	591
3	3984	13	2571	3	4589	13	9015	3	020	13	409	3	8442	13	4375	3	952	13	440	3	497	13	785
4	9679	14	8185	4	0539	14	0950	4	625	14	546	4	8774	14	8417	4	619	14	075	4	146	14	921
5	6002	15	6523	5	4115	15	0325	5	498	15	602	5	1660	15	4636	5	089	15	988	5	016	15	478
6	6091	16	3920	6	0669	16	8925	6	500	16	964	6	5372	16	6249	6	815	16	770	6	942	16	428
7	0514	17	7723	7	2257	17	3383	7	351	17	223	7	8660	17	9366	7	651	17	020	7	431	17	599
8	9895	18	1761	8	1249	18	6237	8	197	18	144	8	0846	18	8903	8	939	18	704	8	470	18	246
9	0629	19	9551	9	5755	19	8921	9	587	19	052	9	2873	19	3375	9	161	19	619	9	797	19	869
10	1992	20	9121	10	0041	20	5472	10	808	20	665	10	8752	20	5687	10	019	20	319	10	515	20	779





Samuel "Chiche" Gelblung supo explotar los escándalos de Escotado y Coppola, fábricas de rating. "Telenoche", en tanto, conmovió a la opinión pública con una cámara oculta que fue temible.



En una temporada que terminó consagrando como grandes protagonistas a los implicados en el caso Coppola, la TV argentina fue afianzando formas de entretenimiento que continuarán en 1997. La modalidad del talk show, el humor de cámara oculta, la política como espectáculo, el fútbol en el altar del rating y la omnipresencia de ciclos de premios de toda clase.

(Por Patricia Chaina) El mapa general de la televisión por aire -mirado en un momento en que el balance es más que nunca diagnóstico y pronóstico- augura para 1997 novedades nacidas de los cambios establecidos en 1996. Se destacan zonas calientes comandadas por debates sensacionalistas de la vida cotidiana, el auge de ciclos de entretenimientos y la supremacía del fútbol en el rubro deportivo, todo como una especie de intento colectivo de combatir el zapping en una sociedad en la que hay más abonados a los sistemas de cable (esto es, una oferta que llega a los 65 canales) que a servicios telefónicos. La televisión argentina abierta consolidó éxitos basándose en lo que mejor sabe hacer en este fin de siglo: entretener ofreciendo dinero o premios, espectáculos de la vida real o grandes cruzadas deportivas. Aun cuando median experiencias

## Top Twenty de la temporada

Estos son los veinte programas más vistos de todo el año '96. El ranking elaborado para **Página/12** por Mercados y Tendencias mezcla a los programas especiales con los habituales, en otra lectura de la realidad del año televisivo.

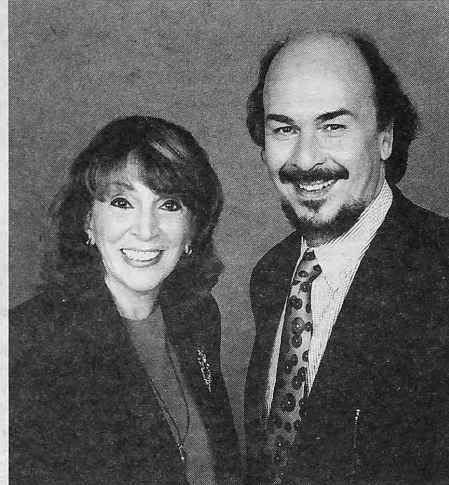
1- Eliminatória mundial 1998	(Telefé)	48.4
2- Entrega d/Martin Fierro	(Telefé)	44.7
3- Eliminató. Arg.-Paraguay	(Telefé)	42.0
4- Eliminató. Venezuela-Arg.	(Canal 13)	41.7
5- Atlanta 96 Fut. Arg.-Nig.	(Canal 13)	35.1
6- Torneo preolímpico Sub 23	(Canal 13)	34.4
7- Eliminató. Francia '98	(Canal 2)	33.6
8- Knock Out 9 Internacional	(Canal 9)	32.9
9- Eliminató. 98 Ecuador-Arg.	(Canal 2)	32.6
10- Torneo preolímpico Sub 23	(Canal 13)	32.1
11- Copa Revancha Boca-River	(Canal 13)	31.8
12- Torneo preolímpico Sub 23	(Canal 13)	30.8
13- Atlanta Fútbol Arg.-Túnez	(Canal 13)	30.7
14- Torneo preolímpico Sub 23	(Canal 13)	30.1
15- Atlanta Fut. Arg.-Portugal	(Canal 13)	29.8
16- Supercopa '96 Cruzeiro-Boca	(Telefé)	29.8
17- Torneo preolímpico Sub 23	(Canal 13)	28.9
18- Copa Libertadores América	(Canal 13)	28.7
19- Hola Susana	(Telefé)	27.4
20- Copa de Oro Mar del Plata	(Telefé)	27.4

artísticas como "Los especiales de Alejandro Doria" de Telefé y el ciclo de "Homenaje al Teatro Nacional" de Canal 9 -ambos auspiciados por la Secretaría de Cultura de la Nación-, la televisión sigue en deuda con el público que espera ¿acaso ilusamente? algo más del universo catódico. Que hay un público para eso lo demuestra el hecho de que las películas de "El mundo del espectáculo" de Canal 13 se ubicaron en el segundo lugar de la tabla anual de programas más vistos precediendo a "El show de Videomatch" y después de "Hola Susana". Sin embargo, la irrupción de los ciclos de producción independiente -llevarlos a la pantalla por Adrián Suar, Mario Pergolini y Raúl Portal, entre otros- en géneros varios, promete un buen salpicado de imágenes para el año que se inicia.

En el saldo de 1996 sobresale como nunca la moda de programas con juegos de azar y premios, que, según contabilizó en su momento una nota de **Página/12**, llegaron a sumar entre todos una oferta superior a los diez millones de dólares por semana entre efectivo, automóviles y artículos varios. Así, Susana Giménez mantuvo a "Hola Susana" como el ciclo más visto: ofreció un millón de dólares y recibió 32 millones de cartas en el año para participar del juego que ganó una enfermera de Grand Bourg en diciembre, cifra por la que ingresaría en el libro Guinness de récords de este año. En la segunda mitad del año, la atención se orientó a programas donde se hace un culto al género del talk show, incentivados por la

Magdalena Ruiz Guinazú y Joaquín Morales Solá ampliaron el panorama de programas políticos.

Los dos periodistas conformaron en el 9 una pareja de extraña pero efectiva química.



resonancia de un caso como el de Coppola. Entre una cosa y otra, la televisación de los Juegos Olímpicos de Atlanta marcó un nuevo record internacional: uno de cada tres habitantes del planeta vio por tvé alguna de esas imágenes, según declara su comité organizador. Y aquí, cuatro pantallas -tres de aire y una de cable- sobrepasaron a la audiencia.

En el análisis del croquis a nivel nacional también se establece una nueva marca, la del creciente mercado del cable que ubica a este país entre los ma-

yores consumidores del género en el mundo, superando los cuatro millones y medio de abonados. Este espacio se fortaleció a principios del '96, con la televisación de juicios orales y públicos, donde la imagen puso al descubierto maniobras "non sanctas" desplegadas durante el caso María Soledad Morales. E hizo escuela en la TV abierta. Sin embargo, allí se diluyó la potencia de los ciclos de periodismo político. Pero aumentó su oferta, al desdoblarse la dupla Daniel Haddad-Marcelo Longobardi con programas pro-

## Los "especiales" que más se vieron

El Top Ten de los eventos especiales transmitidos durante 1996, según una medición solicitada a IBOPE por **Página/12**, quedó así conformado (nótese que ocho son partidos de fútbol):

1- Entrega d/Martin Fierro	(Telefé)	43.3
2- Eliminató. Mundial '98	(Telefé)	39.8
3- Eliminató. Mundial '98	(Canal 13)	33.3
4- El show d/Videomatch esp.	(Telefé)	27.7
5- Copa Revancha Boca-River	(Canal 13)	27.3
6- Preolímpico Selec. Arg.	(Canal 13)	27.0
7- Atlanta '96 Fútbol Arg.	(Canal 13)	25.5
8- Copa Intercontinental	(Canal 9)	25.1
9- Copa Libertadores	(Canal 13)	24.8
10- Supercopa '96	(Telefé)	21.7



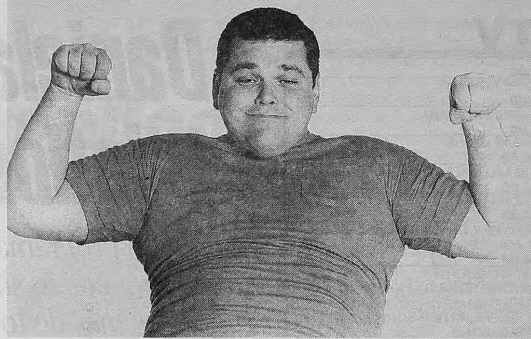
**Viernes 3 a las 2230hs.**  
**ILLYA KURYAKI**  
Los Tetas (Chile)  
**Viernes 10 a las 2230hs.**  
**VRS**  
ENTRADA \$10.-  
**Viernes y Sábados a las 02hs**  
**JEKYLL DISCO**  
Venta Anticipada de entradas en Monroe 2315 Buenos Aires. Argentina  
DR JEKYLL Auspicio **Página/12**



Esther Goris y Belén Blanco actuaron en los especiales de Doria, una de las pocas propuestas sin premios.



balance  
TEMPORADA  
1996



Mario Pergolini tuvo una exitosa segunda temporada con "CQC".

Alfredo Casero (arriba) mantuvo la filosofía del humor salvaje habitual en "Cha Cha Cha".



## LA ERA DEL ZAPPING

# FARANDULA Y HUMOR

prios, que se sumaron en América al interesante "Día D" de Jorge Lanata y a los clásicos "Tiempo Nuevo" de Neustadt y al "Hora clave" de Mariano Grondona, más la llegada de Magdalena Ruiz Guiñazú y Joaquín Morales Solá con "Dos en la noticia" por Canal 9. Para completar el cuadro y sembrar incongruencias, en el mes de abril APTRA entregó el Martín Fierro por labor periodística 1995 a "CQC" de Mario Pergolini, que compartió la terna con Grondona. La hilaridad superó al análisis reflexivo.

Los programas de interés general pasaron de castaño a oscuro cuando la vida privada de los involucrados en el caso Coppola desató la fantasía popular y transformó a los televidentes en presas ansiosas por roer eschueso. Programas como los de Chiche Gelblung y Mauro Viale llevaron la delantera. Alejada de ese sensacionalismo, y amparada en la cabecera de su histórica mesa, Mirtha Legrand no dejó de sorprender con las entrevistas en las que acorralaba a los implicados en el todavía no resuelto caso María Soledad. Esto desató iras entre algunos sospechosos que culminaron con Alejandro Romay en los pasillos de Tribunales poniéndole el cuerpo a la *televisión verdad*. Rescatando la esencia de la realidad política y televisiva, Lalo Mir hizo honor a su estilo frontal con "Las patas de la mentira", logrando afianzarse en una audiencia que prefiere la honestidad del análisis, aunque las paradojas dejen a todos patas para arriba.

Ante tanta fantasía melodramática en programas que "narran" la realidad, bajó la expectativa generada por las telenovelas, donde sólo resultó un éxito comercial la versión elástica de "Por siempre mujercitas". A pesar de ello, en el plano de las fantasías hubo logros de tiras costumbristas: "Verdad Consecuencia" se posicionó como una de las ofertas más solicitadas en un horario hipercatódico como es el de los martes a la noche. Su hermano mayor, el multipremiado "Polladron", se mantuvo como propuesta joven y efectiva combinando acción policial con una trama de amor. Entre las comedias la gente prefirió ver "Mi cuñado" y junto a los más chiquitos "Mi familia es un dibujo" —ambos de Telefé, aunque la última destaca la incorporación de los estudios Disney a la producción de tve local.

Otro fenómeno fue la confirmación del desplazamiento del humor hacia los ciclos de animación encabezados por Marcelo Tinelli y su *troupe*. Con dos programas semanales, Tinelli se dedicó a disfrutar de las cámaras ocul-

tas realizadas en Córdoba o en Montevideo, Uruguay, al menos hasta que su equipo le tendió una trampa, al hacerle uno, y casi termina boxeando a un mozo. La única innovación vino con el juego de patear al arco custodiado por un arquero profesional. Primero fue José Luis Chilavert, del campeónísimo Vélez Sarsfield, reemplazado luego por su archirrival Navarro Montoya. Con ese esquema, el jueves 19 de diciembre logró mayor audiencia que el presidente Carlos Menem en el programa de Mariano Grondona —25 contra 15 de promedio—. Pero hay que reconocerle a la producción del "Show de Videomatch" el haber recuperado la cámara sorpresa que trajo al país Pipo Mancera. Tinelli la desempolvó. La convirtió en estrella de su espectáculo. Y al popularizarse el mecanismo, la televisión planteó nuevas preguntas sobre sí misma. El equipo de "Telenoche" —Canal 13— la utilizó en investigaciones periodísticas, desenmascarando a funcionarios como Rodolfo Galeano —ex secretario de Planeamiento de Moreno— en el momento en que cobraba un "retorno". La función, los límites y las posibilidades de la televisión vuelven a ser juzgados por expertos, quienes se hacen el festín al desatarse la moda "Samantha, Julieta y Natalia" con las consecuentes desviaciones televisivas.

Dentro del humor clásico, Antonio Gasalla mantuvo su audiencia en "El palacio de la risa", pero quien lideró la tabla de posiciones fue la remake de "El nieto de Don Mateo", seguido por el nada clásico "PNP", una propuesta que no para de crecer radiografiando el medio y parodiando sus yerros. Alfredo Casero conservó la preferencia de la audiencia joven, mientras a Juan Carlos Calabró le correspondió un sector más tradicionalista a la hora de elegir de qué reírse. Las innovaciones como "Tres tristes tigres del trece" y "Hora clave" (ATC) sólo dejaron una mueca en los labios y, aunque por distintos motivos, el gusto agriado de lo que pudo ser y no resultó. Quizá el dato significativo en este rubro es una sospecha que atraviesa el género y afecta a la televisión en general: el extraño caso de "Viva la patria", con que América se animó a un programa cómico con eje en las aventuras que ligaban lo histórico con la irrealdad. A pesar de la buena calidad técnica, la tibia respuesta del público y las quejas de la Fundación Sanmartiniana sacaron de pantalla a Manuel Belgrano y su "idische mame" que tejía mañanitas a los soldados. Y asabe, la Argentina no es un lugar en que reírse de la historia sea tolerado.

## Los 10 programas de mayor rating

Estos son los diez programas más vistos durante 1996, según el promedio de las mediciones de IBOPE.

1- <i>Hola Susana</i>	(Telefé)	27.3
2- <i>El mundo d'espectáculo</i>	(Canal 13)	25.3
3- <i>El show de Videomatch</i>	(Telefé)	23.7
4- <i>Polladron</i>	(Canal 13)	21.7
5- <i>El nieto de don Mateo</i>	(Telefé)	19.8
6- <i>Sorpresa y media</i>	(Canal 13)	19.0
7- <i>Fútbol de primera</i>	(Canal 13)	18.3
8- <i>Mi cuñado</i>	(Telefé)	17.5
9- <i>Mi familia es un dibujo</i>	(Telefé)	17.3
10- <i>Por siempre mujercitas</i>	(Canal 9)	16.3

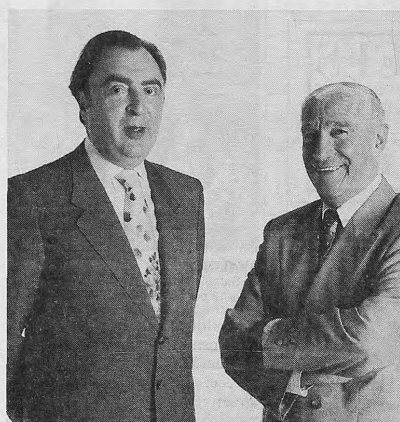
**Nota:** "Hola Susana, te estamos llamando" es un programa diario, al igual que "Por siempre mujercitas". Los demás son semanales, a excepción de "El show de Videomatch", que se emite lunes y jueves.



## EL FUTBOL COMO ESPECTACULO CATODICO

# La redonda convoca en todos lados

En la discusión sobre si el fútbol de antes era mejor que el de ahora, hay una sola cosa segura: hoy casi todos los argentinos están en condiciones de opinar con respecto al fútbol, desde la abuelita hasta los nenes de jardín, expuestos a la intervención mediática como jamás había ocurrido. El avance del fútbol en la televisión tuvo un empuje definitivo en 1996 a partir de la irrupción de la empresa Torneos y Competencias que, no conforme con su supremacía en el cable, copó también las programaciones de la TV abierta. *Fútbol de Primera* su caballito de batalla, los domingos a las 22 por Canal 13, fue acompañado durante la temporada por, entre otros *El Equipo de Primera* (Telefé, los martes a las 23), que cuenta con las participaciones "periodísticas" de futbolistas como Oscar Ruggeri, Enzo Francescoli, Jorge Burruchaga, Carlos MacAllister y el Mono Navarro Montoya. TyC también produjo *El Deportivo* (Telefé, domingo a las 19) y *Fútbol por expertos* (ATC, domingo a las 12.30, conducido por el ex árbitro Guillermo Marconi). Siguiendo la línea del recordado *Polémica en el fútbol*, los domingos a las 13 por Telefé se inflaman los ánimos de protagonistas



A pesar de las nuevas caras, Araujo y Macaya Márquez siguen siendo la gran cita de los domingos.

El fútbol fue protagonista en todos los canales, una filosofía apoyada por el rating obtenido.

y telespectadores en *Tribuna Caliente*. El Torneo Nacional Argentino (televisado por América, sábados a las 19) fue otro clásico de un espectro que suma perlas como que el canal Siempre Mujer transmite todas las semanas una fecha del torneo femenino de fútbol, que proporcionó más de una sorpresa al público que supone a las representantes del sexo femenino como *troncas* sin

excepción. Ya hay programas de entretenimientos girando en derredor de la pelota, como *Locos por el fútbol*, conducido por Matías Martín. Entre las perlas del año, y fuera del control de TyC —posiblemente irá canal 9 desde marzo—, el bizarro y para nada complaciente *Fútbol prohibido*, que condujeron en el cable Diego Bonadeo y el fallecido Carlos Juvenal.



# TV

7.00
7-ATC NOTICIAS.
8.00
7-A PURA MANANA.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
10.30
7-33 MILLONES.
11.00
7-HORA LIBRE.
11.30
9-LOS CHICOS VIENEN CANTANDO.
11-AQUI ESTA TU HIT.
12.00
2-VIVIR MEJOR.
7-ATC NOTICIAS.
9-UTILISIMA.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-BRIGADA A.
13.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
7-KARLOS ARGUINANO EN TU COCI- NA.
9-NUVEDIARIO.
11-MARIA, LA DEL BARRIO.
13-PATAS PARA ARRIBA.
13.30
7-EN ATC HUGO LAMONICA.
14.00
2-LO MEJOR DEL GATO DUMAS.
9-CLINK CAJA.
11-ADIVINA, ADIVINADOR.
15.00
2-ESTA TARDE.
7-BUENAS TARDES, SALUD.
9-INDISCRECIONES.
11-LA NINERA.
13-DE CORAZON.
16.00
7-EL SHOW DE BUGS BUNNY.
9-QUE EL CIELO NOS AYUDE.
11-MARISOL.
13-FORUM.
17.00
2-SIN VUELTAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-EL PAPAARAZZI, INCREIBLE PERO RIAL.
11-SUPERMATCH.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.
18.00
2-LA MAQUINA.
7-EL EXILIADO.
9-90-90 MODELOS.
11-CEBOLLITAS.
13-NUOVE LUNAS.
19.00
7-ATC NOTICIAS.
9-MAMA POR DOS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-GASALLA EN LA TELE.
20.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-RECITALES AL AIRE LIBRE.
9-NUVEDIARIO 2ª EDICION.
11-Y INVASION EXTRATERRESTRE.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-EL MUNDO Y SUS PROTAGONISTAS.
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
11-NARANJA Y MEDIA.
13-MAN O MAN.
22.00
2-LO MEJOR DEL BOX.
7-32º FESTIVAL NACIONAL DE DOMA Y FOLKLORE.
9-MEMORIA.
11-CINE FANTASTICO: "Comando".
13-PRODUCCION NACIONAL: "Atracción peculiar".
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS. Noticiero.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Amor, honor y obediencia".
01.00
7-NOTICIERO ECO.

# Daniela Fernández presenta "El triatlón de las amas de casa..."

*El nuevo programa "Patatas para arriba" se salva por su simpatía, pero hasta ahora es más de lo mismo de siempre.*

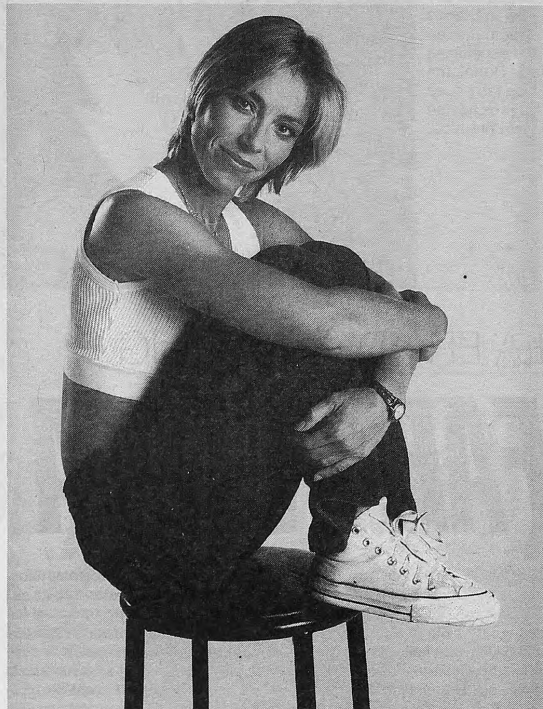
(Por Verónica Abdala) El nombre del nuevo programa de Canal 13 acaso podría definir la posición en que quedarán todos aquellos que con ingenuidad esperaban, después de una inteligente campaña publicitaria, ver un producto de calidad que se diferenciase de las repetidas propuestas veraniegas de la televisión argentina. Las mejores intenciones? de sacar provecho del horario del mediodía presidiendo la aparición de "Patatas para arriba", un programa ligero conducido por Daniela Fernández, que estrena con dignidad programa propio después de haber sido, durante los últimos dos años, la movilera de "Nico", conducido por Nicolás Repetto, y de "Decime cuál es tu nombre", con Pablo Codevilla a la cabeza. La gracia de Daniela, que el año pasado ganó un Martín Fierro por su labor, no alcanza a cubrir hasta ahora el vacío que dejan la insuficiente imaginación de sus productores y la inexperiencia de sus compañeros de piso.

El nuevo programa de entretenimientos, sorteos, juegos y concursos, dirigido por Eduardo Mazitelli, es una adaptación de un clásico de la pantalla inglesa: el escenario es una amplia casa con jardín, convertida en estudio. La rubia conductora de treinta años es un caso atípico, ya que muestra su ombligo todo el tiempo -en rigor lo hacía antes que Samantha- pero poco tiene que ver en actitud con las colegas que parecen vivir de su sex appeal más que de sus neuronas. Daniela sabe como aprovechar la cercanía con el público que le confiere su desacomodada espontaneidad. Todo error, furcio o tropezón de algún camarógrafo por la imprevista corrida del perro "Cuchito", como ocurrió en la emisión de ayer, será motivo de risa, pero sin burlas. Por si quedaran dudas, la obligación de guiar a sus poco experimentados televidentes por un verdadero laberinto de juegos le da a su personaje un aire tutelar, como de tía piola.

Aunque recién comienza, resulta

evidente que "Patatas para arriba" es conceptualmente idéntico a los otros (varios) programas que se estructuran sobre la idea de regalar un cero kilómetro por día, camionetas, viajes, videocaseteras, y por qué no alguna austeridad licuadora si eso significa ganar otro auspiciante. La dinámica es así: en la gran casa-escenografía dividida en ambientes y decorada con elementos modernos y coloridos -con sillones de telas de tonos contrastantes, almohadones y osos de peluche- se reciben llamados telefónicos del público. Daniela y su ayudante en la tarea, Hernán, estimulan a los televidentes a participar de concursos y sorteos y corren por los pasillos delante de cámaras que los siguen, siempre en movimiento, siempre como si fuese inevitable la influencia MTV. En la cocina, se preparan las infaltables recetas del mediodía, y en el jardín con piletas se realizan juegos -que remedan al programa alemán "Telemach", ¿se acuerdan?- como el "triatlón de las amas de casa" en el que se ve a las participantes transpirando para cumplir con las postas exigidas. En el mejor de los casos, las señoras se irán a casa -quizás con los rulos puestos como cuando participaron del juego- con un ciclomotor. Si no, claro, tendrán un premio consuelo.

Además hay dos títeres muy poco graciosos que se golpean entre sí las cabezas y aparecen intermitentemente a lo largo de los sesenta minutos de programa, un bloque en el que participan invitados -los dos primeros fueron, el miércoles y ayer Araceli González y Horacio Cabak, ambos empleados de Canal 13-, sketches en los que actúan los integrantes del grupo cómico Los Macocos, y una síntesis informativa que desentaja totalmente con el clima, las escenografías y el ritmo de todos los segmentos restantes. Si no fuese por las exterioridades podría decirse que la gran novedad es que no hay ninguna novedad. ¿Le bastará a Daniela su simpatía a prueba de todo?

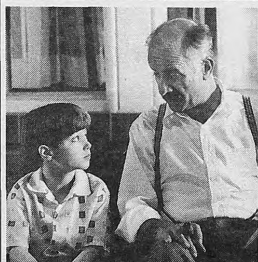


El programa está montado para aprovechar el carisma de Daniela Fernández.

## Apuestas sobre seguro

Que la calidad de las propuestas ligeras de entretenimientos sea una asignatura pendiente del medio televisivo no quiere decir que comercialmente este tipo de programas no tenga éxito. De hecho "Sorpresa y media", conducido por Julián Weich, producido por la misma empresa privada de "Patatas para arriba", alcanza los domingos en el 13 un rating de alrededor de 19 puntos, lo que equivale a decir 570 mil personas sólo en Capital y Gran Buenos Aires y está sexto actualmente entre los más vistos de toda la televisión. "Decime cuál", el programa de Telefé en el que trabajó hasta hace días Daniela Fernández, que apuntaba al mismo espectro de gente, tuvo durante 1996 un público cautivo de 400 mil personas por día. Está claro que, en lo que al negocio concierne y sobre todo en épocas de crisis, estas jugadas son goles casi seguros. Aunque, como decía Tu Sam a veces el truco puede fallar.

## Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo



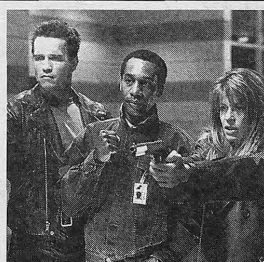
**AVALON.**  
de Barry Levinson.  
A las 18 por Cinemax.

La cotidianidad como tema central de una película producida en Hollywood no parece, a simple vista, un tema atractivo para el gran público. Sin embargo, en esta historia familiar de inmigrantes rusos en América -a lo largo de tres generaciones- logra combinar en dosis exactas la ternura, los pequeños grandes triunfos y las tristezas de una familia que se instaló en la ciudad de Baltimore a principios de siglo. En ese sentido, brillan las actuaciones del alemán Armin Mueller-Stahl y la británica Joan Plowright.



**ENTREVISTA CON EL VAMPIRO.**  
de Neil Jordan.  
A las 1.30 por HBO.

El best seller de Ann Rice tuvo su correspondiente e inevitable versión cinematográfica de la mano del realizador de *El juego de las lágrimas*, que además contó con un elenco de superestrellas masculinas -con los galanes Tom Cruise, Brad Pitt y Antonio Banderas al frente- como para fortalecer aún más el impacto de la historia. Todo comienza con una especie de vampiro "arrepentido", quien decide contar su historia y la de sus sedientos colegas, en una eterna fuga hacia adelante en busca de la juventud eterna. En el futuro, acaso se la vea como una curiosidad industrial.



**TERMINATOR II, EL JUICIO FINAL.**  
de James Cameron.  
A las 20 por Fox.

La notable repercusión de la primera parte -aquella que transformó a Arnold Schwarzenegger en icono del cine de ciencia ficción moderno- tenía como inevitable destino una continuación de la historia. Para ello, James Cameron recurrió a todo un arsenal de efectos especiales y trucos de animación computada para revivir (sic) al cybersesino de gafas oscuras y chaqueta de cuero, recuperar al personaje de Linda Hamilton y trasladar a través del tiempo a otro terrible modelo aniquilador. Entre los tres, más el niño futuro líder guerrillero, se desarrollará la acción, que la hay y en considerables dosis.



**EL CUERVO.**  
de Alex Poyas.  
A las 23.45 por HBO.

El comic de culto creado por James O'Barr en los años ochenta transformado en una fábula gótico-romántica para el cine, con la venganza como tema central. Un músico de rock -dark-, por supuesto- regresa de la muerte para cobrarse una vieja deuda con un villano todopoderoso, con un cuervo como único acompañante en su cruzada. La atmósfera opresiva de la historieta se cruza con el estilo literario de Edgar Allan Poe, una inevitable referencia teniendo en cuenta el título del film. Además, el actor Brandon Lee murió durante el rodaje, repitiendo el destino trágico de su padre, Bruce.

**FRANCES**  
TODOS LOS NIVELES  
EXAMENES - VIAJEROS  
**833-5197**

**VACACIONES EN MAR DEL PLATA**  
EN PLENO CENTRO  
A METROS DE LAS PLAYAS  
Y DEL CASINO  
TODO EL CONFORT  
INSUPERABLE SERVICIO  
**PROMOCION 1º AL 15 ENERO**  
**HOTEL Vaner**  
CORRIENTES 1842  
TEL/FAX (023) 93-9332 94-4909 91-6296  
7600 MAR DEL PLATA ARGENTINA



NAOMI CAMPBELL-JOAQUIN CORTES

# Dios los cría y ellos

El bailarín español Joaquín Cortés y la supermodelo Naomi Campbell pasaron varios días, incluyendo el Año Nuevo, en un hotel de Madrid, "del que apenas salieron", reveló ayer intentando no ser grosera la revista española *Diez Minutos*, que sumó a la novedad una serie de fotografías que le ponen imágenes al romance de los dos supermodelos. A mediados de diciembre, la "top model" ya se había presentado junto al bailarín en la inauguración de un Fashion Café en Barcelona, del que es dueña junto a su colega Claudia Schiffer y Elle MacPherson. La presencia de la novia de Cortés, María Pineda, "no impidió que el atractivo gitano y la top de ébano bailaran y coquetearan durante toda la noche", destacó la revista. El romance continuó días después, cuando Cortés viajó a París para recibir el galardón que otorga la revista *The Best* que, justamente, le entregó la propia Campbell. "Allí hizo su presencia Cupido, desatando las pasiones de la pareja. Tras eso, decidieron venir a Madrid para despedir el año a su manera", precisó la revista.

Campbell, que fue la primera modelo negra en alcanzar la tapa de la revista de moda *Vogue*, suma así al bailarín en la larga lista de sus romances, que incluye a los actores Sylvester Stallone,

Una revista española publicó ayer una serie de fotografías que dejan claro que a la ex novia de Robert De Niro, Mike Tyson, Sylvester Stallone, JeanClaude Van Damme y Eric Clapton, no le gusta bailar con el más feo.

Joaquín le vendió los derechos de su imagen a Disney.

Naomí factura diez millones de dólares por temporada.



Robert De Niro, Jean-Claude Van Damme, al boxeador Mike Tyson, a los músicos Eric Clapton, Adam Clayton, de U2, y al príncipe de Mónaco, Alberto, quien le ofreció casamiento, ante la desesperación de Rainiero. Naomí factura diez millones de dólares al año, englobando no sólo las ganancias que le reporta su lugar entre las top, sino también sus actuaciones en cine y trabajos ocasionales, como fotografiarse junto a Madonna en poses atrevidas para el libro *Sex*, o hacer un strip-tease por 10.000 dólares en una fiesta privada (espectáculo que repitió, gratis, en el club de lesbianas Buddha Bar, en Manhattan, a fines de 1995).

Cortés, que visitó Buenos Aires en abril de 1996, es la máxima estrella actual del baile flamenco. Al igual que la modelo, incursionó en cine: fue a los órdenes de Pedro Almodóvar, quien lo convocó para un papel en *La flor de mi secreto*, tras lo cual firmó un contrato con Disney, que ahora maneja su imagen (es de suponer que excluyendo, claro, sus encuentros con Campbell). Los contactos de Joaquín con el mundo de la moda no se reducen a su nuevo *affaire*. La cara y el cuerpo del bailarín de fin de siglo ilustran la campaña publicitaria del diseñador Giorgio Armani.

Querés un hombre que baile como Travolta, que luzca como Stallone, que mire como Pacino y que cante como Gardel. Querés un hombre ideal.

Este verano, tenés todo en la tele.

# MAN MAN



Hoy podés elegir al hombre que quieras porque desde Punta del Este llega Horacio Cabak con un programa visto en el mundo. Los participantes te demuestran sus habilidades y vos, sólo vos, tenés todo el poder para decidir quién será el hombre de la noche.

**Viernes 21 hs.**

Verano '97



**13**

la tele





Gabriel Senanes acaba de editar un nuevo disco llamado "Vía Libre".  
"Ya no estoy para hacer obras seriales", dice el compositor.

# "Yo me cansé de pensar cómo debe ser la música"

El músico y compositor fronterizo Gabriel Senanes acaba de entregar a la OEA "Ring Side", una ópera llena de absurdos deliberados: se divide en rounds, por ejemplo.

(Por Diego Fischerman) Suele decirse que en la música no hay fronteras. Y sin embargo, están quienes hacen su credo del permanecer justamente allí, en las fronteras. Del jugar al delicado equilibrio en la cuerda floja que separa lo que el mercado denomina música clásica de lo que habitualmente se conoce como popular. Una y otra, es cierto, pueden confundirse más de una vez, pero una de las apuestas posibles pasa justamente no por encontrar las intersecciones sino, más bien, por generar un lenguaje nuevo que no es ni el uno ni el otro, aunque tenga cosas de ambos. Ese territorio ostensiblemente ambiguo, ese paisaje en el que no hay certezas y las

reglas deben hacerse en cada momento, es el elegido por Gabriel Senanes para hacer música. Después de haber terminado la ópera encomendada por el Consejo Interamericano de la Música de la OEA y que ésta fuera entregada en mano por su jefe de Artes, Efraín Praesky, al nuevo director de la Ópera de Washington, el tenor Plácido Domingo, su explicación es sencilla: "Me cansé de pensar cómo tiene que ser la música antes de hacerla; ahora simplemente escribo lo que me gusta. Yo también he escrito alguna vez mis obras seriales, como para conformar a cualquier amante de la modernidad, pero ya no estoy para eso. No me interesa ser tenido en cuenta por

unos o por otros. Me interesa hacer música".

Con un muy buen disco recién editado, *Vía Libre*, Senanes cuenta que el encargo de esa ópera bautizada *Ring Side* tuvo mucho de impensado. "Praesky escuchó el estreno de otra obra mía, *Hércules en la perfumería*, simplemente porque fue al concierto, sin que nadie lo invitara. Cuando terminó el concierto se me acercó, me dijo que era de la OEA y me preguntó si tenía otras obras escritas. El asunto me pareció bastante increíble pero mandé una cinta. Cómo sería la fe que tenía que la grabación ocupaba la mitad de un lado de un casete normal, de los más baratos. Y un día recibí el llamado desde Estados Unidos, diciéndome que me encargan una ópera. Primero pensé en trabajar con un libretista y leí varios libretos muy buenos. Tan buenos que me pareció que no se merecían que los maltrata a sacándoles o agregándoles palabras para que entraran en un ritmo determinado. Entonces decidí escribir el libreto yo mismo."

*Ring Side* no está dividida en actos sino, como no podía ser de otra manera, en siete rounds. "Es corta; no tanto como iba a ser en un principio porque necesité más duración, pero es corta. Y, sobre todo, es divertida." Rondando el absurdo y entrando y saliendo una y otra vez en la comedia o la tragedia, esta especie de ópera boxística muestra uno de los elementos salientes del estilo de Senanes: el sentido del humor. Una cualidad para la sátira, la parodia o el mero juego de palabras que alimenta toda su producción y que se manifiesta, entre otras cosas, en los títulos que elige. Baste señalar el *Canto Negroriano* dedicado al violinista Fernando Suárez Paz—integrante del quinteto de Astor Piazzolla y uno de los compañeros de ruta de Senanes, desde los comienzos de su carrera—o los *Four Fatos for Fats*, destinado al trompetista Roberto "Fats" Fernández.

El nuevo disco aparece en un momento en el que prepara una obra sinfónica en homenaje a Borges, encargada por la Secretaría de Cultura de la Nación—que será estrenada este año por la Sinfónica—, una composición para la Orquesta de Cámara Mayo (*Música para cuerdas y cuerdas*) y espera otro CD dedicado a sus obras, esta vez de la excelente pianista Susana Kasakoff. Allí, a lo largo de 29 temas y temitas y de unos 64 minutos, desfila un elenco de lujo, desde Suárez Paz en violín hasta un grupo de cuerdas conformado por integrantes de las principales orquestas porteñas, pasando por Gabriel Périco en flauta travesera y dulce, Liliana Vitale en voz, León Gieco cantando una letra suya sobre una especie de chamamé atípico de Senanes y Marcelo Bussi en clave, más el propio titular del asunto en varios instrumentos que van del saxo alto al órgano o la guitarra. También, en una aparición estelar en el tema titulado "Agradecimiento por la compra y/o regalo y/o difusión de este disco y/o casete y/o", el hijo menor del compositor aporta risitas pediátricas. Con un lenguaje ecléctico, que no se demora en definiciones, Senanes luce en todos los casos una notable eficacia como orquestador, se mueve de lo más íntimo a lo expansivo y de referencias populares a modelos más abstractos. Y, más allá de las risitas filiales con las que explicita el agradecimiento por la compra, la mejor retribución es la música misma.



La vida a veces te da segundas oportunidades.  
más no.



Lo mejor de Orsai '96 con Bonadeo y Pettinato  
lo podés volver a ver en enero en su horario habitual  
de medianoche. Esta vez no te lo pierdas.

**TyC Sports**  
nuestro mejor deporte



## CLAUDIO NADIE, TEATRISTA

## Un balance provisorio

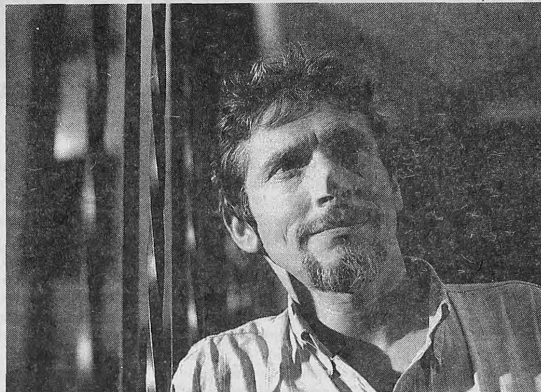
*"La generación del 80 fue muy golpeada y es dramático ver que empezamos a envejecer y todavía nos siguen considerando jóvenes promesas", plantea el director.*

(Por Hilda Cabrera) Hace tiempo que el director Claudio Nadie abandonó la tentación de hablar de sus espectáculos, porque dice que "hay siempre un misterio en el propio trabajo, y explicarlo demasiado lo vuelve obvio". Otra cosa era cuando se inició en la década del 70, en lo que él denomina teatro político. Hoy prefiere dejar en suspenso las reflexiones que suscita desde el título *La terrible opresión de los gestos magnánimos*, tragedia escrita por Daniel Veronese (del grupo El Periférico de Objetos, y autor entre otras piezas de la reciente *Circoneiro*), que Nadie estrenará el 13 de enero en el complejo cultural Babilonia. Interpreta el grupo María Bonita, integrado por Silvana Sabater, Juan Carlos Ricci y Shoshana Polanco, que viene de presentar varios trabajos en Europa. Director de la llamada generación del 80, Nadie toma el año 1975 como otro punto de inflexión del teatro. Entonces "el sujeto de la revolución cambió y los que estábamos a la izquierda pasamos a un discurso más personal -puntualiza en la entrevista con **Página/12-**". "Después vinieron las discusiones acerca de los lenguajes del teatro y de qué cosas queríamos decir y hacer en materia de arte." Esos fueron sus años en Europa (diez en total), residiendo en Bilbao, Rávena y Bolonia, en cuya universidad se especializó en teatro medieval y clásico cuando el escritor Umberto Eco dirigía allí el departamento de artes del espectáculo.

De regreso a la Argentina montó piezas propias y ajenas, entre otras *Malambo para Ricardo III*, *Romeo y Julieta expulsados del Paraíso*, dos versiones de *Tangogro*, *Búfalos*, *Caricias* (del catalán Sergi Belbel) y últimamente *Landri, asesino de mujeres* (de Roberto Perinelli). Perteneció a la generación de artistas que en la década del 80 conformó un movi-

miento de renovación influido básicamente por estéticas europeas. "No era un movimiento compuesto por grupos emparentados estilísticamente, pero representaba por lo menos la búsqueda de nuevos lenguajes." Destaca ante todo la influencia del polaco Tadeusz Kantor. "Su estética está en Veronese y en mi primer *Tangogro* -ejemplifica-, aunque mi puesta se parecía demasiado al cabaret, un poco al estilo de Bertolt Brecht, quien significó mucho para mí en mi juventud."

Sus montajes requieren a menudo del aporte de diversas disciplinas, configurando un elenco de trashed: "Por un lado están el director y los actores que ensayan día tras día, y por otro los artistas técnicos (escenógrafos, vestuaristas, iluminadores, músicos...), que salvo excepciones se acercan y alejan del espectáculo como un narrador en plena carrera del borde de la piletta. Uno los ve llegar al espectáculo y casi inmediatamente irse. Esto no es culpa de ellos sino del tipo de producción que nos vemos obligados a hacer, porque los grupos de teatro de arte -o como quiera llamárselos- no pueden costearse técnicos propios."



Claudio Nadie es uno de los teatristas más interesantes de su generación. La gente de teatro que empezó a trabajar en los 80 es terriblemente "individualista".

-¿Cuál es hoy la situación de esos grupos?

-Difícil, porque aunque algunos hayan hecho obras notables, no supieron constituir una de las tantas mafias que rondan la cultura y luchan por obtener un espacio de poder para llevar adelante sus proyectos.

-¿Pero intentaron organizarse alguna vez?

-De hecho lo intentamos. Tuvi- mos varias reuniones pero fracasamos porque éramos furiosamente individualistas. Esos fueron momentos de gran creatividad y ante todo creíamos en el propio discurso. Tal vez

no poseíamos la madurez suficiente para organizarnos con nuestras diferencias. A lo mejor eso fue positivo, porque podríamos haber terminado siendo un organismo muerto.

-¿Cómo es tu relación con las instituciones culturales?

-Sería mejor no necesitarlas, pero sabemos que si no tenemos apoyo institucional no podemos desarrollarnos. Además porque aquí el empresario sólo piensa en el propio lucro. Uno habla con Veronese, Javier Margulis, Rubén Pires y otros artistas de los 80 y descubre que detrás de cada uno de ellos hay un proyecto ambicioso y querible que no podrían llevar adelante sin ayuda. Perderían el elenco en el camino. Nuestra sociedad es muy canibal, deglute a la gente.

-¿También a la de otras áreas...

-Sí, pasa en otras disciplinas, pero en nuestro caso es patético. Uno construye cuatro o cinco espectáculos que tienen éxito de público -y a veces hasta bienvenidos por la crítica- y sin embargo es como si nunca hubiera hecho nada. Ni el éxito nos abre espacios.

-¿Te importa la opinión de los críticos?

-Por lo menos puertas adentro nos interesa a todos, aunque a veces los críticos nos dejan con las ganas de replicarles, de polemizar, y lo digo con buena onda. Creo que la generación del 80 fue muy golpeada y que es dramático esto de ver que empezamos a envejecer y todavía nos siguen considerando jóvenes promesas. También es patético que estemos sujetos a condiciones de producción y de supervivencia que nos obligan a hacer cosas en las que no creemos demasiado. Hemos quedado como francotiradores, como gente que sólo de vez en cuando tiene la oportunidad de construir un espectáculo y exponerse.

## LA CATEDRA

- Merluza Negra (Austral) - Lenguado c/crema de palta
- Carne de Cerdo saltada c/rúcula y romero fresco
- Sorrentinos de ricota y rúcula
- Bife de colita de cuadril - Postre: Napoleón

Menú Ejecutivo \$ 12  
(Lunes a Viernes)

Mesa de ensaladas \$ 7  
(Consumición Libre)

ESTACIONAMIENTO CERVIÑO 4777

Av. Cerviño y Sinclair. Abierto de 8 a 2 hs. Tel: 777-4601



Pub - Restaurante

40 variedades de whisky  
Comidas típicas  
Menú ejecutivo (mediodía)  
\$10.-

Reconquista 1040

312-3688



Martes, Miércoles y Jueves

15 % de Descuento

DESPEDIDAS - CUMPLEAÑOS  
MALABIA 730

FARMHOUSE  
RESTAURANT



Abierto mediodía y noche

Ruta Panamericana Km 46  
(Bajada Los Lagartos)  
Pilar - tel.: 0322-71075



Tea-Room - Cocktails  
Restaurante

Av. Lib. Gral. San Martín 17610 - Beccaro

## EL SABOR DEL VERANO



806-9970

## FLORIANOPOLIS

Florianopolis, es un desafío a los ojos de los visitantes no sólo por su inusitada configuración urbana de ciudad dividida entre el continente y la isla de Santa Catarina, sino principalmente por la diversidad de paisajes encontrados en sus 451 Km2.

La parte insular se caracteriza por un relieve irregular y por una costa bastante recortada que con sus 42 playas la transformó en una ciudad internacionalmente conocida.

Las playas que más se destacan son: Ingleses, Jurere, Praia Brava, Canasvieiras y Joaquina.

Esta ciudad descubierta hace más de dos siglos por los portugueses continúa siendo redescubierta por turistas de todo el mundo que llegan en verano atraídos por sus bellezas naturales, fortalezas, construcciones históricas y principalmente por su clima y cálidas playas, siendo escogida el resto del año como importante centro de organización de eventos y convenciones debido a su avanzada infraestructura y hospitalidad hotelera entre los que se destaca el Hotel Castelmara, uno de los más tradicionales del centro de Florianopolis ubicado frente al puente Hercilio Luz y donde se conjugan el placer y el confort.

Quique Rojo

Il Vecchio  
RESTAURANT Zan

Pizza

a la Piedra

Menú ejecutivo \$ 7.-  
Menú Vecchio \$ 10.-

Lunes sólo por la noche

Tarjetas & Tickets

Arenales 2659  
823-8476



TRAIANO  
RISTORANTE

Nuestros platos son elaborados  
en el momento que Ud. los  
pide. Trabajamos  
exclusivamente  
con pastas italianas  
"De Cecco"

De Lunes a Viernes cena  
Sábado, domingo y feriados

Jorge Newbery 1638 tel: 772-4104  
(una cuadra de Av. Libertador)  
Estacionamiento sin cargo en  
Jorge Newbery 1682

LA PAREJA PERFECTA  
CIUDAD Y PLAYA  
LO ESPERAN TODO EL AÑO

ENERO Y FEBRERO

U\$S 635

SALIDAS: días Domingos (otros días, CONSULTAR).  
Tarifas, base, hab. DWB

## FLORIANOPOLIS

En el Hotel Castelmara ★★★★★

Disfrute de: 8 DIAS - 7 NOCHES. PASAJE AEREO

TRF. IN - OUT. 4 TRASLADOS A PLAYA

DNI - IMPUESTOS - IVA

NAIPI

VIAJES Y NEGOCIOS

Viamonte 877 - P.5 - Of. "21" Tel./Fax: 393-5002/7602



## cine

## 101 DALMATAS

APTA. Comedia. Una producción Walt Disney. Dir.: Stephen Herek. Con Glenn Close y Jeff Daniels.

**Alto Palermo 2.**  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13,40, 15,35, 18,10, 20,25 y 22,40. Vier. y Sáb. trasn.: 0,40.

**Ambassador.**  
Laval 777. 322-9700. A las 13,30, 16, 18,20, 20,40 y 23. Sáb. trasn.: 1,20.

**América.**  
Callao 1057. 811-3818. A las 14, 16,10, 18,30 (en castellano), 20,50 y 23,10 (en inglés). Sáb. trasn.: 1,15.

**Gaumont.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13,50, 16, 18,20, 20,40 y 23.

**Los Angeles 2.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

**Paseo Alcorta 1.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13,50, 15,45, 17,15 (en castellano), 19,45 y 22,15 (en inglés). Vier. y Sáb. trasn.: 1.

**ANTES DE LA LLUVIA**  
P/M/16. Drama. Dir.: Milko Manchevski. Con Katrin Cartlidge y Rade Serbedzija. **Atlas Recoleta.**

Guido 1952. 803-3313. A las 15,45, 18, 20,25 y 22,50.

**Cineplex Lavalle 2.**  
Laval 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 20,50, 20,30 y 22,55. Sáb. trasn.: 1,30.

**ASUNTOS PENDIENTES ANTES DE MOBIUS**  
P/M/16. Policial. Dir.: Gary Fleder. Con Andy García y Gabrielle Anwar.

**Monumental 3.**  
Laval 780. 393-8865. A las 15,50, 18,10, 20,50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1,30.

**Santa Fe 2.**  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15,30, 18, 20,30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1,30.

**BIG NIGHT**  
P/M/13. Comedia dramática. Dir.: Stanley Tucci y Campbell Scott. Con Ian Holm e Isabelle Rossellini.

**Cineplex Lavalle 2.**  
Laval 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1,30.

**Patío Bullrich 6.**  
Libertador 750. 815-8328. A las 13,30, 16,10, 18,20, 20,50 y 22,50. Sáb. trasn.: 1,10.

**CARO DIARIO**  
APTA. Comedia. Dir.: Nanni Moretti. Con Nanni Moretti y Jenny Beals.

**Cineplex Lavalle 3.**  
Laval 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21, 19,10, 21,10 y 23,10. Sáb. trasn.: 1,30.

**Patío Bullrich 1.**  
Libertador 750. 815-8328. A las 13,30, 16, 18,20, 21 y 23,20. Sáb. trasn.: 1,10.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Drama. Dir.: David Cronenberg. Con James Spader, Holly Hunter y Rossana Arquette.

**Losuar 1.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14,10, 16,10, 18,25, 20,50 y 23,10. Sáb. trasn.: 1,10.

**Trocadero 3.**  
Laval 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1,20.

**EVA PERON**  
APTA. Biografía. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Esther Goris y Victor Laplace.

**Cjo Tita Morello 1.**  
Mirtha Legrand Suipacha 442. 322-1195. A las 13,15, 15,30, 17,45, 20 y 22,15.

**Premier 1.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 15,35, 18,30, 20,40 y 22,50.

**Trocadero 6.**  
Laval 820. 393-8321. A las 13,30, 15,45, 18,10, 20,35 y 23. Sáb. trasn.: 1,30.

**FLAMENCO**  
APTA. Documental. Dir.: Carlos Saura. Con Paco de Lucía y Manolo Sanlúcar.

**Losuar 1.**  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15,30, 18, 20,30 y 22,50.

**LA FLAUTA MAGICA**  
APTA. Drama. Dir.: Ingmar Bergman.

**Losuar 1.**  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15,35, 17,45, 20,15 y 22,45.

**LA ROSA**  
P/M/13. Acción. Dir.: Michael Bay. Con Sean Connery, Ed Harris y Nicolas Cage.

**Trocadero 5.**  
Laval 820. 393-8321. A las 13,30, 16,30, 19,30 y 22,30. Sáb. trasn.: 1,20.

**MAXIMO RIESO**  
P/M/16. Acción. Dir.: Ringo Lam. Con Jean Claude Van Damme.

**Normandie 2.**  
Laval 855. 322-1000. A las 13,40, 16, 18,20, 20,40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1,25.

**MOEBIUS**  
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Gustavo Mosquera R. Con Guillermo Angelielli y Roberto

## en cartel

EL REGALO PROMETIDO  
de Brian Levant

Con Arnold Schwarzenegger y Robert Conrad. La alianza entre el responsable de la versión cinematográfica de *Los picapiedras* y el gran icono de las películas de acción de los años ochenta da como resultado una comedia atrapante y divertida. Un padre siente que no puede fallar con el regalo de Navidad para su hijo, aunque el juguete tan preciado esté agotado en todas las tiendas (**Los Angeles, Metro, Monumental, Normandie, Atlas Santa Fe, Trocadero, Belgrano**).

**Carmagli.**  
**Cjo Tita Morello 3.**  
(Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13,30, 15,45, 18, 20,15 y 22,30.

**SOL DE OTOÑO**  
APTA. Drama. Dir.: Eduardo Mignogna. Con Federico Luppi y Norma Aleandro.

**Galería Pacifico 1.**  
Florida 753. 319-5357. A las 14, 16, 18,10, 20,20 y 22,40. Sáb. trasn.: 0,30.

**Premier 4.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14,10, 17,10, 20,10 y 22,40.

**EL REGALO PROMETIDO**  
APTA. Comedia. Dir.: Brian Levant. Con Arnold Schwarzenegger y Robert Conrad.

**Los Angeles 3.**  
Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 15,20, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50.

**Metro 3.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13,20, 15,10, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,10. Vier. y Sáb. trasn.: 1,30.

**Trocadero 4.**  
Laval 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1,20.

**EVA PERON**  
APTA. Biografía. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Esther Goris y Victor Laplace.

**Cjo Tita Morello 1.**  
Mirtha Legrand Suipacha 442. 322-1195. A las 13,15, 15,30, 17,45, 20 y 22,15.

**Premier 1.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 15,35, 18,30, 20,40 y 22,50.

**Trocadero 6.**  
Laval 820. 393-8321. A las 13,30, 15,45, 18,10, 20,35 y 23. Sáb. trasn.: 1,30.

**FLAMENCO**  
APTA. Documental. Dir.: Carlos Saura. Con Paco de Lucía y Manolo Sanlúcar.

**Losuar 1.**  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15,30, 18, 20,30 y 22,50.

**LA FLAUTA MAGICA**  
APTA. Drama. Dir.: Ingmar Bergman.

**Losuar 1.**  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15,35, 17,45, 20,15 y 22,45.

**LA ROSA**  
P/M/13. Acción. Dir.: Michael Bay. Con Sean Connery, Ed Harris y Nicolas Cage.

**Trocadero 5.**  
Laval 820. 393-8321. A las 13,30, 16,30, 19,30 y 22,30. Sáb. trasn.: 1,20.

**MAXIMO RIESO**  
P/M/16. Acción. Dir.: Ringo Lam. Con Jean Claude Van Damme.

**Normandie 2.**  
Laval 855. 322-1000. A las 13,40, 16, 18,20, 20,40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1,25.

**MOEBIUS**  
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Gustavo Mosquera R. Con Guillermo Angelielli y Roberto

EL AGENTE SECRETO  
de Christopher Hampton

Con Bob Hoskins y Gerard Depardieu. Esta nueva versión cinematográfica de la novela de Joseph Conrad —la anterior correspondió, nada más y nada menos, a Alfred Hitchcock— carece del misterio y la ambigüedad necesaria, aunque resulte valioso por el histrionismo y carisma de sus protagonistas —entre ellos, un Robin Williams oculto bajo el misterioso seudónimo "Roger Hammond", seguramente por problemas de exclusividad— para sostener la historia (Premier, Galerías Pacifico).

**Normandie 4.**  
Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1,20.

**UNDERGROUND**  
P/M/16. Drama. Dir.: Emir Kusturica. Con Miki Kusturic y Lazar Ristovski.

**Solar de la Abadía. Sala 2.**  
L. M. Campos y Maure. A las 13, 14,45, 16,45, 18,45, 20,45 y 22,55. Sáb. trasn.: 1,15.

**Losuar 2.**  
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14,50, 18,45 y 22,10. Sáb. trasn.: 1,20.

**TRAINSPOTTING**  
P/M/18. Belgrano 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13,40, 15,30, 17,30, 19,30, 21,30 y 23,30. Sáb. trasn.: 1,30.

**Solar de la Abadía. Sala 1.**  
L. M. Campos y Maure. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.

**Belgrano 4.**  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14,50, 16,50, 19, 21,10 y 23,20. Vier. y Sáb. trasn.: 1,30.

**ANTES DE LA LLUVIA**  
P/M/16. Savoy 2. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13,20, 15,40, 18,10, 21 y 23,10. Sáb. trasn.: 1,15.

**CARO DIARIO**  
P/M/16. Savoy 2. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13,20, 15,40, 18,10, 21 y 23,10. Sáb. trasn.: 1,15.

**DAYLIGHT**  
P/M/13. Belgrano 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13,30, 15,16, 18,20, 20,40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1,30.

**Rivera Indarte 4.**  
Riv. Indarte 44. 612-5500. A las 13,15, 15,30, 17,45, 20 y 22,15. Vier. y Sáb. trasn.: 0,50.

**DAYLIGHT**  
P/M/13. Rivera Indarte 2. Riv. Indarte 44. 612-5500. A las 13,15, 15,30, 17,45, 20 y 22,15. Vier. y Sáb. trasn.: 0,50.

**COLEISO 2.**  
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13,20, 15,20, 17,25, 19,50 y 22,15. Sáb. trasn.: 0,50.

**DÍAS EXTRAÑOS**  
P/M/13. San Martín. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Con. 13,30, 17,35 y 21,35. Sáb. trasn.: 0,50.

**EL ESPEJO TIENE DOS CARAS**  
P/M/13. Coileiso 1. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13,20, 15,30, 17,50, 20,10 y 22,35. Sáb. trasn.: 1,10.

**Rivera Indarte 5.**  
Riv. Indarte 44. 612-5500. A las 12,50, 15,15, 17,40, 20,30 y 22,30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

**EL ESPEJO TIENE DOS CARAS**  
P/M/13. Coileiso 1. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13,20, 15,30, 17,50, 20,10 y 22,35. Sáb. trasn.: 1,10.

**Rivera Indarte 5.**  
Riv. Indarte 44. 612-5500. A las 12,50, 15,15, 17,40, 20,30 y 22,30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

**OJO POR OJO**  
P/M/13. San Martín. Av. Rivadavia 7060. 612-

5416. 16 y 20. Sáb. trasn.: 1.

## SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)

APTA. Rivera Indarte 1. Riv. Indarte 44. 612-5500. A las 12,50, 14,50, 16,40, 18,50, 20,50 y 22,50. Vier. y Sáb. trasn.: 0,50.

**Flores 2.**  
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14,40, 16,40, 18,40, 20,50 y 22,50. Sáb. trasn.: 0,35.

**TRAINSPOTTING**  
P/M/16. Rivera Indarte 3. Riv. Indarte 44. 612-5500. A las 13,45, 16, 18,15, 20,30 y 22,50. Vier. y Sáb. trasn.: 1,10.

## FLORESTA

**EL FANÁTICO**  
P/M/16. Gran Rivadavia 2. Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14,30, 16,35, 18,40, 20,45 y 22,50.

**EL REGALO PROMETIDO**  
APTA. Gran Rivadavia 1. Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14,30, 16,10, 17,50, 19,30, 21,10 y 22,50.

## LINIERIS

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Nuevo Liniers 2. Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 15, 16,50, 18,40, 20,30 y 22,20. Sáb. trasn.: 0,20.

**EL REGALO PROMETIDO**  
APTA. Nuevo Liniers 1. Av. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14,30, 16,10, 17,40, 19,30, 21,10 y 22,20. Sáb. trasn.: 0,10.

## VILLA DEL PARQUE

**EL CLUB DE LAS DIVORCIADAS**  
P/M/13. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

**CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)**  
P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15,55, 18, 20 y 22,10. Sáb. trasn.: 0,15.

Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Sáb. 11 a las 21.

**Homenaje**  
Espectáculo de música y danza española. Inspirado en Granados, Albéniz y Falla. \$ 8.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.**  
Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque. Juev. a Dgos. a las 21,30. GRUPO DE LA GUARDA y su obra

**PERIODO VILLA VILLA**  
Luego de su gira por Europa (premio Festival Internacional de Belgrado). Vta. antic. de Mier. a Dgos. de 16 a 21,30. Juev. y Vier. \$ 10. Sáb. y Dgos. \$ 15.

**COLONIAL.**  
Paseo Colon 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Bolet. dde. las 16. Vier. a las 21.

**Raúl Ayala Buenos Aires Fusión**  
"A TODO PIAZZOLLA" (antes de su gira europea). Dgos. a las 21,30. c/desc. Sáb. a las 21,30.



Rey y E. Bloise. \$ 8.-

## TABARIS (SALA DORADA)

Corrientes 831. 322-8509. La comedia escandalosa del verano B. Carambula, P. Parada, B. Salomón, P. Volpe, S. Callejón, L. Zulueta, A. Vega y M. F. Callejón en: **DURO DE PARAR** Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sab. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 21.30. No apta para menores de 18 años.

## TABARIS (SALA PLATEADA)

Av. Corrientes 831. 322-8509. Risas y emociones judías. **Varieté con Limene** con G. Griblat, D. Czudnowsky, C. Birenbaum y J. Nudel. Dir. mus.: I. Griblat. Dir. gral.: L. Jelin. Mar. a Vier. a las 21.15. Sab. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20.30.

## chicos

### EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos. a las 18: **"Encantada Sr. Fantasma"** con Lorena Bruquetas y Celeste. Dir.: Marcelo Montorfano.

### LIBERARTE.

Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 18: **Cuentos de la Fantasía** Grupo Kukla. A las 19: **La comedia de las equivocaciones** Grupo La Cabeza del Jabali. \$ 5.-

## concert

### A MEDIA LUZ.

Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sab. dde. las 22.30: **PIANO BAR-TANGOS-BAILLE-SHOW**. Siempre un buen musical. D. Aste, L. Bogado, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto. Danza: Silvana y Jesús; Liliana y Marcelo.

### BAR SUR.

Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5. **MITO TANGO SHOW**. Ricardo Montesino presenta: **El día que Gardel conoció Bar Sur**. Con Angel Rico y el Gardel de Medellín. \$ 15; pizza libre; copa champagne \$ 5.-

### CAFE TORTONI.

Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni. Amb. climat. Mier. a las 22.15.

**Che Tango Che** Con Silvia Gaudin (voz). Bandonéon: Quique Greco. Piano: Juan Trepana. Baile: Marita y Adrián.

Vier. a las 21.30: **"Tanguera"** al estilo de Yeny Patiño A las 23.30: **La Postango** (show de tango), con P. Bancho, J. Cardenal, Domínguez, G. Sanmartín, J. Lorenzo, G. Schuster y R. Cerqueiro. Sab. a las 21.30: **Nuevo Siglo**

Tango joven, con C. Faig, F. Cuello, E. Menalled y G. Merlino. Pareja de baile. A las 23.30: **Tango que me hiciste bien**

por el Grupo Tango Testimonial (L. Orsi, H. Ascon y C. Carballeda). Dgos. a las 22: **Paris-Buenos Aires**

con L. Orsi, C. Carballeda y F. Capdevila. Pareja de baile. Lun. a las 22.15: Patricia Andrade.

**De sabihondos y suicidas** Con J. del Grosso, E. Percossi, R. Fiorio y M. Ugarteche. Pareja de baile. Sala La Bodega

Amb. climat. Vier. a las 23: **"CREOLE JAZZ BAND"**. 13ª temporada consecutiva. Sab. a las 23: **"PORTENA JAZZ BAND"**. Temas del repertorio de Hot Jazz.

### CASABLANCA.

Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sab. a las 21 y 23.

**"LOS MEJORES"** con Hugo Marcel, Roxana Fontán, Norma y Luis Peryra, Gladys y Oscar. Guillermina y Roberto Reis. Quinteto de Reyes. Carlos Galván. Grupo Antara. Alex Nebur y María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.

### EL VIEJO ALMACEN.

Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Dgos. a Juev. a las 22. Vier. y Sab. a las 21 y 23.45: **Julian Plaza, Nélida y Nelson, Osvaldo**

Berlingheri, Néstor Fabián, Alberto Bianco y Patricia Vel

Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Cond.: Nidia Aguirre. Canilla libre. Estac. sin cargo.

### LA CUMPARSITA.

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: **CAFE CONCERT DE TANGOS**. Con A. Morán, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Maidana y F. Santana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trio La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanas.

### MICHELANGELO.

Balcarce 433. 328-2646. 331-9682/9659. Amb. climat. A las 21.30: presenta el regreso triunfal de **LA ORQUESTA DE JUAN D'ARIENZO**. Dir.: Carlos Lazzari. Gloria y Eduardo y su Ballet de 12 primeros bailarines. **Sexteto Norberto Ramos** Cantan: Walter Gutiérrez, Karina Rivera y Walter Hidalgo. Canilla libre. Res. telef. Reserve ya nuestra gran mesa para el 31. Cena show. Cocina: Francis Mallmann. Animación y baile.

### OLIVERIO ALLWAYS.

Callao 360. 372-6906. Vier. a las 22: recital de música popular argentina con **Daniel López** A las 0.30:

**Ernesto Dimitruk** Jazz-fusion. Sab. a las 22.30: **Marcela Torga** Recital de tango. A las 0.30: **Gabi Lamalfa y su banda** Música brasileña.

### PLANETA TANGO.

Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Vier. a las 22.30: **Grupo Allagui** Inv.: Laura Albarracín. Sab. a las 22: **El Planeta está de fiesta** Baile, tango y milonga. El Tape y art. invitados. Dgo. a las 21: **Grupo 303** Música popular contemporánea.

## etc

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"**

Espectáculo de divulgación astronómica: "LA PIEDRA DEL FIN DEL MUNDO" Para mayores de 7 años.

## en cartel



### EL DRAGON DE FUEGO

Autor: Roma Mahieu  
Dir. Julio Ordano

Premiada en España, *El dragón...* marca el retorno de la autora polacoargentina Roma Mahieu a la escena nacional después de la breve temporada que cumplió dos años atrás su antológica *Juegos a la hora de la siesta*, una parábola sobre el autoritarismo escrita en plena dictadura, y por la que debió exiliarse en 1978. Mahieu aborda en este nuevo trabajo una historia de amor entre seres desesperados. **En el Teatro Auditorium de Mar del Plata, en Boulevard Marítimo 2280, de jueves a domingo a las 21 con una función trasnoche los sábados a la 0.30.**



### CAVIAR

Espectáculo integral de Jean François Casanovas

Sin abandonar su habitual trabajo de pantomima sobre banda sonora ejecutado en forma caricaturesca, Casanovas y su troupe de bailarines y actores suman a este show de gran despliegue (en vestuario y cantidad de escenas, treinta en total) una comicidad orientada al público afecto al delirio y la desmesura. Exponente del nuevo varieté, combina ironía y disparate y entretiene ritmos y estéticas. **En Ave Porco, Corrientes 1980, los sábados a las 21.**

Sáb. y Dgos. a las 16.30, 18 y 19.30. \$ 4.-

## costa

### MAR DEL PLATA

### concert

### EL BOYITO RESTAURANT CONCERT.

Brown y Salta. 93-1457. Sab. a las 21: **Cena-Copa-Show** con Daniel Moreno, Marquitos Márquez y elenco. Cena c/bebida incluida \$ 15. Res. telef.

### HURACAN.

Colón 3954. 72-1453. Baile con El Portugués. Sab. de 23 a 4: **Nocturno Tango y Tropical Pachin Escobedo** Dgos. dde. las 20. Baile para la juventud.

### teatros

### ALBERDI.

Alberdi 2473. 95-0021. A las 22: **El enfermo imaginario** (Nueva versión). Pl.: \$ 10. Jub. descuento.

### AUDITORIUM.

Boulevard Marítimo 2380. 93-6001. Vier. y Sab. a las 21.30: **La Nouvelle Dance** pla.: "Ceremonia de los Cuerpos". Dir.: A. Zaninetti.

### Sala Gregorio Nachman. 93-7786.

Lun. a las 18.30: **El fabuloso robo de la corona** Lun. y Mar. a las 21: **Los Prójimos** de C. Gorostiza. Dir.: M. Rigau. Lun. y Mar. a las 23: **Uff de J. Gené**. Dir.: J. Grau. Lun. a las 0.30: **De ángeles y demonios** Grupo Vocal Tev. Mier. a Dgo. a las 23: **El mundo de María Elena** Homenaje a María E. Walsh. Juev. a Dgo. a las 21: **El dragón de fuego** con E. Nieva y V. Lorenzo.

### CENTRO VASCO.

Moreno 3440. Vier. y Sab. a las 22: **Antologías de la Zarzuela** Teatro Lirico Marplatense. Dir.: A. Vega Godoy.

### COLON.

H. Yngoyen 1665. 94-8571. Mar. Juev. y Sab. a las 22: **"Los lobos"** con D. randinetti, J. D'Elia, J. Marrale, H. Arana y J. Leyrado. Dir.: L. Agustoni. Mier. Vier. y Dgos. a las 22: **"Los mosqueteros"** con D. Grandinetti, J. Marrale, H. Arana y J. Leyrado. Dir.: M. González Gil.

### HERMITAGE.

Boulevard Marítimo y Sarmiento 51-9081/9. Mar. a Dgos. a las 21: D. Baret, D. del Valle, A. Luz, P. Santalla y A. Zanca en **"Flores de acero"** de R. Harling, vers. de F. Maslorens y F. González del Pino. Con M. Bestelli. Dir.: J. Baccaro. Pl. dde. \$ 10. Desc. a jubil. Mier. a Dgos. a las 23: **"Ellos por ellos"** Recital poético de Nati Mistral.

### KULTHUM.

Castell 2756. 94-5979. Sab. a las 22.30: Grupo Expressarte presenta **"Agonia"** Dir.: Viviana Ruiz. Pl. \$ 5.-

### LIDO.

Santa Fe 1751. 94-3301/2. Lun. a las 22: Ana Acosta presenta **"Cómo se rellena un bikini salvaje"** Dir.: V. García Peralta. Estrella de Mar '96 Mejor actriz y Mejor unipersonal.

### PROVINCIAL.

Boulevard Marítimo 2550. 91-5949. Mier. a Dgos. a las 22: Estevanez Producciones pla.: R. Bebbán y C. García Satur en **"Boomerang"**

## BOOMERANG

con A. M. Cores, D. Warren, C. Santos y la act. esp. de F. Giannola. \$ 20. Jub. y marplatenses c/dco. 50% desc.

### RADIO CITY.

San Luis 1752. 94-2950. Mier. a las 18.30: Sab. a las 22: Dgos. a las 21.30: Susana Rinaldi en **"Tangos de una noche de verano"** con L. Piro, A. Cuacci, A. Allue, A. Piro. Pareja de baile: Dante y Cristina. Dir. Mus.: J. Cuacci. Dir. gral.: S. Rinaldi.

### REGINA.

Peatonal San Martín 2426. 93-0699. Mar. a Dgos. a las 22: Pinky y Cristina Murta en **"Ella y yo, dos mujeres"** Dir.: Julio Baccaro.

### ROBERTO J.

PAYRO. Casino Central. 93-7786. Lun. a las 21.30: **El dúo Sosa-Echagüe** R. Halc. Con A. Ballestrini y R. Tripolio. Mar. a las 21.30: **Corrupción en el Palacio de Justicia** Mier. a las 21.30: **La ratonera** por la Cia. de Comedias

Universales de A. Christie. Juev. a las 21.30: **Ronda flamenca** con M. Campaña y elenco. Vier. a Dgos. a las 21.30: **Suma Paz en provincia de los aires** con A. Urquiza, J. Luna, A. Andreoni y J. Andradá.

## teatros infantiles

### ALBERDI.

Alberdi 2473. 95-0021. Mier. a Dgo. a las 19.30: **Viaje a la infancia** Homenaje a María E. Walsh. Dir.: A. Yulía.

### etc

### ANAMORA CRUCERO.

Dársena "B" Puerto. 89-0310. Disfrute un crucero por las costas marplatenses. Salidas 11.30, 14, 16 y 18.

### AQUARIUM.

Martínez de Hoz 5600 (Faro). 67-0700/1. Punta Mogotes. Diariamente de 10 a 24 (Bolet. cierra a las 21). Disfrute de un día único. Defines, lobos marinos, ski acuático. Cine tridimensional, acuario, shows, patio de comidas. Shows de Figuretti, Sarlanga, Hijiús y Carna. May. \$ 15. Men. \$ 12.-

### CIRCO THINAY SPECTACULAR.

M. de Hoz y 12 de Octubre. Puerto. 89-7121/2. Diariamente a las 19 y 22. Es un palacio! Es un circo mágico! Es lo mejor que Ud. y sus chicos pueden disfrutar. Bolet. dde. las 10. Niños dde. \$ 5.-

### CLUB DE MAR.

Ruta 11 Km. 17,5. Arroyo Lobosillas. Vier. y Sab. a las 22: **"Las olas y el viento"** de y con Donald. Espectáculo musical con cena.

### HOTEL PROVINCIAL.

Bvard. Marítimo 2200. Diariamente a las 18 (por mal tiempo dde. las 15): **"The Beatles Exhibition"** La más grande exposición de Los 4 de Liverpool. Promoc. \$ 3 hasta el 5/1.

## SANTA TERESITA

### teatros

### AMARCOR.

(Santa Teresita). Lun. a Dgos. a las 22.30: **"Me caso con vos"** de F. Siro y E. Cruz. Con E. Grimmer, F. Siro, E. Cruz y C. García. Satur. Dir.: F. Siro. A las 0.30: **"Trantrappe"**

Suscribábase a CableVisión y tírese a la piletta de Punta Carrasco!

Venga y disfrute de las instalaciones de Punta Carrasco. Todos los nuevos abonados de CableVisión recibirán un cupón para entrar sin cargo. Además, tendrán grandes descuentos en deportes, alquiler de reposteras y en cualquiera de sus 5 restaurantes y bares. Sólo CableVisión le da tanto. Porque sólo CableVisión es CableVisión.

**SUSCRIPCION**  
**\$5 en efectivo**  
**más 5 cuotas de \$5**



**CableVisión**  
TEL  
**778-6000**





# EL CARAMONCHÓN

¡APROVECHE ESTA OFERTA!

¡CURAMO' TODO LO' MALE'!

LO' MALE' SOCIAL, LO' MALE' DE LA REPÚBLICA, LO' MALE' DEL SIGLO, LO' MALE' ENDEMICÓ...

LA GENTE DESCONFÍA DE LO' CARAMONCHÓN, PERO... ¿SE FIJAN EN QUIENES CONFÍAN?

POR ESO, REITERO Y REPITO:

EL CARAMONCHÓN CURA TODO' LO' MALE'.

Y SI NO, CONSULTE EL PROSPECTO

Cetadroxil monohidrato  
 Acetato de triamcinolona  
 Lidocaína base  
 Polietilenglicol  
 Cloruro de bencetonio  
 salicilato de Colina  
 Nitrato de isconazol  
 Acyclovir  
 carbocimetilcelulosa

CONTRATAPA

## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Caluroso. Probabilidad de tormenta eléctrica. Mínima: 23°. Máxima: 32°.

□□□

**16.00:** Proyección de las películas *Sin Conciencia*, de Brethaigne Windust y Raoul Walsh y *Horas de Angustia*, de Nicholas Ray, ambas con la actuación de Humphrey Bogart. En la FilMOTECA Buenos Aires, en el Cine Maxi, Carlos Pellegrini 657.

**20.00:** Clase abierta de tango a cargo de la profesora Lisy Maclean, en el Teatro Escuela Central, Estados Unidos 745, tel. 307-0780.

**21.00:** *La Pasajera*, texto y dirección de Alberto Félix Alberto, en el Teatro del Sur, Venezuela 1286.

**21.30:** *A todo tango*, con Néstor Fabián, Osvaldo Berlinghieri, Alberto Bianco, Nélica y Nelson, Patricia Vel y otros, en El viejo Almacén, Independencia 313.

• *La radio ataca*, obra de teatro de Eric Bogosian, con dirección de Fabián Stratas y actuación de María Eugenia Bonel y elenco, en el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344.

**22.30:** Recital del grupo de folklore Allaquí y de Laura Albarracín y su conjunto, en Planeta Tango, Chacabuco 917.

**23.00:** El Espermatozoide Alienado, unipersonal humorístico de Pablo Misacantano, en el Teatro del Centro, Sarmiento 1249.

**0.00:** Recital de Illya Kuriaki and The Valderamas y Las Tetras en Dr. Jekyll, Monroe al 2300.

• *Candombe en el Río*, música del Río de la Plata interpretada por Ráces, de la mano de Beto Satragini, Rano Sarbach y Tambores del Uruguay, en Morocco, Hipólito Yrigoyen 851. Informes y reservas al tel. 342-6046.

• Recital de Los Delta Blues, en Punta Liniers, Rivadavia al 11400.

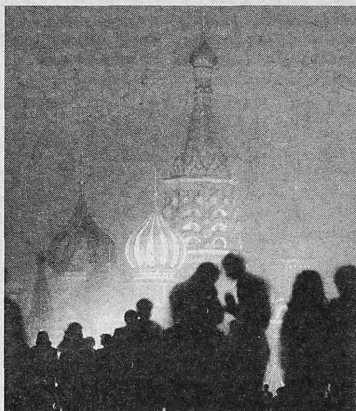
**0.30:** Recital del Ernesto Dmitruk Cuarteto (fusión) en Oliverio Allways, Callao 360.

**1.00:** "Luca vive", unipersonal de Daniel Ritto, sobre texto de Carlos Polimeni reestreno, en Liberarte, Corrientes 1555.

(Por Enrique Medina)

Le informan que los mirros hasta la Plaza Roja van y vienen cada 30 minutos. El día no podría estar más soleado, el clima es primaveral y todo el mundo es feliz. La avenida por la que van es anchísima y está cargada de gente, de transportes de pasajeros, de autos bastante viejos, de árboles, de plazas. Y pasan la plaza Triumfante en la que se erige gigantesco y orgulloso el monumento a Mayakovski. Esta vez se sacará la foto tan postergada. Desde el primer viaje tiene el deseo, pero o por falta de tiempo, o por Y o por Z, siempre se quedó con las ganas. Esta vez no será así. Le dice al chofer que lo deje ahí nomás. Y ya está en la plaza. Miles de personas. Exactamente como estar en Callao y Corrientes. El policía se luce en una esquina de la plaza. Nuestro héroe desenfunda su cámara y a través del visor encuadra al bardo con pose de actor parecidísimo a Don Roberto Arit, nada más que en vez de tener los mechones empinzados sobre la frente los tiene hacia atrás, como si el viento artificial de alguna película de Eisenstein lo emparejara con Iván el Terrible o Nevski. En idioma gestual, nuestro héroe logra que algunos nativos lo fotografíen tal como él había compuesto la foto de antemano. Con la seguridad de tener bien guardado a Mayakovski, le pide al policía que le saque otro foto más, incluso le explica que se acuchille porque de esa manera la foto saldrá mejor. Dicho y hecho, henchido de vanidad, nuestro héroe cruza la calle con la intención de seguir derecho-derecho por la avenida infladísima de gente hasta arribar a la Plaza Roja. Se le cruzan unos gitánicos, cuatro o cinco, que le piden limosna, él cubre la cámara y sigue, pero algo ocurrió: hubo miradas, miradas claves que preocupan. Apura el paso. Con disimulo gira la cabeza y ya no los ve. Entonces continúa, relajado. Una, dos cuerdas, ya en otra cosa. Pero ve, en mitad de la cuadra siguiente, hacia donde él va, que se detiene un bus del que descienden pasajeros y, en abanico, los chicos olvidados. La huela. Los chicos también lo huelen. Nuestro héroe no lo puede creer: está en Callao y Corrientes, a pleno sol, exactamente la una de la tarde y millones de personas yendo y viniendo. Se le vienen encima. Lo agarran. Tironéan. El se suelta y hace lo único inteligente que se le ocurre: saltar al centro de la avenida donde los millones de autos y buses van y vienen como corresponde en avenidas de doble mano. Son cinco y una chica bastante bonita. En medio de la avenida nuestro héroe aúlla en español luchando desesperadamente para evitar el desquartizamiento a lo Túpac Amaru. Grita y grita y nadie le da bola. Lógico, nadie entiende español. Seguramente

## ¡MAYAKOVSKI, GO GOME!



tampoco entienden lo que está pasando. O sí. Uno de ellos "extrae de entre sus ropas" una sevilla aún vigente que, a pesar de los bocinazos, logra hacer entender el "click" de apertura. La hoja brilla como en las mejores películas de New York. El otro acto inteligente que hace nuestro héroe es defenderse pero no golpear; de hacerlo el rollo con Mayakovski jamás se revelaría. Millones de autos a los gritos pidiendo paso y uno de los muchachos que mete la mano en el bolsillo trasero del pantalón de nuestro héroe. La situación está en el cenit. A los tirones la mano aparece con un pañuelo arrugado y un rollo de papel higiénico que, como buen argentino previsor, desde hace años tiene la costumbre de cargar debido a algún mal recuerdo que es mejor no imaginar. Lo inesperado del magro resultado hace que los ojos de los gitanos se encuentren entre ellos en singular pregunta: "¿turista de dónde es éste?", "¿guarda, que en una de esas el rollo tiene mierda!", sugiere la mirada del jefe. Ni tonto ni perezoso, nuestro héroe aprovecha el desconcerto de los marginales para liberar el saco de las manos grasientas y huir, como el león Melquíades, hacia la vereda opuesta donde algunas personas habían comenzado a tomar conocimiento del suceso. Varias mujeres mayorcitas con sus bolsos de feria lo rodean y él, sin poder detener su agitación intenta explicarles en tarzanesco inglés, algo de español y un chiquito de francés, con mucho movimiento de brazos y ojos de toro degollado, que se había salvado cagando, pues en los bolsillos internos del saco lleva, como buen gil y por esa putísima costumbre de haber vivido siempre bajo milicos, el pasaporte, el pasaje, y los dólares. Desde la vereda de enfrente el maleaje se aleja a paso cómodo, perdido entre el mundanal ruido y sin que nadie baje o levante el pulgar. Las amables mujeres le sugieren que, a pesar del apuro que tiene por tomarse el raje, no suba a ningún taxi porque puede irle mucho peor. Tres de ellas, más que amables lo acompañan varias cuadras hasta encontrar una comisaría de mentira. Nadie entiende nada. Los canas ya están cansados de casos parecidos. No le dan bolilla para que el mequetrefe se espire. Cosa que hace. Acompañado por las potentes mujeres llega hasta la parada del micro que lo llevará de retorno. Despedida y cálido agradecimiento. Como la parada es en un hotel céntrico, espera en el hall los 30 minutos. Sube al micro. Llega al Novotel y mira televisión los dos días. Al cabo vuelve a subir al micro. De ahí al avión y chau pínela. Chau, Moscú; si te he visto no me acuerdo. ¡Mayakovski, go home!

## CARTAS

### Agradecimiento

Quiero poner en conocimiento de la opinión pública que "no todo está perdido"; en nuestros hospitales hay sacrificados médicos que sin contar con los elementos necesarios aportan todo su esfuerzo, conocimiento y capacidad para poder ejercer su arte de curar y calmar el dolor de nuestros enfermos. Como paciente y habitante del partido de Vicente López, quiero expresar el agradecimiento y orgullo que siento juntamente con mi familia, por los profesionales con que contamos en el hospital B. A. Houssay de nuestra localidad (médicos, enfermeros, mastranza y administrativos) que con su accionar enaltecen al personal de todos los hospitales públicos, en los que, no tengo dudas, están los mejores profesionales de la salud. Ojalá pudiéramos darles todo lo que precisan para ser más eficientes aún y mejorar su estándar de vida. Quiero a través de este medio expresar mi profundo agradecimiento juntamente con el de mi familia, al equipo médico de Ginecología del hospital B. A. Houssay, de Vicente López, encabezado por el Dr. Osvaldo Sánchez, con mención especial para el Dr. Pablo R. Rossi, quien me operó el 25/10/96 y los doctores Eduardo Domínguez, Luis Pepa, Sergio Alonso, Carina Bonaldi, Graciela Faia, que colaboran con mi recuperación, aclarando que esta lista no es excluyente porque hay muchos otros profesionales que omití mencionar y que desde el anonimato total, sin ser tapa de diarios o revistas ni figuras de notas televisivas, se encuentran diariamente y sin pausa su rol para el bien común. Por todo eso les digo gracias y, como creyente, en mis oraciones le pido a Dios nuestro Señor que los bendiga y les dé la prosperidad que merecen.

Teresa Nasti de Acuña  
DNI 5.619.022

Business Class  
de Cabotaje.

340-7800

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.

### Salidas

VEUELO	DESTINO	HORA	VEUELO	DESTINO	HORA
2800	Bahía Blanca	06.30	2410	Mendoza	10.57
2818	Bahía Blanca	11.24	2414	Mendoza	16.09
2802	Bahía Blanca	19.12	2418	Mendoza	18.51
2810	C. Rivadavia	06.51	2860	Neuquén	07.09
2812	Rivadavia	11.24	2862	Neuquén	12.39
2806	C. Rivadavia	17.33	2866	Neuquén	17.21
2884	Chapico	10.39	2868	Neuquén	18.45
2400	Córdoba	07.00	2550	Posadas	07.18
2412	Córdoba	11.12	2552	Posadas	18.36
2404	Córdoba	12.33	2540	Resistencia	07.48
2406	Córdoba	15.12	2542	Resistencia	18.30
2414	Córdoba	16.09	2220	Rio Cuarto	08.39
2408	Córdoba	19.15	2818	Rio Gallegos	11.24
2560	Corrientes	06.42	2818	Rio Grande	11.24
2564	Corrientes	13.06	2818	Rio Grande	11.24
2582	Formosa	10.48	2304	Rosario	13.42
2948	S. del Estero	07.24	2302	Rosario	12.18
2934	Jujuy	17.15	2306	Rosario	17.39
2824	Mar del Plata	07.30	2948	S. del Estero	07.24
2826	Mar del Plata	10.45	2940	Salta	10.45
2830	Mar del Plata	13.30	2944	Salta	18.12
2832	Mar del Plata	15.18	2928	San Luis	13.54
2834	Mar del Plata	16.00	2928	San Rafael	13.54
2836	Mar del Plata	17.03	2874	Santa Rosa	07.39
2840	Mar del Plata	19.30	2874	Viedma	07.39
2442	Mar del Plata	20.09	2818	Ushuaia	11.24

### AEROPARQUE

Vuelos  
para  
hoy de  
AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS

### Llegadas

VEUELO	ORIGEN	HORA	VEUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	09.20	2843	Mar del Plata	22.40
2819	Bahía Blanca	18.05	2411	Mendoza	14.52
2803	Bahía Blanca	22.02	2415	Mendoza	19.09
2811	C. Rivadavia	11.46	2419	Mendoza	22.46
2819	C. Rivadavia	18.05	2861	Neuquén	11.09
2813	C. Rivadavia	22.28	2863	Neuquén	16.39
2805	Chapico	15.19	2869	Neuquén	22.45
2401	Córdoba	09.55	2551	Posadas	10.38
2413	Córdoba	14.12	2553	Posadas	21.56
2405	Córdoba	15.33	2541	Resistencia	10.58
2407	Córdoba	18.12	2543	Resistencia	21.40
2415	Córdoba	19.09	2321	Rio Cuarto	12.34
2409	Córdoba	22.15	2819	Rio Gallegos	18.05
2561	Corrientes	09.52	2819	Rio Grande	18.05
2564	Corrientes	17.23	2305	Rosario	16.22
2582	Formosa	12.45	2307	Rosario	20.19
2949	S. del Estero	13.24	2949	S. del Estero	13.24
2935	Jujuy	19.40	2941	Salta	11.40
2945	Mar del Plata	12.25	2945	Salta	22.37
2831	Mar del Plata	17.28	2928	San Luis	18.00
2833	Mar del Plata	18.10	2928	San Rafael	18.00
2835	Mar del Plata	21.40	2874	Santa Rosa	11.50
2837	Mar del Plata	18.20	2874	Viedma	11.50
2841	Mar del Plata	18.10	2819	Ushuaia	18.05

Una clase especial.

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.